





## Notas de la gran ciudad

El destino nómada de la Feria del Libro hará emigrar una vez más a los locatarios de los stands hacia terrenos en espera de edificaciones. Después de casi dos años de vida sedentaria una ola de inquietud surgió ante la amenaza de que la Feria de Empleados Públicos y Periodistas iniciara la construcción de un edificio en la zona de la Plaza de Armas.



El día de renta el 1.º de noviembre, cuando se supo que la falta de fondos no permitía a la Caja ni siquiera terminar una centésima construcción, los arrendatarios de la Feria y de los entretenimientos adyacentes se prepararon a aliviar. Pero entonces apareció un nuevo peligro: la Municipalidad piensa adquirir los terrenos para construir dos o tres estacionamientos subterráneos de automóviles, que terminarían con la molestia de la gestión de vehículos de esos alrededores. De todos modos, el exodo no se produciría antes de Año Nuevo. Mientras tanto, la ubicación de los libros, del carrusel, de la rueda, del aparato grabador de la voz, se aglomeraron nerviosamente por sus propietarios.

DURANTE veinticinco años, día y noche, San Francisco de Asís, desde un vitreano de la Oficina Matriz de la Caja de Crédito Popular, sostiene una alcancía en sus pláticas manos. El santo mira con bondadosos ojos a los necesitados que acuden en busca de momentáneo alivio a sus apuros económicos, en la institución que copió los moldes de los antiguos monjes de la orden, de los que él fue el iniciador. La figura, que debería quedar estampada en el vitreano, fue acordada en 1927, después de amistosas deliberaciones entre el director de la Caja, en esa época Juan Bautista Rossetti, y el arquitecto que construía esa oficina, Ismael Edwards Matte, y su realización se encargó a todos los artistas chilenos, mediante un concurso. El trabajo de Hueñil — Juan Francisco González — encontró la aprobación del jurado y el premio de siete mil pesos, mientras el de Arturo Gordon mereció un honorario segundo puesto, con cinco mil pesos. Y desde esa fecha, el patrono de los pobres contempla y sufre con las penalidades de los concurrentes al local, y tal vez muchos de ellos deben ser los familiares, aunque casi todos ignoran su existencia dentro del recinto.

V. G. G.

## PERSONAL DE ENT Y MICROS ESPERA LEY DE BONIFICACION

El personal de empleados de la Empresa Nacional de Transportes se reunió anoche, con delegados de los choferes y cobradores de los empresarios de buses particulares de Santiago y Valparaíso y acordó: agradecer a las comisiones de Ent y de Micros, que en su sesión del pasado martes, en su sesión del pasado martes, 7, para la cual el referido proyecto figura en primer lugar de la agenda, y comisionar a la directiva de la Empresa para realizar una encuesta en favor de las familias de las víctimas del accidente en el edificio en construcción de la Caja de Ahorros.

## DISTINCION OTORGARON LOS PRACTICANTES AL PERIODISTA R. LABRA

Anoche, la directiva nacional de la Unión de Practicantes y Auxiliares de la Medicina, UPAM, reconoció con el objeto de hacer entrega al periodista señor Renato Labra, como expresión de reconocimiento por la labor que ha realizado en las columnas de LA NACION, en beneficio del gremio.

En efecto, este diario realizó una intensa campaña destacando todas las actividades de la organización, hasta obtener la promulgación de la Ley N.º 10.392.

Al mismo tiempo la directiva que preside el señor Alfonso Cabezas le comunicó que había sido designado miembro honorario de la UPAM.

## DECLARACION DE LA FEDERACION DE LOS ARTISTAS DE CHILE

Ante las dificultades que han suscitado relacionadas con la venta de un portico de piedra para la ciudad de La Serena, entre el alumno extranjero señor Joaquín Álvarez y su maestro, el escultor chileno, don Samuel Román Rojas, la Federación de Artistas de Chile nos ha dado a conocer su posición referente a este hecho que vendría a dañar el prestigio del artista y profesor chileno.

Al efecto, la Federación de Artistas de Chile dice: "que la obra en cuestión, adquirida por la Dirección de Obras Públicas para la ciudad de La Serena, debe considerarse como un trabajo mixto, especial; realizado en parte como trabajo escolar del alumno señor Álvarez y en parte también como trabajo de un artista independiente. La misma Federación nos manifiesta, que de parte del escultor señor Román no ha existido participación alguna en la obra, ni intención alguna de que se formara la base de la acusación en cuestión".

La misma Federación ha podido comprobar según nos manifiesta que los honorarios fueron tratados previamente entre profesor y alumno, correspondiéndole a este último un 30 por ciento ascendente a la suma de \$ 70.000, sin gravamen alguno de impuestos, etc.; suma que emplearía en viajar a Europa para entrar a una escuela de especialidad. Más tarde se negó a percibir este honorario, manifestando que la correspondía el total, lo que estima la Federación ha sido la consecuencia de alguna influencia extraña, que en este incidente ha creído encontrar ocasión propicia para encaminar ocultas intenciones.

Además, dice la Federación de Artistas, que el alumno señor Álvarez no es el autor total del trabajo, y que si así lo presentó el profesor señor Román Rojas, fue guiado por su espíritu generoso para que el alumno pudiera conseguir del Gobierno de su país, Ecuador, una prolongación de la beca de que ha estado gozando en Chile.

Para terminar, nos dice la Directiva de la Federación, que a ellos sólo los mueve el noble propósito de exponer serenamente los hechos que han ocurrido de ir limpiando la turbia atmósfera con que se ha querido dañar a una personalidad de tanto prestigio en nuestro círculo universitario, como es el profesor Román Rojas.

La ENT y de los choferes particulares de Santiago y Valparaíso, esperar lo que resuelva el Senado, en su sesión del próximo martes 7, para la cual el referido proyecto figura en primer lugar de la agenda, y comisionar a la directiva de la Empresa para realizar una encuesta en favor de las familias de las víctimas del accidente en el edificio en construcción de la Caja de Ahorros.

## SOBRE ESTABILIDAD FUNCIONARIA SE PRONUNCIAN LOS EMPLEADOS FISCALES IBANISTAS: ACUERDOS

Se nos ha pedido la publicación de la siguiente declaración:

"En presencia de acuerdos adoptados por la ANEP, sobre estabilidad de los EE. Públicos y que aparecen publicados en los diarios de los días 28 y 29 de septiembre p.pdo., la directiva del Comando Nacional de E. Fiscales, Ibánistas y su consejo de delegados acordó hacer pública la siguiente declaración:

1.º) Que si bien comparten el principio de la defensa gremial de los modestos funcionarios públicos sea cual fuere su ideología política, esta defensa sólo puede ser aceptada con las siguientes restricciones:

a) Que no puede aceptarse esta defensa o intervención de los gremios en la defensa de los que por su grado son los de la confianza del Presidente de la República, ya que una sugerencia siquiera en este sentido, equivale a invadir prerrogativas constitucionales del Jefe de Estado, hecho que estamos ciertos no acepta el Presidente Electo, don Carlos Ibáñez del Campo;

b) Tampoco puede aceptarse esta defensa respecto de aquellos empleados de grados subalternos que obedeciendo directivas, políticas, tuvieron intervención directa o indirecta en actos de persecución contra nuestros compañeros Ibánistas, o que ejercieron actos de delación o amenaza.

La libertad democrática que vivimos autoriza plenamente a todo ciudadano para expresar sus ideas e incluso para intervenir en la política activa; pero esto en quienes no proceden en ningún momento con aquellos actos de delación o persecución, pues importan, precisamente una negación de este principio democrático de libertad de expresión y acción en quienes al ejercer su grado de peligrosidad política que todo régimen tiene perfecto derecho a conjurar por el peligro que entrañaría un sabotaje de estos elementos en la Administración Pública;

2.º) Que si tales acuerdos adoptados por la ANEP no pueden tener mayor autoridad moral ni más opinión pública que ante el Presidente Electo, señor Ibáñez, desde el momento en que han sido tomados por un directorio espurio, integrado por personas que no cuentan con la confianza de sus bases en razón de los actos de baja política que han venido ejecutando dirigidos por el CEN Radical y por el Gobierno.

En efecto, para ningún empleado público es un misterio el hecho de que el Partido Radical creó y mantuvo grupos funcionales dentro de las oficinas públicas, grupos éstos, que con la intervención directa o indirecta de los jefes radicales de cada servicio, tenían la consigna de seguir directivas radicales en las respectivas asociaciones. De esta suerte esta clase de elementos llegó al Consejo de la ANEP y desde allí siendo mayoría triunfaron sobre los elementos gremiales sanos y se apoderaron de la directiva que pasó a ser el instrumento del CEN y del Gobierno.

Y este directorio que todos conocemos, tanto en sus actuaciones de persecución y delación como a los gremios como en la vida pública digna de algunos de sus integrantes muchos de los cuales han sido expulsados o repudiados por sus propios asociados, no pueden hoy hacer respetar acuerdos sobre estabilidad de los empleados públicos.

Tampoco olvidamos que estos videntes defensores de hoy, no le vanterán siquiera su voz de protesta, cuando funcionarios modestos e idóneos fueran llamados a la casaca por el solo delito de ser comunistas.

Este comando sabe perfectamente a quienes se trata de defender con estos acuerdos, bajo la apariencia de una defensa gremial de los empleados modestos, de esos empleados modestos a quienes ellos mismos plotearon en sus derechos funcionales cuando se estructuraron sus plantillas con criterio radical.

Entre a todos estos hechos, esta organización estima de su deber puntualizar:

a) Que la estructuración de los 24 Servicios es y ha sido el más flagrante atropello al derecho de los modestos empleados que se han visto postergados y desplazados por una camarilla radical dentro de cada repartición. Sostenemos que esta estructuración no se hizo con un criterio técnico, sino que con un criterio político a fin de que se satisficiera la ambición de los comunistas que sostenían la candidatura del candidato oficialista, señor Alfonso.

Y estas posiciones burocráticas tan injustas e inmerecidamente ganadas, son las que se empeña en defender el directorio de la ANEP a sabiendas de que con ello hace la propia defensa de sus integrantes, que al amparo del régimen actual, y como premio a su traición, han ganado altos cargos en la Administración Pública.

Desgraciadamente, para ellos el festín ha terminado cuando menos lo imaginaban, y ahora sólo les resta tener la decencia y la dignidad de dejar sus cargos y retirarse a sus casas, ya que el pueblo de Chile, al dar al señor Ibáñez la más aplastante mayoría de que haya recuerdos en nuestra vida política, ha demostrado su repudio al actual régimen, a su política y a los hombres que la han perpetrado en cargos de responsabilidad. Sostenemos con cualquiera clase de argumentos que éstos o aquéllos deben quedarse, importa simplemente un afán de tergiversar la voluntad soberana del pueblo, manifestada en las urnas.

b) Este comando hasta ahora silencioso frente a este problema, expresa que ocupará la prensa y la radio para señalar a los que sin dignidad y a sueldo pretenden continuar en sus cargos, cuando antes del 4 de septiembre sólo tuvieron palabras de amenaza para nuestros compañeros y de violencia para la libertad para injuriar y calumniar nuestro candidato, hoy Presidente Electo de Chile.

Al hacerlo, este comando no ejerce actos de venganza o de persecución política sino que, simplemente está contribuyendo a terminar con el cinismo y la hipocresía y a implantar nuevamente en nuestros hábitos la franqueza y la honra con que nuestros antepasados revisitaron siempre sus actos. — José Rojas Alburquerque, presidente nacional. — Guillermo Ovalle Blanchett, secretario general nacional.



VICTIMA DE UN CHOFER DE TAXI.— Eulogio Maricán, fué atropellado por un taxi, cuando se hallaba ayer, a las 9 horas en Catedral con Libertad. El coche EE-4 chocó en esa esquina con el auto XB-394, siendo lanzado este último a la vereda, donde se encontraba Maricán. El peatón, inocente espectador del accidente, resultó al final la única víctima, que debió ser trasladado con heridas de mediana gravedad en ambas piernas a la Posta N.º 3

## INMINENTE SERIA DETENCION DE UN HOMICIDA PERUANO

Sin resultados prosiguió hasta anoche la pesquisa de la Policía Internacional para ubicar en territorio nacional al doble homicida peruano José Castañeda López, que fuera encarado hace dos semanas por la policía peruana y cuya filiación fue dada a conocer en ediciones pasadas.

Su ficha delictual fue entregada a todas las unidades policiales del país, esperándose de un momento a otro su detención, en razón de que no ha podido abandonar el país por estar especialmente encargado a todos los puestos fronterizos.

Un alto jefe de Investigaciones, declaró taxativamente: "Mañana entregaremos fotografías de Castañeda a toda la prensa, que siempre ha sido la más eficaz cooperadora en la búsqueda de delincuentes peligrosos".

## FRACASO NUEVA PISTA EN EL CASO DE MAINZ

La detención de un hombre y de una mujer, que llevaban un receptor Phillips robado, pareció solucionar sorpresivamente la investigación que llevaba a cabo la Brigada Móvil, razón por la cual quedó descartado el caso de la CORFO, Juan Mainz.

El arresto practicado por personal de la Brigada Móvil, fue puesto en conocimiento de la Brigada de Homicidios, a cuya disposición quedó la pareja. El receptor encontrado en poder de la pareja era similar al robado al infortunado Mainz, pero difería en su numeración, razón por la cual quedó descartado el caso de la CORFO, Juan Mainz.

Ambos detenidos, cuyos nombres no han sido revelados, siguen detenidos, por cuanto serían autores de numerosos robos.

## POLICIA INVESTIGA POSIBLE TRATA DE BLANCAS EN SANTIAGO

Ninguna revelación hizo anoche la policía de Investigaciones sobre una supuesta pesquisa para establecer el paradero de un tratante de blancas que estaría operando en la capital.

Sin embargo, voceros generalmente bien informados revelaron que se trataría del mismo individuo expulsado hace dos años por la policía, el sujeto conocido como "El Marinero", y cuya verdadera filiación nunca fue proporcionada.

Vivía en un elegante departamento de la calle Merced, que había convertido en verdadera central de operaciones. Según se estableció en aquel entonces enviaba jóvenes chilenas a Panamá y Brasil, bajo la promesa de tentadores contratos artísticos.

Existen antecedentes en Investigaciones de que este individuo habría regresado a Santiago, resultando inútil hasta anoche su búsqueda.

## CEREROS DECLARARON EN PROCESO DEL DERRUMBE

Activamente prosiguió ayer el Juez del Primer Juicio del Crimen, señor Adolfo Rojas Lebrun, sus actuaciones en el proceso instruido con motivo del derrumbe del edificio en construcción de la Caja de Ahorros, y que costó la vida a nueve personas. Numerosos obreros de la construcción, desfilando ante la tarde por el Tribunal, prestando declaraciones, en esteras judiciales, fueron considerados realmente el accidente, por cuanto ninguno de ellos no se encontraba en el momento de producirse el accidente. El magistrado citó a declarar para mañana al señor Juan Berenguer, de la empresa, para que aportará diferentes documentos al Tribunal. Mientras tanto, el Comisario Carlos Jiménez García ha prosiguido las investigaciones de rigor, anoche que a comienzos de la semana entrante hará al Tribunal un documentado informe con todos los datos de la Policía Técnica, se considerará decisivos para la resolución del sumario, que se espera cerrar antes del término del año judicial.

## MINAS DE CARBON NO PARALIZARAN QUE SE RESUELVA VITAMINIZACION DEL PAN, PIDE

Durante la presente semana no habrá huelga en las minas de carbón. Actualmente se están haciendo gestiones directas entre las partes, para llegar a un rápido entendimiento frente a las peticiones planteadas por los trabajadores. Estas conversaciones, en ningún caso, serán entorpecidas por una declaración de huelga de los obreros. Tales fueron las informaciones que proporcionó anoche el Ministro del Trabajo, señor Juan Atala.

A continuación, el Ministro expresó que estimaba que el conflicto del carbón podría ser solucionado en los próximos días. Confió — dijo — que tanto las empresas como los obreros pondrían el máximo de buena voluntad para alcanzar un entendimiento satisfactorio y justo.

Después, el Ministro del Trabajo informó que el domingo próximo los trabajadores celebrarían asambleas en los minerales para conocer el resultado de las gestiones que se harán durante el curso de la presente semana.

Finalmente, el Ministro del Trabajo, señor Atala, recibió ayer al gerente de la Compañía Carbonífera e Industrial de Lota, señor Guillermo Videla Lira, quien manifestó que las empresas mantenían el ofrecimiento de aumentar en nueve pesos diarios los salarios de los obreros de superficie, y de seis pesos para los trabajadores del interior de las minas.

Los técnicos salientes a la reunión de la Sociedad de Nutrición y Dietética de la Universidad de Chile y Católicos, los directivos de la Sociedad Chilena de Nutrición, los técnicos y la industria, se dirigieron al Supremo Gobierno para solicitar la autorización en carácter de urgente de la rama destinada a elaborar el programa de alimentación para el año 1953 del Ministerio de Salubridad.

Los técnicos salientes a la reunión de la Sociedad de Nutrición y Dietética de la Universidad de Chile y Católicos, los directivos de la Sociedad Chilena de Nutrición, los técnicos y la industria, se dirigieron al Supremo Gobierno para solicitar la autorización en carácter de urgente de la rama destinada a elaborar el programa de alimentación para el año 1953 del Ministerio de Salubridad.

Los técnicos salientes a la reunión de la Sociedad de Nutrición y Dietética de la Universidad de Chile y Católicos, los directivos de la Sociedad Chilena de Nutrición, los técnicos y la industria, se dirigieron al Supremo Gobierno para solicitar la autorización en carácter de urgente de la rama destinada a elaborar el programa de alimentación para el año 1953 del Ministerio de Salubridad.

Los técnicos salientes a la reunión de la Sociedad de Nutrición y Dietética de la Universidad de Chile y Católicos, los directivos de la Sociedad Chilena de Nutrición, los técnicos y la industria, se dirigieron al Supremo Gobierno para solicitar la autorización en carácter de urgente de la rama destinada a elaborar el programa de alimentación para el año 1953 del Ministerio de Salubridad.

Los técnicos salientes a la reunión de la Sociedad de Nutrición y Dietética de la Universidad de Chile y Católicos, los directivos de la Sociedad Chilena de Nutrición, los técnicos y la industria, se dirigieron al Supremo Gobierno para solicitar la autorización en carácter de urgente de la rama destinada a elaborar el programa de alimentación para el año 1953 del Ministerio de Salubridad.

Los técnicos salientes a la reunión de la Sociedad de Nutrición y Dietética de la Universidad de Chile y Católicos, los directivos de la Sociedad Chilena de Nutrición, los técnicos y la industria, se dirigieron al Supremo Gobierno para solicitar la autorización en carácter de urgente de la rama destinada a elaborar el programa de alimentación para el año 1953 del Ministerio de Salubridad.

Los técnicos salientes a la reunión de la Sociedad de Nutrición y Dietética de la Universidad de Chile y Católicos, los directivos de la Sociedad Chilena de Nutrición, los técnicos y la industria, se dirigieron al Supremo Gobierno para solicitar la autorización en carácter de urgente de la rama destinada a elaborar el programa de alimentación para el año 1953 del Ministerio de Salubridad.

Los técnicos salientes a la reunión de la Sociedad de Nutrición y Dietética de la Universidad de Chile y Católicos, los directivos de la Sociedad Chilena de Nutrición, los técnicos y la industria, se dirigieron al Supremo Gobierno para solicitar la autorización en carácter de urgente de la rama destinada a elaborar el programa de alimentación para el año 1953 del Ministerio de Salubridad.

Los técnicos salientes a la reunión de la Sociedad de Nutrición y Dietética de la Universidad de Chile y Católicos, los directivos de la Sociedad Chilena de Nutrición, los técnicos y la industria, se dirigieron al Supremo Gobierno para solicitar la autorización en carácter de urgente de la rama destinada a elaborar el programa de alimentación para el año 1953 del Ministerio de Salubridad.

Los técnicos salientes a la reunión de la Sociedad de Nutrición y Dietética de la Universidad de Chile y Católicos, los directivos de la Sociedad Chilena de Nutrición, los técnicos y la industria, se dirigieron al Supremo Gobierno para solicitar la autorización en carácter de urgente de la rama destinada a elaborar el programa de alimentación para el año 1953 del Ministerio de Salubridad.

Los técnicos salientes a la reunión de la Sociedad de Nutrición y Dietética de la Universidad de Chile y Católicos, los directivos de la Sociedad Chilena de Nutrición, los técnicos y la industria, se dirigieron al Supremo Gobierno para solicitar la autorización en carácter de urgente de la rama destinada a elaborar el programa de alimentación para el año 1953 del Ministerio de Salubridad.

Los técnicos salientes a la reunión de la Sociedad de Nutrición y Dietética de la Universidad de Chile y Católicos, los directivos de la Sociedad Chilena de Nutrición, los técnicos y la industria, se dirigieron al Supremo Gobierno para solicitar la autorización en carácter de urgente de la rama destinada a elaborar el programa de alimentación para el año 1953 del Ministerio de Salubridad.

Los técnicos salientes a la reunión de la Sociedad de Nutrición y Dietética de la Universidad de Chile y Católicos, los directivos de la Sociedad Chilena de Nutrición, los técnicos y la industria, se dirigieron al Supremo Gobierno para solicitar la autorización en carácter de urgente de la rama destinada a elaborar el programa de alimentación para el año 1953 del Ministerio de Salubridad.

Los técnicos salientes a la reunión de la Sociedad de Nutrición y Dietética de la Universidad de Chile y Católicos, los directivos de la Sociedad Chilena de Nutrición, los técnicos y la industria, se dirigieron al Supremo Gobierno para solicitar la autorización en carácter de urgente de la rama destinada a elaborar el programa de alimentación para el año 1953 del Ministerio de Salubridad.

Los técnicos salientes a la reunión de la Sociedad de Nutrición y Dietética de la Universidad de Chile y Católicos, los directivos de la Sociedad Chilena de Nutrición, los técnicos y la industria, se dirigieron al Supremo Gobierno para solicitar la autorización en carácter de urgente de la rama destinada a elaborar el programa de alimentación para el año 1953 del Ministerio de Salubridad.

Los técnicos salientes a la reunión de la Sociedad de Nutrición y Dietética de la Universidad de Chile y Católicos, los directivos de la Sociedad Chilena de Nutrición, los técnicos y la industria, se dirigieron al Supremo Gobierno para solicitar la autorización en carácter de urgente de la rama destinada a elaborar el programa de alimentación para el año 1953 del Ministerio de Salubridad.

Los técnicos salientes a la reunión de la Sociedad de Nutrición y Dietética de la Universidad de Chile y Católicos, los directivos de la Sociedad Chilena de Nutrición, los técnicos y la industria, se dirigieron al Supremo Gobierno para solicitar la autorización en carácter de urgente de la rama destinada a elaborar el programa de alimentación para el año 1953 del Ministerio de Salubridad.

Los técnicos salientes a la reunión de la Sociedad de Nutrición y Dietética de la Universidad de Chile y Católicos, los directivos de la Sociedad Chilena de Nutrición, los técnicos y la industria, se dirigieron al Supremo Gobierno para solicitar la autorización en carácter de urgente de la rama destinada a elaborar el programa de alimentación para el año 1953 del Ministerio de Salubridad.

Los técnicos salientes a la reunión de la Sociedad de Nutrición y Dietética de la Universidad de Chile y Católicos, los directivos de la Sociedad Chilena de Nutrición, los técnicos y la industria, se dirigieron al Supremo Gobierno para solicitar la autorización en carácter de urgente de la rama destinada a elaborar el programa de alimentación para el año 1953 del Ministerio de Salubridad.

Los técnicos salientes a la reunión de la Sociedad de Nutrición y Dietética de la Universidad de Chile y Católicos, los directivos de la Sociedad Chilena de Nutrición, los técnicos y la industria, se dirigieron al Supremo Gobierno para solicitar la autorización en carácter de urgente de la rama destinada a elaborar el programa de alimentación para el año 1953 del Ministerio de Salubridad.

Los técnicos salientes a la reunión de la Sociedad de Nutrición y Dietética de la Universidad de Chile y Católicos, los directivos de la Sociedad Chilena de Nutrición, los técnicos y la industria, se dirigieron al Supremo Gobierno para solicitar la autorización en carácter de urgente de la rama destinada a elaborar el programa de alimentación para el año 1953 del Ministerio de Salubridad.

Los técnicos salientes a la reunión de la Sociedad de Nutrición y Dietética de la Universidad de Chile y Católicos, los directivos de la Sociedad Chilena de Nutrición, los técnicos y la industria, se dirigieron al Supremo Gobierno para solicitar la autorización en carácter de urgente de la rama destinada a elaborar el programa de alimentación para el año 1953 del Ministerio de Salubridad.

# CITIOS A SU ALCANCE DESDE \$96.000.-

5 o/o AL CONTADO  
5 o/o A UN MES  
saldo en 40 mensualidades, desde \$ 2.160.-

VENTA A EMPLEADOS PARTICULARES O PUBLICOS

Con aplicación de fondos, o tasación de Caja

Urbanización completa e instalación de Luz, Agua Potable y Pavimento

MOVILIZACION A LA PUERTA

Situación de gran porvenir

NO SE COBRA COMISION

Planos y antecedentes:

Esteban Barbieri, Arquitecto-propietario, Amunátegui 75, Of. 4

ATENCION DE 10 A 1 Y DE 5 A 8

## AUTO-LITE PARA Viajar con Mayor Placer

Reemplaza siempre las piezas desgastadas Auto-Lite por piezas Auto-Lite Genuinas de Fábrica-equipos originales en muchas de las principales marcas de automóviles.

- DISEÑADAS POR INGENIEROS ELECTRICISTAS PARA MAXIMA EFICIENCIA DEL MOTOR.
- FABRICADAS CON PRECISION PARA LLENAR LAS ESPECIFICACIONES DEL EQUIPO ORIGINAL.
- RINDEN UN SERVICIO ECONOMICO E INSUPERABLE.

"Lid, nunca fallan con Auto-Lite."

### SISTEMAS ELECTRICOS AUTO-LITE

HERMAN HNOS. Y CIA. LTDA.

SANTIAGO CONCEPCION VALPARAISO TEMUCO

POSIERON DINERO SE PUDE COMPRAN MEJORES SISTEMAS ELECTRICOS

## 82.a EXPOSICION NACIONAL DE GANADERIA

SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

MAÑANA VIERNES 3 - INAUGURACION

Concurso hípico — Rodeo a la chilena — Conjuntos artísticos — Amansaduras — Demostraciones de lazo — Concurso de arrastre — Casino con atracciones permanentes — Sección industrial.



# Chile no avanza, sino retrocede ante el trágico problema del menor delincuente

El Senado rechazó el primer esfuerzo eficaz de solución

"COLONIA HOGAR" DE RECUPERACION. EL UNICO CAMINO

18 muchachos, detenidos por vagancia o sospechas, se incorporaron ayer a la ruta inicial del delito, cuando sus antecedentes indicaron participación directa o indirecta en hurtos, robos o lanzazos. Entretanto, en la Cárcel de Valparaíso, Luis López, de 14 años, confirmó su implicación en el salvaje crimen del librero Pezoa, ultimado por jóvenes cuya trayectoria hacia el hampa tuvo su origen en una vida de holgazanería y de vagabundaje elegante. Así, día a día, se abre otra página oscura en la delincuencia de menores en Chile, problema cuya solución, que es de exclusiva responsabilidad del Estado, no se ha abordado de frente y con sentido realista hasta hoy. Aun más, los esfuerzos tendientes a este fin son malogrados por intereses subalternos y por la más incomprensible insensibilidad del legislador, que retiene rechazó en la alta Cámara el 1% que consultaba la ley de rentas municipales para construir en todo el país hogares infantiles, iniciativa de la Corporación que surgió a raíz de una sugerencia periodística. Mientras el régimen penal muestra su cara hosca y repugnante en este ángulo que se refiere a la juventud que delinque, duermen los proyectos, en trámite lento y desesperante, bajo montañas de papeles inútiles. "Cueste lo que cueste solucionaré este problema", dijo el General Ibáñez cuando se le interrogó acerca de sus planes sobre la vagancia y la mendicidad del niño y del adolescente. "No creo que exista, específicamente, el niño delincuente; no debe tratarse como tal; propugno por la reeducación y la recuperación en clima de hogar", me expresó la reidora señora Graciela Nuño de Polanco, quien la próxima semana echará las bases del primer hogar infantil municipal. "En Chile, el problema del infractor adolescente es de nefastas proyecciones futuras, particular-



mente en Santiago", me dijo el abogado Ramón Pinochet Espinosa, graduado el año pasado con la memoria de prueba: "Reeducación social de adolescentes varones encerrados o condenados", trabajo considerado como el más completo estudio realizado en el país sobre la materia. "La cárcel es la escuela del crimen", es la máxima comprobada trágicamente en Chile y en América, pero cabe destacar que entre nosotros, lo que se ha hecho para terminar o atenuar este drama es nada, al menos, Estados Unidos y Rusia, donde existen colonias de corrección que reciben despojos humanos, para devolver a la

sociedad hombres aptos, reconstruidos, sanos de mente y de cuerpo.

TETICO CUADRO EN LA CARCEL

Los jóvenes que delinquen son ahora llevados a la Penitenciaría, modelo en su género, mejorado administrativamente, pero que no llega al fondo de la cuestión. Ramón Pinochet es el estudiante de más edad egresado de la Escuela de Derecho. Ingresó a los 34 años de edad y se recibió cuando cifraba el medio siglo. Profesor normalista y de Estado del Colegio de la Cárcel Pública, el conocimiento íntimo de la tragedia de cada muchacho recluido lo empujó al Derecho y a especializarse en los problemas de los menores. Es un verdadero maestro en la materia. Viajó a Argentina, visitando la colonia hogar "Ricardo Gutiérrez", modelo en su género, y ha elaborado un proyecto para Chile, basado en su propia experiencia, y en los adelantos de esa nación y de Norteamérica. Se familiarizó con la jerga o "argot" de los jóvenes delincuentes que estos llaman al "coa". Estos mismos fueron colaboradores de su obra, con dibujos y relatos emotivos y lacerantes, en que cuentan su niñez, su vida agobiada por la miseria o el hambre, el paso a la zona del hampa, la primera caída, la siguiente, y el epílogo: la cárcel. Los cuadernos se abren con una página gris en su contenido y en su significado. Allí se graba el "alumno" de frente y de perfil, en toda su desnudez humana y psicológica. He leído estas tareas. Muchas son reveladoras de un intelecto formado, promisorio, inteligencia clara, malicia e ingenio que se aplican al robo, al hurto o al crimen. Ninguno definitivamente perdido para una efectiva rehabilitación. "La promiscuidad acaba con los buenos y hace peores a los malos", dice Pinochet, analizando la influencia de la Cárcel en los muchachos. Agrega: "En repetidos y dolorosas oportunidades hemos visto condenar a pobres muchachos a cinco o diez años de presidio. Después del shock brutal que produce en su ánimo la lectura de la sentencia, se conforman, en la esperanza de aprender un oficio y vivir ese sueldo de día en estado de automatismo físico, encerrados en la fortaleza de su espíritu. Es lo que muchos piensan; pero el medio en que van a estropear su juventud, no se compadece con tales propósitos. Son muy pocos los que recorran la libertad tal como la perdieron. Los más salen convertidos en subhombres, y como moralmente ya nada tienen que perder, se transforman en máquinas insensibles de robo y muerte, con la aprobación de su inteligencia moribunda y degenerada. Ello es obvio: la sociedad, en nombre de principios metafísicos, hizo que estos hombres no cultivaran el sentido de responsabilidad, los sentimientos afectivos, el uso conveniente de la libertad, el espíritu de tolerancia y de sacrificio, elementos no solo necesarios sino imprescindibles a la convivencia humana".

## EL PLAN PINOCHET

Los fundamentos del plan Pinochet, pueden sintetizarse en esta definición: "Una de las bases fundamentales de un buen sistema de reeducación y readaptación social es la clasificación científica de los educandos infractores, la que determina su separación, no con arreglo a su situación frente al hecho consumado, sino en función de sus características psicológicas y aptitudes profesionales". Deben crearse, añade, instituciones de internación provisionales o casas de recepción para menores. En Santiago, la Casa de Menores perfectamente podría ser habilitada como Instituto Central de Recepción, ya que en ella se realiza actualmente la parte modular de es-

Pluma fuente hallaron en la Plaza de Armas

En la Plaza de Armas fué encontrada ayer una valiosa pluma fuente, con inscripción. Se devolverá a quien la solicite, acreditando su identidad en la Sección Criminológica de este diario, después de las 21.30 horas.

Se necesita MECANICO muy competente

Presentarse únicamente con referencias serias en ESTACION DE SERVICIO "FORD"

PEDRO MEDINA ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 2229

## TITULOS GRATUITOS PARA 150 FAMILIAS

Títulos gratuitos para las 150 familias que ocupan actualmente los terrenos de las Poblaciones Juveniles Aguirre, Cordero y Albornoz, de Temuco, solicitó ayer al Ministro de Tierras y Colonización, señor Cobo Gormaz, el Alcalde de esa ciudad, señor Eduardo Rodríguez. El Ministro de Tierras manifestó que los decretos respectivos serían cursados durante el presente mes.

## CONCURSO PARA OPTAR BECAS DE LA NU PARA VISITADORAS SOCIALES

Ha quedado abierto el concurso para optar a tres becas de Servicio Social otorgadas por las Naciones Unidas. Los requisitos para postular a ellas son los siguientes: Copia del título profesional; número de años de experiencia y análisis de los trabajos realizados; cursos de perfeccionamiento profesional, acreditados con certificados; publicaciones; informe del jefe inmediato y materia de estudio y certificado del idioma correspondiente. Los antecedentes deberán presentarse en sobre sellado en Agustinas 632, de 9 a 11 horas hasta el 25 del presente.

## EXPOSICION CANINA EN EL STADE FRANCES

La Exposición Canina organizada por el Kennel Club de Santiago en el Stade Francés, se realizará los días 25 y 26 del presente mes. La comisión organizadora está formada por los señores Luis Benavides, que la preside, general don Raúl Cerda Vargas y Rafael Vives Vives. Las inscripciones se reciben en Serrano 130 y en la Casa Price. Habrá también concursos de elegancia y de adiestramiento.

LA NACION. — Jueves 2 de octubre de 1952 — 3

## Servicio radiotelegráfico con

Futalelfú y Palena, desde mañana

Las apartadas regiones de Futalelfú y Alto Palena, quedarán unidas radiotelegráficamente mañana con el continente, gracias a un convenio suscrito entre la Fuerza Aérea de Chile y la Dirección General de Correos y Telégrafos. A primera hora de hoy, se dirigieron por vía aérea al Aysén los generales Alejandro Schwerter y Tomás Gatica, de la FACh, y el jefe de tráfico de la Dirección General de Correos y Telégrafos, señor Fernando Ramírez Morales, con el objeto de inaugurar el servicio. Cabe destacar que todos los equipos fueron construidos en el país y por técnicos chilenos.

## HUELGA PARCIAL EN EL TENIENTE

Los paleros, el personal del ferrocarril eléctrico interno de la mina y los trabajadores del turno B, del mineral de El Teniente, declararon ayer una huelga legal. La huelga de los trabajadores del turno B paralizó, además, los molinos por falta de mineral.

El movimiento se debió a que el obrero Salvador Muñoz, que se encontraba en vacaciones, al regresar al mineral, se negó, durante dos días, a reanudar el trabajo de la línea en que trabaja.

## HEMATOLOGO ITALIANO DICTA HOY CONFERENCIA

Hoy, a las 11 horas, en el auditorio central del Hospital del Salvador, el distinguido hematólogo italiano doctor Giovanni Di Guglielmo, profesor de la Universidad de Roma, dará su primera conferencia sobre "Histiocitosis Crónica". El viaje a nuestro país de esta personalidad científica se debe a la invitación especial que le formularon la Universidad de Chile y la Sociedad Médica de Santiago.

**PHILCO**  
RADIOS, REFRIGERADORES, LAVADORAS  
**Casa DAVIS**  
DISTRIBUIDOR AUTORIZADO  
SAN DIEGO 667

## SE REUNIO CONSEJO DE UNIDAD SINDICAL

Ayer se reunió el Consejo Ejecutivo del Movimiento Nacional de Unidad Sindical y General (MUS) con asistencia de todos sus miembros, que representaban las diferentes actividades de empleados y obreros. Se tomó conocimiento del boletín de un manifiesto que este organismo lanzará al país, dando a conocer sus finalidades de unificación de la clase obrera con prescindencia absoluta de tutelaje político y de Gobierno. El manifiesto será entregado el domingo. También se resolvió asistir mañana a las 10 horas a una reunión conjunta que está convocada por las diferentes centrales gremiales y en la que participarán la Anef, Jurech, el Mund, Cepech, Conep, UCH, etc.

## GRANDES ARTISTAS en un GRAN PROGRAMA

Bayer presenta los artistas de este mes de su sensacional programa-concurso RITMO, CANCIONES Y ALEGRÍA

**RCV**

Perla Fox

George Farkas

J. Astudillo

ANIMADORES: Yanque, Silva, Ofelia Gacitúa y Miranda.

LIBRETOS: Clemente Andrade M.

ILUSTRACIONES MUSICALES: Alberto Rocca

Escuche este programa concurso, Martes, Jueves y Sábados de 9.30 a 10 de la noche por Radios "La Cooperativa Vitalicia" de Santiago y Valparaíso, Norte de Antofagasta, Cándor de Concepción y Sur de Valdivia, y GANE UN MILLON DE PESOS EN PREMIOS, regalo de Cafiaspirina.

**CAMISAS**

COMODOS Y ELEGANTES.

...modelos de cuellos creados por FALABELLA, cada uno con características especiales para cada gusto y cada físico.

**Camisas**

**Falabella**

CAMISAS de popelina fantasía, calidad superior, con cuello y puños de repuestos . . . . . \$ 440.-

ESPLENDIDA camisa de popelina, fantasía rayada, cuello negligé .. \$ 520.-

CAMISA deportiva de seda, cuello doble uso, media manga . . \$ 298.-

CAMISAS de seda, extrafina, blanca o crema, cuello negligé . . . \$ 450.-

CAMISAS de popelina blanca, perla o crema, cuello blanco o semi-duro, con repuesto de cuello y puños . . . . \$ 360.-

LO MEJOR Y MAS NUEVO EN CAMISAS DEPORTIVAS, CONFECCIONADAS EN TELAS FRESCAS DE RAYON O ALGODON

**Falabella**



servicio del Estado, denominada Auxilio Social. A nosotros se nos vende cada botella a ocho pesos veinte centavos (\$ 8.20). Para venderla a nueve pesos



## NOTICIAS DIVERSAS

**EL SEÑOR RAFAEL ANIOT** nos hizo entrega de una billetera de cuero rojo, de cocodrilo, conteniendo dos llaveros, que fue encontrada en Huérfanos entre Ahumada y Estado, a las 18.15 horas. Su dueño puede reclamarla en la Sección Crónica de este diario. Su dueño puede reclamarla en la Sección Crónica de este diario.

**EL DIRECTORIO DEL CENTRO DE SUBLE** se reunirá hoy, a las 19 horas en Dieciocho 145.

**EL SINDICATO PROFESIONAL DE CHOFERES** cita a reunión para hoy, a las 22 horas en Compañía 1489.

**EN EL RESTAURANTE "ECUADOR"**, Teatinos 558, se efectuará hoy, a las 20.30 horas, una comida de confraternidad chileno-ecuatoriana para celebrar el aniversario de la fundación de Guayaquil. Los guisos que se servirán serán netamente ecuatorianos.

### OPAZO EN LA SALA DEL PACIFICO

El lunes inaugura una interesante exposición de fotografías de la actividad artística chilena Jorge Opazo. Esta exhibición significa la incorporación de este fotógrafo a las actividades artísticas. Opazo posee una colección de 50 fotografías en las cuales, además de retratar a las personalidades del mundo social y diplomático, presenta numerosos trabajos de sentido humano.

La exposición se efectuará en la Sala del Pacífico, y se abrirá a las 19 horas.

### COMEDORES

Chippendale, Sheraton, Normandos, Rústicos, modernos, Reina Ana.

**TENGO ORDEN DE LIQUIDAR**

Facilidades de pago

**Nicanor Marticorena**

Casa de Remates

**MONEDA 778**

## HERMOSA...



atrayente...  
con el uso constante de

MAUREEN O'HARA,  
en "La Princesa y el Jeque".  
(Película Universal)



LA REINA DE LAS CREMAS.

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

## Escuche el MUNDO ENTERO!..



con el nuevo modelo TELEFUNKEN 652-WK. Provisto de DOS BANDAS de onda corta, de 13 a 125 metros y con el famoso ESPACIADOR DE BANDAS TELEFUNKEN (Band Spread) este nuevo modelo es capaz de sintonizar, con absoluta claridad y sin la menor interferencia TODAS las estaciones del MUNDO. Y como siempre, el mismo tono, la misma calidad, la misma duración que han hecho el nombre de

## TELEFUNKEN

LA RADIO ALEMANA DE FAMA MUNDIAL  
AGENTES AUTORIZADOS:

## V. BOLOCCO y CIA.

Exposición y Sala de Ventas  
**CREDITOS**  
ESTADO 11 SANTIAGO  
AV. ERRAZURIZ 1042 VALPARAISO



En cada nación que visitaron, los jóvenes dirigentes de la JICH obsequiaron pabellones luminosos, que muestran la enseña de la unidad americana. En el grabado, el señor Samuel Arocha, presidente de la Juventud Independiente, hace entrega del pabellón al Gobernador de Bogotá, coronel Ramón Fernández, en presencia del Alcalde Mayor, Comandante Daniel Cuervadorados y el Ministro de Educación, doctor Ramón Sánchez.

### ZONA DE IMPUESTOS INTERNOS CEEBRO NUEVO ANIVERSARIO

Recientemente se celebró un nuevo aniversario de la creación de la VIII Zona de Impuestos Internos, con una reunión, a la que asistió todo el personal y jefes de dicha repartición.

Hizo uso de la palabra el sub-administrador, señor José Miguel González y posteriormente el administrador, señor Andrés Zuloaga.

Este servicio de Impuestos Internos tiene el control de 38 comunas.

### ESPECULACION EN EL MATADERO DENUNCIAN DD. DE CARNICERIAS

El Sindicato General Profesional de Dueños de Carnicería ha entregado a la prensa una declaración en la cual expone que las carnicerías hacen respetar la tabla de precios fijada por el comisariado, lo que no sucede en el Matadero Municipal, por parte de los industriales. Expresan más adelante que por tal motivo, se ven forzados a adquirir la carne a un precio que no guarda relación con la realidad comercial.

En el curso de su declaración, denuncia el Sindicato, que los precios a que se vende la carne en vara es de \$ 49 y \$ 50 el kilo, en tanto que el fijado es de \$ 38.50.

El Sindicato de Dueños de Carnicería se reunirá en una asamblea general hoy a las 15 horas, en Santa Rosa 558, para tratar esta situación.

### EROGACION A FAVOR DE DEUDOS DE VICTIMAS DE CAJA DE AHORROS

La Asociación Nacional de Jubilados de la Prensa depositó ayer en la caja de este diario la suma de \$ 500, que han sido erogados en favor de las familias de las víctimas de la catástrofe de la Caja Nacional de Ahorros.

### Obsequio a familias de Población "Los Nogales"

A un emocionado acto dio lugar el reparto de ropas, calzados y víveres donado por la "Asociación Nacional del Viajante", en ocasión del "Día del Viajante", para aquellas familias de la población "Los Nogales" que tienen mayor cantidad de hijos.

El reparto se hizo en las oficinas del Departamento de la Vivienda, atendido por sus funcionarios y bajo la supervigilancia del Comandante don Luis Gálvez Ahumada, que tuvo especiales atenciones para cada

### JIRA DE AMISTAD POR SUDAMERICA REALIZO DELEGACION JUVENIL

De regreso de una jira por toda América, estrechando la mano de los mandatarios de 20 naciones del continente, en campaña de acercamiento mutuo, se encuentra en la capital una delegación de la Juventud Independiente de Chile. La delegación viajó bajo la dirección del señor Samuel Raúl Arocha Veloso, presidente nacional de la JICH, y la integraron los señores Arturo Espinola Verdejo, Carlos Benítez Cruz, José Greco, Hugo Vales Ortiz y Carmen Castro.

Recientemente se entrevistaron con el general don Carlos Ibañez del Campo, a quien informaron del éxito de su movimiento y de la cordial acogida que encontraron en las Repúblicas visitadas. La ruta fue iniciada a mediados de 1948, en dirección a Argentina; siguieron a Uruguay, Brasil, Bolivia, Perú, Ecuador, Colombia, Venezuela, Cuba, México, Panamá, Costa Rica, Guatemala, Nicaragua. El regreso se hizo por México, continuando a Estados Unidos y Canadá. El señor Arocha trae credenciales de altos personeros de Gobiernos americanos que testifican la misión de confraternidad que llevaron a cada nación.

En conferencias dictadas en diversas capitales, los componentes de la delegación dieron a conocer los graves peligros que acechan a la democracia. Como recuerdo de esta jira de esfuerzo, a cuyo financiamiento contribuyeron generosamente el Presidente Perón y su esposa, la señora Eva Duarte de Perón, obsequiaron a los mandatarios y Ministros de Estado estándares de raso de seda luminosos con la insignia de las 21 Repúblicas americanas.

La Juventud Independiente cuenta con diez mil miembros. Actualmente se reestructura para elegir la nueva directiva. El señor Arocha dijo a LA NACION que el Presidente Electo les había ofrecido su apoyo a la obra que realiza la organización juvenil.

Una de las madres beneficiadas. Estas familias se retiraron profundamente agradecidas de la generosidad de la "Asociación Nacional del Viajante" y de la amabilidad que el personal del Departamento de la Vivienda les demostró en todo momento.

LA NACION. — Jueves 2 de octubre de 1952—3

## CONFERENCIAS, EXPOSICIONES Y REUNIONES CIENTIFICAS

### CONFERENCIAS

**EL FILOSOFO Y ENSAYISTA ESPAÑOL JOSE LUIS MESA** iniciará hoy, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad Católica, un ciclo de conferencias que ha titulado "Más allá de la Razon y de la Vida". Estas conferencias se realizarán bajo el patrocinio del Círculo de Profesionales Hispánicos y el Instituto Chileno de Cultura Hispánica.

**EN LA SALA VALENTIN LETELIER, DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE** sigue hoy el ciclo de conferencias que se realiza los martes y jueves de cada semana, sobre "Crisis del Mundo Contemporáneo", cuyas disertaciones están a cargo de catedráticos chilenos y extranjeros. Hoy, a las 18.45 horas, dictará una conferencia sobre "Expresión Sociológica de Nuestra Epoca", el profesor y sociólogo español señor José Medina Echavarría.

**EN EL SALON DE HONOR DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE**, hoy a las 18.45 horas, el profesor Camilo Branchi dictará una conferencia sobre el tema: "El drama espiritual del Almirante Cristóbal Colón". Esta conferencia es patrocinada por el Instituto Chileno-Italiano de Cultura.

**EN EL INSTITUTO CHILENO-FRANCES DE CULTURA**, Miraflores 556, hoy a las 18.45 horas, el señor Guillermo Feliu Cruz dictará una conferencia sobre la personalidad del sabio José Toribio Medina. En esta forma el Instituto se asocia a las fiestas conmemorativas del centenario del ilustre sabio.

**EN EL INSTITUTO DE INGENIEROS DE CHILE**, hoy a las 19 horas, en su local de San Martín No. 352, el Director del Departamento Jurídico de la Dirección General de Obras Públicas, don Guillermo Ríos Mackenna, dictará una conferencia sobre la aplicación del Código de Aguas.

**EXPOSICIONES**

**EN LA SALA TIZIANO** se inauguró ayer, la exposición de óleos que expone el conocido artista, señor Luis Tortorero A., primer premio municipal de Viña del Mar. Esta exposición permanecerá abierta al público durante toda la semana.

**EN LA SALA PRO ARTE** se encuentra abierta al público la exposición de óleos con motivos europeos, que presenta la pintora señora Dora Puelma, que acaba de llegar de un viaje por Europa, donde captó diversos de los motivos de sus cuadros.

**REUNIONES CIENTIFICAS**

**LA SOCIEDAD CHILENA DE REUMATOLOGIA** celebrará mañana, a las 11 horas una reunión clínica mensual, en el Auditorio de urología del Hospital del Salvador.

Forman parte de la tabla dos temas: "Bursitis calcárea subacromial" y "Osteogénesis imperfecta".

**LA SOCIEDAD CHILENA DE PEDIATRIA** celebra sesión hoy para tratar dos temas de la especialidad. Servirán de relatores los doctores Galasso, Del Pino y Visciglio.

**CLOQUEE ESTAMPADO**

Creaciones SUMAR

A precios siempre más bajos.

**CONSORCIO TEXTIL ALGODONERO**

**"TUCAPEL"**

**MORANDE 739 (NO CONFUNDA)**

ENTRE ROSAS Y SAN PABLO

## Consúltelo con la almohada

y notará que es incómoda y anticuada, que su cabeza merece y necesita un

## Almohadón de espuma IMPLATEX!



toque así



palpe así



comprima así



que procura un sueño plácido y profundo en su blando regazo, ofreciendo a los músculos del cuello un reparador descanso, en el que se evita que estén tensos o rígidos, o que se produzcan dolores, torticolis, y otras incomodidades propias de una mala posición durante su descanso...

Palpe un ALMOHADON DE ESPUMA IMPLATEX y al tacto conocerá inmediatamente sus excelentes virtudes

CONFORTABLE, LIVIANO y BLANDO.  
TIBIO EN INVIERNO  
Fresco EN VERANO  
HIGIENICO  
RESPIRA POR SUS POROS  
A PRUEBA DE POLILLAS  
LIBRE DE POLVO  
SIN PROTUBERANCIAS  
SIN HUNDIMIENTOS  
SIN HUECOS  
NO SE HUMEDECE  
LO MAS ECONOMICO  
JAMAS HAY QUE REHACERLO

IMPLATEX... tres veces más durable... tres veces más económico!

# IMPLATEX

Planta Industrial:  
Avenida Zañartu 1673 - Teléfono 50390



## EL SEÑOR JOSE MARIA NARBONA ES CANDIDATO A REGIDOR POR NUÑO

Con una concurrencia extraordinaria de presidentes de comités independientes, de juntas de vecinos y de importantes instituciones de la comuna, se procedió, en magna asamblea, a proclamar candidato a regidor por Nuño al actual Alcalde, don José María Narbona Cortés.

Entre las personas que asistieron a esta sesión se encontraban los señores Héctor Castillo, presidente del comité "J. M. Infante"; Oscar Orellana, presidente del comité "Monte-Virre"; Guillermo Haeke, presidente del comité "Suárez Mujica"; señora Juana de Quevedo, presidenta del comité "San Eugenio"; Aguilón Fontecilla, director del comité "Estadio Nacional"; Eduardo Canales y Luis Millán de Panto, directores del comité y junta de vecinos de la "Población San José"; señora Luisa Toledo y Julio López, presidentes del comité y junta de vecinos "Población Prat"; Eugenio Inguemson Ortúzar, presidente del comité "Los Guindos"; Llenzo Amadeu, presidente del comité "Javier Carrera"; Juan Fco. Núñez, presidente comité Sud América; Enrique Sánchez, presidente junta de vecinos "El Bello"; Alfredo Bejarano, presidente comité "S. Bolívar"; Dante Bandelli, presidente comité Lyon-Bolívar; Julio Benimell, presidente comité Santa Julia Norte; Julio González y Julio Rojas, presidente y secretario comité "Punta Rieles"; Delfín Contreras, presidente comité "Los Olivos"; Raúl Encina, director comité "Bibao-Tobalaba"; Tomás Kartulovic, director comité "Población Oriente"; y numerosas personalidades, entre otras el ex Alcalde, don Juan Moya Morales y representantes de partidos que acompañaron al senador y presidente del comitè, don Carlos Ibáñez del Campo.

En esta oportunidad el Alcalde señor Narbona agradeció la confianza dispensada por los comités y la ayuda prestada a la

### BERNARDINO VILA ES CANDIDATO A SENADOR

El señor Bernardino Vila Allaga, presidente del Movimiento Nacional Ibañista Popular, ha sido proclamado candidato a senador por Santiago. Acordó llevarlo a la próxima sesión plenaria del MNIP de la segunda comuna.

### CITACIONES POLITICAS

MNIP, comuna de Conchalí.— Cita para hoy a las 21 horas a una reunión general, en nuestro local, ubicado en calle Fernán Vivanco N.º 1772.

Movimiento Nacional del Pueblo.— Cita a los delegados de las organizaciones que componen el Movimiento Nacional del Pueblo (MNIP), a una reunión extraordinaria que se efectuará hoy a las 19 horas en su local provisoria, Teatinos 750, segundo piso.

Comando Nacional de Profesores Ibañistas.— Cita para hoy a las 18.30 horas en San Martín 138, a asamblea general.

Directiva Provincial Juvenil del MNIP.— Cita a todos los presidentes y delegados comunales a reunión extraordinaria para hoy, a las 19 horas. Se ruega encarecidamente la asistencia, por haber puntos muy importantes que tratar, relacionados con el próximo pleno provincial que se realizará los días 4 y 5 del presente.

Movimiento Ibañista Popular de la Sexta Comuna.— Cita para hoy a las 20 horas a asamblea general en Avenida La Paz 291.

Partido Agrario-Laborista del Segundo Distrito.— Cita para hoy a las 20 horas en el local central de Huérfanos 1421, a toda la directiva provincial, incluso Juventud y Organización Femenina, como también a todos los presidentes comunales, que deberán asistir acompañados de sus respectivos directores.

Consejo Provincial Sindical Radical.— Cita a reunión general de los secretarios sindicales de las asambleas, jefes de grupos y dirigentes de los sindicatos. La reunión se llevará a efecto en Huérfanos 1354, mañana a las 18.30 horas.

Club Democrático La Unión, de la Tercera Comuna.— Cita a reunión general de socios para hoy a las 19.30 horas, en Chacabuco N.º 680. Temas: confeccionar lista nuevo directorio.

Comité de Periodistas.— Cita extraordinaria para mañana a las 22 horas en Serrano 62, con el objeto de hacer un balance de las actividades realizadas.

Tercera Comuna del Movimiento Nacional del Pueblo.— Cita para hoy, a las 20.30 horas, en Esperanza 1260 a todos sus militantes. Don Ricardo Letelier dará una charla sobre el futuro Gobierno.

## MOVIMIENTO PRO-IBANISTA ENTRE CONSERVADORES

El diputado Enrique Cañas Flores preside un comité de unidad surgido en las filas del Partido Conservador, y que integran elementos pro-ibañistas de esa colectividad. Este comité quiere para sí el control del conservantismo, afirmando que frente a los nuevos acontecimientos es preciso adoptar una actitud más consecuente con la realidad. Se expresa que este espíritu debe traducirse en la elección de una directiva que responda al imperativo de la hora presente. Esta actitud importante, desde luego, una abierta colaboración con el nuevo Gobierno y constituya, dentro del conservantismo, la réplica a otros dos sentimientos que luchan por imponerse en la dirección del partido. Uno de ellos, encabezado por los señores Horacio Walker y Manuel Muñoz Cortés, propone una conducta opositora, sin vacilaciones, a las discriminaciones de ningún tipo. La segunda desea prestar su apoyo al general Ibáñez en aquellas cosas útiles para la patria y el pueblo, absteniéndose de hacerlo cuando estime que la tarea gubernativa no se encuadra dentro del espíritu socialcristiano que constituye la orientación básica del conservantismo.

Entretanto, es el movimiento del señor Enrique Cañas Flores el único que se ha organizado. Hoy a mediodía lanzará un manifiesto que firmarán todos los miembros del comité, cuya composición es la siguiente:

Presidente, Enrique Cañas Flores; primer vice, Julio Subercaseaux B.; segundo vice, Roberto Phillips R.; vocales, Luis Cabrera Ferrada, Pedro Lagos F., Engelberto Erias M., Jaime Rivas, Rafael Vicuña M., Ernesto Montes L., Farid Metuace y Nicolás Babarovic; representantes de los diputados, Enrique Barrientos; delegado de la Juventud, Néstor Bahamondes; tesorero, doctor Fernando Canciano; y secretario general, Enrique Tórero Martínez.

Se dará cuenta, además, esta noche, de los resultados de las diligencias encaminadas a las comisiones relacionadas con la manifestación que se le otorgará al candidato triunfante, señor Carlos Ibáñez del Campo, cuya fecha se fijará en esta ocasión.

## APROBADO EN LA CAMARA PROYECTO QUE ESTABLECE LA PREVISION CONTINUA

Sesión ordinaria celebró ayer la Cámara de Diputados. Se aprobó el proyecto de ley que establece la previsión continua de los empleados municipales de la República, en virtud de la ley 9.798, sobre enajenamiento de este personal.

Se acordó el informe de la Comisión de Legislación y Justicia, recaído en la consulta formulada por el diputado don Julio Durán acerca de si le afectaría la causal de cesación en el cargo, en el caso de patrocinarse como abogado un juicio en contra de una Municipalidad. El informe de la Comisión expresa que no le afecta esa causal contenida en el inciso segundo del artículo 31 de la Constitución. Informa el señor Carmona y queda aprobado el informe de la Comisión.

Se acuerda enviar al archivo, por haber perdido su oportunidad, la consulta formulada por el diputado señor Camilo Prieto, acerca de si existiría incompatibilidad entre su cargo de diputado y el de miembro del Tribunal Administrativo Provincial de Reclamaciones de Avalúos de Talca.

Se trata el proyecto que destina fondos para la construcción del Cuartel del Cuerpo de Bomberos de Copiapó. Informa el señor Reyes Vicuña. El señor Rodríguez Lazo expresa que este proyecto no tiene financiación. Concuerda con la misma opinión el señor Isquiedo. La Cámara acuerda devolver a la Comisión de Hacienda el proyecto, para mejor estudio.

ORDEN DEL DIA.— Se entra a discutir el proyecto con suma urgencia, que reconoce a los imponentes de las Cajas de Previsión, el tiempo servido en instituciones particulares. Informa el señor Schaubert, hace un análisis del proyecto en relación con los diversos sistemas de previsión. Expresa que el ideal sería el de llegar a un solo sistema de previsión, hecho que operaría mejores beneficios para los trabajadores. Se refiere al proyecto en general, terminando pidiendo su aprobación por la Cámara.

Intervienen los señores Ríos Valdivia, Reyes Moya, Ahumada y Carmona todos los cuales se manifiestan de acuerdo con el proyecto y anticipan que les darán sus votos favorables.

Queda aprobado el proyecto en general, por unanimidad, y se acuerda devolverlo a Comisión para que ésta evacúe su segundo informe.

HORA DE INCIDENTES.— El señor Ojeda, don Esteban, se refiere a la necesidad que existe de efectuar una intensa obra de chilenización en aquellas localidades de las provincias de Aysén y Magallanes limitadas con la República Argentina, que se están aglutinando notoriamente. Rinde homenaje a la Fuerza Aérea, de Chile por la obra que realiza en favor de aviar el patriotismo en esas apartadas regiones de nuestro territorio.

El señor Lea-Piña, don Alfredo, solicita que los consejeros de la Cámara ante el Instituto de Economía Agrícola hagan una exposición sobre lo que está ocurriendo en dicho organismo, donde existe una verdadera preocupación entre el personal por la forma que se realiza su reestructuración. Recuerda lo citado por el señor Montané, con respecto a los aumentos exagerados de sueldos que se están operando en beneficio de los altos funcionarios del Inecoa. Cita, como un ejemplo, que el Vicepresidente se ha alzado su sueldo de 26 pesos mil mensuales a 50 mil, y el fiscal de 23 mil a más de 40 mil pesos, mientras está el caso de ciertos modestos funcionarios a quienes incluso se les han rebajado sus rentas a más de mil pesos mensuales.

El señor Barrientos, don Quintín, junto con tributar su homenaje a la prensa nacional, por el grado de respetabilidad que ha adquirido llegando a considerarse como el Cuarto Poder del Estado, por las condiciones de honorabilidad y prestigio, declara que sin embargo, existen ciertas cosas que parecen tratar de empañar este prestigio, porque continuamente ocurren en transgresiones. Al Código Penal, calumniando e injuriando a granel. Para esas cosas que sin embargo, no se trata de empañar su vida pública, poniendo en tela de juicio sus actuaciones como consejero de la Caja de Crédito Agrario. Expresa que su vida pública es intachable y que lo único que hizo como consejero fue pedir celeridad para despachar algunos asuntos que eran esperados con ansiedad por los agricultores del sur del país.

A petición del señor Bossay, don Luis, se trata sobre tabla un proyecto que suplementa en 102 millones de pesos los gastos administrativos de la Armada Nacional para el presente año. Se da cuenta del cambio de financiamiento hecho por la Comisión de Hacienda, y queda aprobado el proyecto.

El señor Fuentes, don Juan Eduardo, se refiere a las diversas anomalías que existen en el otorgamiento de títulos profesionales en la enseñanza media. Se extiende en diversas consideraciones sobre este asunto.

Don Abelardo Pizarro manifiesta que la ganadería de Ovalle atraviesa por delicadas circunstancias, en razón de las deficiencias que se notan en el servicio de vacuna de fiebre aftosa, lo que acarrea un grave problema, por cuyo motivo solicita se transcriban sus observaciones al Ministro de Agricultura.

Don Gustavo Loyola dice que hace tiempo solicitó del Ministerio del Interior los antecedentes sobre alzas de tarifas de servicios públicos, gas, teléfono, luz eléctrica, recibiendo estos datos en forma incompleta. Pide el envío de un nuevo oficio solicitando la ampliación de estos antecedentes.

SESION ESPECIAL.— Se acuerda celebrar una sesión especial para asuntos particulares, el miércoles 3 del presente, de 19.30 a 21 horas.

PIDEN JUBILACION PARA OBREROS QUE TRABAJAN EN VIÑAS

La jubilación de los trabajadores de las viñas plantearon en la mañana de ayer al Ministerio del Trabajo, señor Juan Atala, los dirigentes de la Federación Vitivinícola. El señor Atala manifestó que esta petición la estudiaría conjuntamente con el Ministerio de Agricultura, señor Oscar Agüero.

La jubilación que se concebiría a los obreros vitivinícolas sería similar a la que actualmente gozan los trabajadores de molinos y los panificadores.

Por otra parte, el personal de la Cooperativa Ferroviaria continuó la huelga de brazos caídos, que había iniciado hace dos días. El movimiento se promovió como una protesta por el desprecio de siete empleados y dos obreros por la gerencia de la cooperativa mencionada.

RESULTADOS DE RIFA EN ESCUELA DERECHO

Ayer se llevó a efecto en el aula magna de la Escuela de Derecho, ante el Notario Público don Roberto Bruce, la rifa de un automóvil y una cocina-refrigerador, organizada por los estudiantes del 5.º Año de la Facultad, para financiar el viaje a Europa.

Resultado favorecido con el primer premio la señorita Alicia Chadwick, domiciliada en Gertrudis Echeñique N.º 349, departamento A. El Golf, se declara poseedora del número 01646, serie B.

Con la cocina, el señor Fernando Fuentes, Avenida Perú N.º 1415, y que posela el número 04435, serie D. Un numeroso público presenció el acto.

### PARTIDO FEMENINO DE LA 8.ª ELIGIO SU MESA

En reciente asamblea el Partido Femenino de Chile, de la octava comuna, eligió la siguiente nueva directiva: presidenta, señora Rosa Flores Ibáñez; vicepresidente, señora María Vaguna de Gutiérrez; delegada comunal, señora Rosa C. vda. de Veas; secretaria, María Chel; tesorera, señora María Céspedes; prensa y propaganda, señora Ana Arce; directora electoral, señora Lina Casanova; y directora social, señora Elena Gómez de Luna. Se acordó reunirse los lunes, a las 19 horas, en quimbo 772.

### MAL HUMOR... PESIMISMO...



Las personas coléricas que tienen frecuentes accesos de mal genio suelen ser víctimas de la biliosidad. Para tales personas las PILDORAS DE BRANDRETH se recomiendan expresamente. Limpian los intestinos, regulan las secreciones biliares y ayudan al funcionamiento normal del estómago e hígado.

Pildoras de BRANDRETH TRAEN BIENESTAR Y DESPIERTAN NUEVAS ENERGIAS

PIDALAS EN TODAS LAS FARMACIAS Base: Aloes, Zarzaparrilla, Cascarin. M. R.

Lleque más ARRIBA...



MILLONES

Faltan 3 días En combinación con el clásico "JUAN. A. RIOS" del Hipódromo Chile.

Entero \$ 700.- Vigésimo \$ 35.-

POLLA

## SERVICIO DE REFRIGERACION Frigidaire



Técnicos expertos, que conocen la refrigeración como la palma de sus manos solucionarán cualquier problema que le ocasione su refrigerador doméstico o comercial.

Llámenos al fono 30071

ESTACION DE SERVICIO "FRIGIDAIRE" Phillips 24 - Santiago.

## Navidad y Año Nuevo en ESPAÑA

para compartir en el terreno las tradiciones de fin de año.

Salida: Vapor YAPEYU 23 de NOVIEMBRE 1952. Desde Bs. Aires. Regreso: Vapor A. DODERO, 23 de ENERO 1953. Desde Vigo.

Visitando Vigo, Madrid, Sevilla, Granada, Murcia, Valencia, Barcelona, Zaragoza, Burgos, León y atravesando en un viaje, pleno de emoción y alegría, Galicia, Castilla, Andalucía, Levante, Cataluña, con la España toda en sus manos con su folklore más típico.

CONSULTE PRESUPUESTOS MUNDITUR AGUSTINAS 1036 FONO 63906

## Por ampliación del local SASTRERIA ROFFE



SABADO ABIERTO TODO EL DIA

SASTRERIA ROFFE SAN DIEGO 107 FONO 81108

## CALIDAD es SEGURIDAD

NEUMATICOS IMPORTADOS U.S. ROYAL DE CAUCHO NATURAL CON TELAS RAYON 100% BANDAS ANTIPATINAJE REFORZADOS SUPER LUXE

600 x 16	...	8
650 x 16	...	8
670 x 15	...	8
710 x 15	...	8
750 x 15	...	8
800 x 15	...	8
860	...	8
1.100 x 20	...	12 y 14
1.200 x 20	...	14

NEUMATICOS IMPORTADOS U.S.A. 650x15 DE TELAS RAYON \$3.125

En banda blanca con telas Nylon, tenemos "Good Year" U.S.A.

670 x 15 820 x 15 CAMARAS NORTEAMERICANAS: Especiales contra resqueamiento.

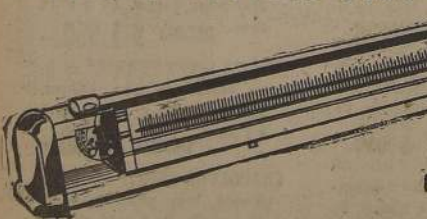
VENTA LIBRE para ENTREGA INMEDIATA, sin racionamiento.

PRECIOS OFICIALES FACILIDADES DE PAGO

IMPORTADORA LEON KAPLUN S.A.C. ARTURO PRAT 179 - TELEFONO 65791 CASILLA 4180 - DIRECCION TELEGRAFICA: "LEOKA"

## Industrial y Comercial Textil SOC. LTDA.

ofrece para su hogar o industria casera, el nuevo modelo de la Tejedora "SCOTTIE BELL"



\$12.000.- FACILIDADES DE PAGO

Características de la nueva "SCOTTIE BELL"

- Teje todos los tipos de lanas.
- Puede graduarse a voluntad el tamaño del punto y hacer tejidos hasta de 73 cms. de ancho.
- La nueva "SCOTTIE BELL" es totalmente metálica.
- Damos un curso de aprendizaje gratuito, y garantizamos permanentemente su buen funcionamiento.



HUERFANOS 930 - OFICINA 52-A (Altos Teatro Central)











## MUSICA Concierto de Flora Guerra

Es poco frecuente encontrar casos como el de Flora Guerra, cuyas dotes naturales de ejecutante se ven enriquecidas con un trabajo constante y una maduración creciente de las soluciones buscadas por ella a los problemas interpretativos de la música. Flora Guerra, en este aspecto, es un ejemplo de constancia y de superación en el trabajo musical a que ha entregado su vida.

El concierto ofrecido el martes, en el Teatro Municipal, nos dio una buena prueba de nuestra afirmación anterior. De una manera general podemos decir que esta audición, en la que se ofreció un programa absolutamente serio, mostró a esta joven artista en un camino ascendente en su carrera de concertista.

La primera parte estuvo dedicada a obras de Bach, y en ellas Flora Guerra demostró un notable dominio técnico, claridad de exposición y seguridad en el desenvolvimiento formal. Quizá a los diversos movimientos del "Capriccio sobre la partida de su querido hermano", concebidos como se sabe, con cierta intención de carácter más libre en la expresión que esta obra posee y que movería a caracterizar mejor los sentimientos que expresa. En todo caso, la conciencia musical de Flora Guerra primó en esta parte del programa sobre todo relieve de virtuosidad, dando un total sobrio y justo, claramente expuesto.

La Sonata op. 2 N.º 3, de Beethoven, señaló a la pianista resolviendo con talento los problemas de técnica y de equilibrio formal planteados por la obra. La penetración musical de que hizo gala y el desarrollo técnico que la pianista ha logrado, le permitieron entregar una versión de verdadero mérito artístico, rigurosamente equilibrada en su aspecto expresivo y claramente delineada en el esquema formal. Asimismo, en otro aspecto de su programa, la parte dedicada a los Preludios del 1.º Cuaderno de Debussy, señalaron en Flora Guerra una artista sensible, capaz de llevar a una realización fina y transparente el exigente estilo del gran impresionista, sin caer en arbitrariedades y logrando una gran calidad sonora. Puso dominio a su concierto Flora Guerra con Preludio, Coral y Fuga, de César Franck, obra sobre la cual proyectó a la vez eficiencia técnica y dominio musical. Logró realizar su compleja estructura y elevarla a un plano artístico en que sus dotes de ejecutante e interprete se alararon en el honesto y logrado servicio de la obra.

Quizá si el concierto hubiera logrado mayor realce sobre todo en el campo de la matización y del colorido sonoro, si no se hubiera estrenado un piano, cuya evidente dureza de mecanismo, y en el cual se hicieron oír algunas molestas vibraciones, apagó en algo el serio recital que nos dio Flora Guerra.

D. Q. N.

**AL EXTRANJERO.** — El 17 del presente partirá a Europa la señora Cecil Cooke de Wittig.

**CONMEMORAN DIA DE CHINA.** — El Círculo de Amigos de China "Romeo Salinas" inaugurará sus labores culturales y la conmemoración de la Proclamación de la República China, en un acto que tendrá lugar el 8 del presente, a las 19 horas, en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile.

En esta oportunidad el profesor señor Servando Sacaluga disertará sobre "Aspectos de la poesía china". La parte artística estará a cargo de la recitadora señorita Olga Contreras y de la contralto señorita Georgianne Vial, del Instituto de Extensión Musical.

**PINTOR LUIS TORTEROLO INAUGURO EXPOSICION AYER.** — Distinguidas personalidades de nuestro mundo artístico, diplomáticos y hombres de negocios concurrieron ayer a la inauguración de la exposición del pintor Luis Torterolo A. Este acto se realizó en la Sala Tiziano, ubicada en Miraflores 431. Torterolo presenta un grupo de telas con hermosos paisajes al óleo, muchos de los cuales fueron adquiridos y cuya exhibición al público permanecerá abierta hasta el próximo sábado 11, día siguiente.

**CLUB DE ALMUERZO.** — En la reunión del Club de Almuerzo del Instituto Chileno-Británico de Cultura, que se efectúa semanalmente en los comedores de dicho plantel, serán invitadas de honor en el almuerzo de hoy la señora Adonina Salce de Petzold, jefa del Departamento de Inglés del Instituto Pedagógico Técnico, y la señorita Lidia Milquel, quienes han regresado recientemente de Inglaterra, a donde fueron becadas por el Consejo británico.

Las adhesiones se reciben en la Secretaría del Consejo, Miraflores 495, 2.º piso.

**IN MEMORIAM.** — **SENORA POUPPY IHEN DE DEL RIO.** — Con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de la señora Pouppy Ihen de Del Río, se oficiará una misa en su memoria el día 7 del presente, a las 9 horas, en la Iglesia El Salvador (Calle esquina Tucumán), de Buenos Aires.

**NACIMIENTO.** — En la Clínica Santa María ha nacido Lucía Beatriz hija del señor Mauricio Humares Echeburúa y de la señora Lucía Gálvez de Humares.

**EN LA EMBAJADA DEL CANADA.** — Circula la siguiente invitación: "El Embajador del Canadá tiene el agrado de invitar a Ud. a una recepción en honor del capitán y oficiales del Crucero H. M. C. S. "Ontario", el lunes 6 del presente, de 19 a 21 horas, en la sede de la Embajada."

**TE DE DESPEDIDA.** — Con motivo de su próxima partida a Concepción, será despedida hoy, con un té en el Waldorf, por numeroso grupo de amigos, la señora María Eyzaguirre de Paz Pereira.

**MISA.** — El sábado próximo, a las 9 horas, se oficiará una misa en la Iglesia de San Saturnino, Plaza Yungay, por el eterno descanso del alma del señor Francisco Baudelio Meneses Bravo (Q. E. P. D.). Se nos encarga invitar a sus amigos y parientes a esta ceremonia.



**CANASTAS Y MODELOS.** — La tiranía, alegría e ingenuidad de las niñas de dos a seis años están poniendo la nota novedosa en las fiestas de beneficencia que se efectúan a razón de dos por semana, en los principales centros sociales de la capital. A la clásica canasta, atractivo principal de las damas, se ha unido la exhibición de modelos de vestidos infantiles, que están haciendo la competencia a las agraciadas jovencitas desfiladoras que tenían la prioridad en este tipo de desfile. El martes pasado, en el beneficio de las obras sociales organizado por el Comité de Damas del Rotary Club de Rufo, que se realizó con el objeto de reunir fondos para comprar zapatos y ropas para niñas pobres de escuelas de Rufo, se presentaron 16 niñas, algunas que lucieron hermosos y pintorescos modelos de trajes de Casa Miguel. En los grabados, algunos aspectos gráficos de esta reunión. Arriba, Jimena y Dora Domínguez; y en la parte inferior, Ana María Barros; al centro, Vivianne Baby Saxton, María Amelía Malmberg Weiss y Luz Chateau; abajo, Luz María y Adriana Varas Pérez de Arce e Isabel Magallán. Heusler Pérez.

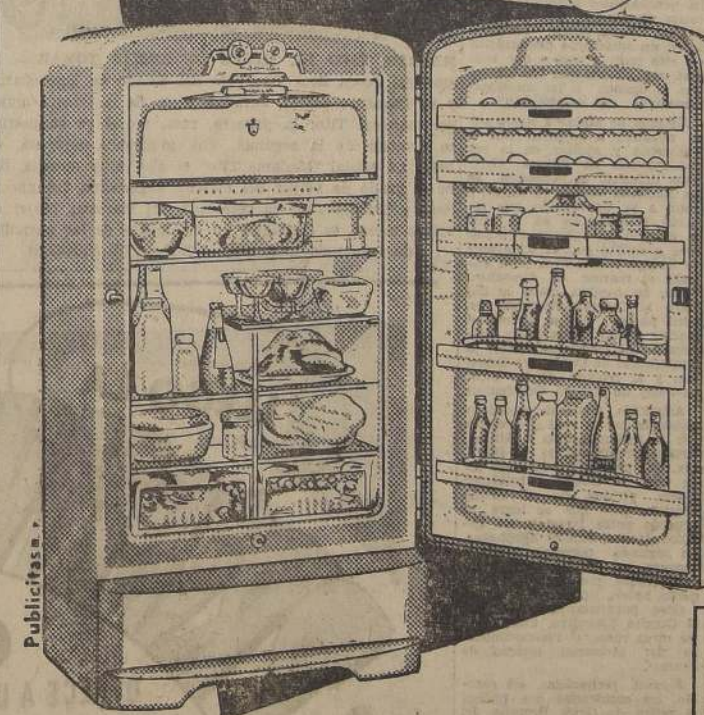
**EL ROTARY CLUB.** — En la sesión de ayer el Rotary Club de Santiago efectuó una reunión de otros socios.

Señores: José M. Dunn, de Corvallis, Oregón, U.S.A.; Francisco Bernabé de Córdoba, República Argentina; Rolf Kantorowicz, de Bolivia; Ricardo Varas de Talca, Manuel Alvarado, de Talca; Humberto de Melipilla; Alfonso de San Javier; José Irribarra, Harry Hirsch, de San Francisco; Julio Vrancich, de San Francisco; Carlos Prieto, de Valparaíso; Julio Doggenweiler, de Valparaíso; Carlos Palma, de Valparaíso; Mario Rodríguez y Antonio Domínguez, de San Miguel; Juan Rocaforte, de Quinta Normal; Fernando García Hurtado, de Melipilla; Salas, de Melipilla; Fernando Fonck, de Melipilla; Cristóbal, de Melipilla; Rafael Benavente, de Melipilla; Manuel Campos, de San Francisco; Carlos Reusser y de Barros, de Rufo; Alberto Fernández, Héctor Seque, de Rufo; Pablo Goyeneche y Eliseo de la Cisterna, y Carlos de la Cisterna, de Rufo.

**DIPLOMATICAS.** — Ha seguido enferma de cuidado la señora Nohora Villegas de Carnevali, esposa del Embajador de Venezuela, Excmo. señor Atlano Carnevali.

**MUEBLES DE PINO LIQUIDO.** COMEDORES, DORMITORIOS, LIVINGs y gran stock muebles sueltos. Facilidades de pago. **Nicanor Marticorena** Casa de Remates MONEDA 778

**Atelier MOJAS.** Llegaron Blue Jeans para niñas y señoras, Chaquetas, etc. etc. SE RECIBEN RECHURAS. **CREDITOS A SOLA FIRMA** MAC IVER 272 LOCAL 1 FONO 38087 SABADOS ABIERTO TODO EL DIA



**¡Albricias! Ha llegado la más moderna línea de Refrigeradores 1953! El Refrigerador Crosley Shelvador es el único que se importa en Chile en los mismos modelos que prefieren los exigentes norteamericanos!**

El agrado, la alta eficiencia, la economía, las innovaciones exclusivas del más moderno y perfecto refrigerador del mundo, los tiene Ud. en la línea Crosley Shelvador 1953!

Vea donde su Distribuidor los Modelos 1953 de 7 a 12 1/2 pies<sup>3</sup> del

## CROSLEY SHELVADOR

...Y no se embarque en ningún Refrigerador... hasta ver un Crosley Shelvador!

**DISTRIBUIDORES:**

LOS GOBELINOS - Ahumada 370  
J. L. MARIN y Cia Ltda. - Estado 111  
IMPORTADORA ELECTRO RADIO - San Antonio 345  
Estado 50 - Ahumada 19

**DISTRIBUIDORA R.C.A. VICTOR**  
Agustinas 1301  
ESCANDON Hnos. - Alameda 1783  
J. BRONZEL - Huérfanos 656  
AGENCIAS SALVO  
Ahumada 172 - Estado 184

**ARTURO CARRASCO** - Moneda 1123  
**JOSE FORTUÑO** - Ahumada 77  
**PRECISION HISPANA**  
Plaza Bulnes 71-75  
**CASA CENTRIC** - Agustinas 841  
**H. SCHACHNER y Cia.** - Davila 675

# Llegó el nuevo Refrigerador CROSLEY Shelvador

## 1953

<p>El único con DESCONGELADOR AUTOMÁTICO!</p>	<p>Con DOBLE ESPACIO: ¡todo al frente, a la vista y a su alcance!</p>
<p>CONGELADOR A-Todo-Lo-Ancho</p>	<p>Y DIEZ CARACTERISTICAS más, ex-clu-si-vas!</p>

**GARANTIA efectiva por 5 años**



### Nuevos rumores de cambio ministerial en el Brasil

RIO DE JANEIRO, 1.º (U.P.). — Con el regreso del Presidente Getulio Vargas desde su estancia en Itaipu, en el Estado Rio Grande do Sul, se reanudarán los rumores de cambios en el Ministerio, incluso de todos los Ministros ya han depositado sus renuncias en las manos de Vargas.

El Ministro de Justicia, Negrão de Lima, desmintió hoy nuevamente los rumores, afirmando que "la política no tiene el menor fundamento". A pesar de los reiterados desmentidos de Negrão de Lima, los círculos políticos "reformistas" insisten en que habrá cambios próximamente.

### QUÍMICOS CHILENOS VISITAN UNIVERSIDAD

MONTREAL, 1.º (U.P.). — Ocho ingenieros químicos chilenos llegaron a la Universidad de Montreal para visitar los laboratorios de química de la Universidad McGill y Universidad de Montreal. Los visitantes fueron los delegados de la Universidad Católica de Santiago de Chile en los festejos conmemorativos del centenario de la Universidad Laval la semana pasada y que ahora están visitando las industrias químicas de Quebec.

Los recibió aquí Jean Desy, director del servicio internacional de la Canadian Broadcasting

### 380 POLICIAS ROJOS REFUGIADOS EN SEPTIEMBRE EN BERLIN OCCIDENTAL

BERLIN, 1.º (U.P.). — Un número récord de 380 miembros de la policía comunista alemana se refugiaron en Berlín Occidental durante el mes de septiembre, según informaron las autoridades.

Con estos desertores de septiembre subieron a 1.270 los policías alemanes orientales que han desertado en el curso del año.

La cifra de septiembre casi duplicó la de agosto, cuando 230 policías orientales pidieron asilo en los sectores occidentales de Berlín.

Los funcionarios dicen que los policías comunistas están desertando en número creciente para librarse de ser convertidos en soldados del ejército de la zona oriental, que está en vías de formarse.

Company, y transmitieron a Chile sus mensajes de admiración.

Los estudiantes dijeron que el nivel de vida se eleva constantemente en Chile y describieron la explotación de los recursos naturales allí similar a los de Canadá.

Hoy visitaron Ottawa, cuyo gobierno provincial los agasajó con un almuerzo.

# Congreso Laborista afronta división del Partido

## Dirigente sindicalista atacó violentamente a líder extremista Bevan

### Repudio a sentimientos antinorteamericanos

MORECAMBE, Inglaterra, 1.º (U.P.). — (Por W. G. Landrey). — Arthur Deakin, el más importante dirigente sindicalista de Gran Bretaña, empujó una campaña para contener al jefe del sector de extrema izquierda laborista, Aneurin Bevan, lo que ha ahondado peligrosamente la división del Partido Laborista.

Un violento desafío lanzado por Deakin desde la tribuna de los oradores, originó un descomunal griterío en el seno de la Convención anual del partido. Se espera que Bevan replique a Deakin cuando esta noche dirija la palabra aquí a un grupo de sus partidarios.

Esa división casi hizo pasar a segundo plano el debate sobre política exterior en el tercer día de la Convención, durante los cuales, los frecuentes ataques a Estados Unidos provocaron indefectiblemente aplausos, pese a las protestas de los dirigentes moderados.

Al terminar la sesión de hoy, James Griffiths, cuyo nombre se menciona a veces como solución de avenencia para substituir algún día a Clement Attlee en la dirección del partido, consiguió que la Convención aplaudiera la aprobación de las declaraciones generales sobre política exterior y colonial británica, formuladas por el Comité Ejecutivo saliente del partido.

A pedido de Griffiths fueron pasadas al Comité Ejecutivo, para su estudio, las ponencias "bevanistas" sobre Corea y Alemania, así como la que pide que Gran Bretaña forme una tercera fuerza neutral en el mundo. Dicho Comité aprobó, en cambio, con renuencia, la ponencia política exterior general socialista.

Deakin, que habló como delegado fraternal del Congreso de Trades Union, gritó en medio de alboros y aclamaciones: "Se ha formado una organización y se formará otra para combatir la".

Más tarde, Deakin explicó que no había querido decir que se creará una organización nacional para combatir el bevanismo. Añadió que quiso decir que se exhortará a los miembros de los sindicatos a luchar en sus distritos laboristas contra los que tratan de organizar un golpe como el que permitió a Bevan conquistar seis de las siete bancas laboristas del Comité Ejecutivo Nacional de 27 miembros.

Las palabras de Deakin son interpretadas como indicación de una campaña contra Bevan, pero algunos observadores opinan que será difícil para Deakin conseguir mucho apoyo entre los afiliados al Partido Laborista para realizar con éxito esa campaña.

James Callaghan, uno de los jóvenes laboristas de derecha que están surgiendo, pidió abiertamente a Bevan que repudiase los sentimientos antinorteamericanos de algunos de sus partidarios. "No se puede —añadió— tener un socialismo democrático en este país, a menos que tengamos una alianza con las fuerzas que se oponen a las insidiosas tentativas del comunismo".

Después de atacar a Rusia por su negativa a cooperar con el Occidente y ayudar en la reconstrucción de Europa, Griffiths defendió la actuación de las Naciones Unidas en Corea, y pidió a la Convención que repudie la ponencia en la cual se exhorta al laborismo británico a unirse con el socialismo de Europa continental, para impedir el rearme de Alemania. Pidió, en cambio, como lo declaró el Comité Ejecutivo en abril pasado, que se aplique el rearme de Alemania hasta después de las elecciones libres; la Conferencia de los Cuatro Grandes, y el rearme de las otras naciones de Europa Occidental.

Asimismo, Griffiths apoyó la ponencia por la cual se protesta por la indemnización a Alfred Krupp por algunas de sus fábricas. Esa ponencia y otra que pide que el Gobierno británico ejerza presión en el Medio Oriente, para que se logre un acuerdo entre Israel y los Estados árabes, fueron aprobadas. La segunda ponencia también censura al Gobierno británico conservador, por negar una pequeña ayuda financiera a Israel.

Otra ponencia aprobada por el Comité Ejecutivo, ataca, entre otras cosas, el reconocimiento del Gobierno español de Franco.

Fueron rechazadas, en cambio, las enmiendas que pedían el retiro de Gran Bretaña del Pacto del Atlántico, y atacaban la presencia de tropas británicas en el extranjero.

### Por su composición especial el Champú



en polvo o líquido  
limpia perfectamente el pelo dándole un brillo y una suavidad incomparables sin descolorarlo o ponerlo grisiento Facilita la ondulación y la permanente.

Establecimientos Chilenos Colifre Ltda.

## En caso de guerra, EE. UU. enviará atómicas a Europa

PARIS, 1.º (U.P.). — El Secretario de Marina de Estados Unidos, Dan Kimball, dijo en una conferencia de prensa que Estados Unidos ha botado al agua su primer buque de guerra equipado con elementos para disparar proyectiles dirigidos, y que otros buques del mismo tipo se encuentran en construcción.

También dijo que Estados Unidos está en condiciones de enviar bombas atómicas a Europa inmediatamente en caso de guerra.

Kimball no quiso dar el nombre del buque especial mencionado, por razones de seguridad, ni tampoco indicó dónde fue construido o botado al agua.

Explicó, sin embargo, que este buque está equipado con elementos para disparar proyectiles dirigidos capaces de derribar aviones enemigos. Otros buques en construcción tendrán elementos para disparar proyectiles dirigidos que podrán ser empleados en acciones ofensivas.

Kimball dijo que algunos de los portaaviones norteamericanos están dotados de equipos apropiados para operar aviones portadores de bombas atómicas y que, a la larga, todos los portaaviones norteamericanos estarán en condiciones de servir como bases para ataques atómicos.

Añadió que mucho antes de que se probaran en Corea los aviones sin piloto, la Armada había inventado proyectiles radiodirigidos,

y "estamos en condiciones de usarlos, si es necesario". Kimball declaró que el nuevo barco-proyector fue creado principalmente para la defensa antiaérea; pero las otras naves en proyecto podrán dirigir electrónicamente los proyectiles contra los blancos en mar o en tierra.

El Secretario de Marina dijo a los periodistas que la Armada está en condiciones de apoyar inmediatamente a las fuerzas de tierra y portaviones con bombas atómicas; pero que los portaaviones de Estados Unidos en ultramar, equipados para usar esas armas, no las llevan todavía.

Añadió que se está estudiando la utilización de la energía atómica como medio de propulsión en los más grandes barcos de guerra y portaviones, y que sólo es cuestión de tiempo para que eso sea una realidad. Dijo que tal energía aumentará enormemente el radio de acción y capacidad de carga de los portaaviones. Tal aumento, dijo, será superior a cien por ciento.

Kimball afirmó que Estados Unidos necesita en los próximos cinco años de diez a doce portaaviones de 60.000 toneladas.

Finalmente criticó a los "neutrales" europeos, que quieren mantenerse ajenos a toda guerra, por considerarlos un conflicto sólo entre Estados Unidos y la Unión Soviética.

## Rechazo de la proposición de Mossadegh sobre petróleo facilita golpe comunista

Gran Bretaña y EE. UU. formarían frente común en cuestión petrolera



MADAME TITO III, MUJER DE ARMAS TOMAR. — El mariscal Josep Broz Tito, jefe del Estado de Yugoslavia, y su flamante esposa, Jovanka Broz. Es la tercera mujer del mariscal Tito: la primera, rusa, murió en su patria; se divorció de la segunda, una muchacha eslovena, en 1947. La actual "Madame Tito" es alta, muy morena, tiene el grado de mayor del ejército yugoslavo, fue guerrillera y trabajaba en la secretaría del mariscal. Mujer de armas tomar, se distinguió en las luchas de las guerrillas durante toda la guerra. — (Foto THE SPHERE)

LONDRES, 1.º (U.P.). — (Por K. C. Thayer). — El Gabinete británico estudió por segundo día consecutivo el ultimátum del Gobierno iraní sobre el problema petrolero y se sabe que convino en que es esencial formar un frente común con Estados Unidos en esa cuestión.

Fuentes autorizadas declararon que existe una diferencia de opiniones entre Gran Bretaña y Estados Unidos, sobre el modo de atender las contrapropuestas del Primer Ministro iraní, Mohammed Mossadegh, y sobre el grado del peligro comunista en Irán.

Añadieron que esa diferencia está demorando la respuesta al ultimátum de Mossadegh que expira el sábado. El jefe del Gobierno iraní dio diez días a Gran Bretaña para contestarle, pero sin expresar lo que hará si no recibe respuesta en esa plazo. En Teherán ha circulado la versión de que en tal caso Irán romperá relaciones diplomáticas con Londres.

Se ha dicho que Gran Bretaña y Estados Unidos se hallan de acuerdo en principio de que en su actual forma las propuestas de Mossadegh son inaceptables. Al mismo tiempo Estados Unidos piensa que no deben ser rechazadas totalmente por temor de que ello agrave la crisis iraní y facilite un golpe comunista. Por su parte, Gran Bretaña, según los informantes, no quiere cerrar la puerta definitivamente, pero a la vez piensa que nada se ganará con seguir apaciguando a Mossadegh. Además Londres cree menos inminente la posibilidad de un golpe comunista.

Mientras Londres y Washington apresuran sus consultas, existe el propósito, en caso de no lograrse un acuerdo en 48 horas, de enviar una respuesta provisional a Mossadegh dentro del plazo de los diez días.

Por otra parte, funcionarios británicos reiteraron de que Londres no pagará la suma equivalente a 137 millones 200 mil dólares que Mossadegh puso como condición previa para reanudar las negociaciones.

### Motin de presidiarios en cárcel de Río Cuarto

CORDOBA (Argentina), 1.º (U.P.). — Mediante la colaboración de soldados del Regimiento 14.º de Infantería, provistos de mangueras y bombas de gases lacrimógenos, se logró frustrar un motín que preparaban los reclusos en la cárcel de Río Cuarto.

Los reclusos trataban de presionar a las autoridades del establecimiento para que fueran restituidos a la cárcel de Córdoba, donde habían sido trasladados.

Se individualizó como cabecillas del movimiento a César Enrique Junjet, Guillermo Valle y Carlos Francisco, todos los cuales registran pésimos antecedentes.

### Explicación dió S. Salvador por tentativa de detención del Embajador guatemalteco

CIUDAD DE GUATEMALA, 1.º (U.P.). — El Ministro de Relaciones Exteriores, Manuel Galich, dijo que el Gobierno de El Salvador ha dado "plenas satisfacciones" a Guatemala por el incidente en la tentativa de detención del Embajador guatemalteco, Adolfo García Montenegro, durante la reciente reunión diplomática en San Salvador. El Embajador no fue molestado luego de lograr identificación.

Galich dijo que la Embajada guatemalteca en la capital de El Salvador está bajo una fuerte custodia policial desde el sábado, en que varios opositores del Gobierno salvadoreño se han asilado allí.

(Las autoridades salvadoreñas anunciaron el sábado que tres estudiantes universitarios comunistas y un líder obrero habían recibido asilo en la Embajada guatemalteca, después que el Gobierno aplastó un complot comunista para tomar el poder. Más de 1.200 personas fueron detenidas.)

Galich manifestó que las relaciones entre Guatemala y El Salvador siguen "insuperables" pese a estos incidentes. Negó los rumores de que la frontera de ambos países será probablemente cerrada.

## REMATE DE PROPIEDADES FISCALES

El 7 de octubre de 1952, a las 11 horas, ante la Alameda de Santiago, en la Oficina del Tesorero vial de Santiago, Ministerio de Hacienda, se procederá a rematar en pública subasta las siguientes propiedades:

- 1.º—Propiedad ubicada en calle Andrés de Ustáriz, (mirante Latorre) No 4245, de esta ciudad, mínima \$ 64.000.—, pago al contado; boleto por \$ 13.000.—
- 2.º—Propiedad ubicada en calle Coronel Souper No 400, esta ciudad; mínimo \$ 96.800.—, pago al contado; boleto por \$ 20.000.—
- 3.º—Propiedad ubicada en calle Coronel Souper No 400, de esta ciudad; mínimo \$ 156.000.—, pago al contado; boleto por \$ 32.000.—
- 4.º—Propiedad ubicada en Avenida Independencia No 1474, de esta ciudad; mínimo \$ 158.400.—, pago al contado; boleto por \$ 31.680.—
- 5.º—Propiedad ubicada en calle Recabarren No 1474, esta ciudad; mínimo \$ 52.800.—, pago al contado; boleto por \$ 10.560.—
- 6.º—Propiedad ubicada en calle Traslaviña No 1944, comuna de San Miguel; mínimo \$ 132.000.—, pago al contado; boleto por \$ 27.000.—
- 7.º—Propiedad ubicada en Avenida Lovén No 315, comuna de Quinta Normal; mínimo \$ 50.000.—, pago al contado; boleto por \$ 10.000.—
- 8.º—Propiedad ubicada en calle Juan Vicuña No 1474, de esta ciudad, mínimo \$ 106.000.—, pago al contado; boleto por \$ 22.000.—
- 9.º—Propiedad ubicada en calle Santa Clara No 831, la comuna de La Cisterna; mínimo \$ 80.000.—, pago al contado; boleto por \$ 12.000.—
- 10.º—Propiedad ubicada en calle San José No 545, de Bernardo; mínimo \$ 32.000.—, pago al contado; boleto por \$ 6.000.—
- 11.º—Propiedad ubicada en calle Herrera sin. (extremo te) de Talagante; pago al contado; boleto por \$ 14.000.—, mínimo \$ 73.000.—
- 12.º—Propiedad ubicada en Barrancas de San Antonio, nimo \$ 65.800.— por el terreno más la cantidad \$ 127.200.— por las mejoras de propiedad de don sebio Alfaro B.; pago con facilidades, boleto \$ 7.000.—
- 13.º—Propiedad ubicada en Barrancas de San Antonio, nimum \$ 93.750.— arrendada a don Rafael Rubio, con facilidades, boleto por \$ 20.000.—
- 14.º—Sitio No 2 de la manzana 15 de San Antonio, de m2; mínimo \$ 180.000.—, pago con facilidades, leta por \$ 18.000.—
- 15.º—Sitio No 4 de la manzana 15 de San Antonio, de m2; mínimo \$ 132.000.—, pago con facilidades, leta por \$ 13.200.—
- 16.º—Sitio No 5 de la manzana 50 de San Antonio, de m2; mínimo \$ 90.000.—, pago con facilidades, leta por \$ 9.000.—
- 17.º—Sitio No 7 de la manzana 50 de San Antonio, de m2; mínimo \$ 90.000.—, pago con facilidades, leta por \$ 9.000.—
- 18.º—Sitio No 9 de la manzana No 50 de San Antonio, 500 m2; mínimo \$ 100.000.—, pago con facilidades, boleto por \$ 10.000.—
- 19.º—Sitio No 1 de la manzana No 54 de San Antonio, 625 m2; mínimo \$ 90.000.—, pago con facilidades, boleto por \$ 9.000.—
- 20.º—Sitio No 2 de la manzana No 61 de San Antonio, 625 m2; mínimo \$ 52.000.—, pago con facilidades, boleto por \$ 5.200.—
- 21.º—Sitio No 6 de la manzana No 61 de San Antonio, 625 m2; mínimo \$ 105.000.—, pago con facilidades, boleto por \$ 10.500.—
- 22.º—Sitio No 8 de la manzana No 61 de San Antonio, 625 m2; mínimo de \$ 108.000.—, pago con facilidades; boleto por \$ 10.800.—
- 23.º—Lote de 150 m2, ubicado en la manzana 20, calle Mofo, entre calles Sanfuentes y Angamos de San Antonio; con un mínimo de \$ 38.000.— por el terreno; más la cantidad de \$ 80.000 por las mejoras; pago con facilidades; boleto por \$ 3.800.—

Las propiedades se venden en el estado en que se encuentran con todos sus derechos, usos, costumbres, y sin dummies, libres de gravámenes, pagándose a parte al contado dentro de tercero día de la subasta más el impuesto del 10% del valor de adjudicación, si correspondiere y certificación, impuesto de subastador el pago de publicaciones, de de cargo del subastador en el Departamento de Bienes Nacionales, Testinos 254, 3.º piso.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE BIENES NACIONALES

**RELOJES SUIZOS**  
CON SOLO \$ 300.-  
Saldo facilidades  
**RELOJERIA CABOR**  
SARADO, ABIERTO TODO EL DIA  
**ESTADO 91-5° PISO OF. 501**  
AL LADO DE LA BOTICA PETRIZIO-FONO 69497

**American 60**  
NUEVA CREACION  
LUTEN MEJOR DURAN MAS  
ALMACENES **Paris**  
TIENE EL AGRADO DE PRESENTAR LA NUEVA MODA  
**Betinyani**  
AMERICAN 60"

EN VENTA EN  
ALMACENES **Paris**  
ALAMEDA Y SAN ANTONIO

CHAQUETAS SPORT  
AMBOS media medida.  
TRAJES para jóvenes y niños.  
Ternos y Trajes Sastre de medida, en casimir y gabardinas de alta calidad.  
CREDITOS A 12 MESES  
SASTRERIA  
**DANDY**  
673 SAN DIEGO 677  
SARADO ABIERTO TODO EL DIA



**AVIONES MIG-15 DERIBARON ALIADOS EN MES DE SEPTIEMBRE**

SAN JOSE, Costa Rica, 1.º (U. P.). — La Fuerza Aérea informó que en el mes de septiembre destruyeron una gran cantidad de aviones enemigos, pero al mismo tiempo destruyeron 30 aviones en el mismo período.

El informe dice que los cazas aliados destruyeron por los derribos de los aviones enemigos, en el mes de septiembre, destruyeron 30 aviones en el mismo período.

Los cazas aliados destruyeron por los derribos de los aviones enemigos, en el mes de septiembre, destruyeron 30 aviones en el mismo período.

**30 DIPUTADOS PIDEN A ULATE QUE REASUMA**

SAN JOSE, Costa Rica, 1.º (U. P.). — Treinta diputados, que representan la mayoría parlamentaria, enviaron un mensaje al Presidente Ulate instándole a que reasuma el poder que abandonó la semana pasada.

El mensaje dice que "al expresar tales sentimientos, nos hacemos voceros de la opinión mayoritaria del pueblo costarricense, que reconoce en el Mandatario excepcionales y relevantes condiciones de patriotismo, honestidad y tino administrativo".

**TITULO DE PRINCIPE CONSORTE PARA EL DUQUE DE EDIMBURGO**

LONDRES, 1.º (U. P.). — Círculos de la Corte Real creen posible que como parte de las ceremonias de coronación, la Reina Isabel II dé a su esposo, el Duque de Edimburgo, el título de "Príncipe Consorte" para ampliar su título de Primer Caballero del Reino, que le otorgó anoche.

El título de Príncipe Consorte evitaría la repetición de la posición en que se encontró Alberto, esposo de la Reina Victoria, después de su casamiento en 1840, en que como Primer Caballero del Reino tenía una categoría inmediatamente después de la Reina, sólo dentro de Gran Bretaña. La Reina Victoria dió el título de Príncipe Consorte a Alberto sólo después de 17 años de estar casados.

El título de Príncipe Consorte evitaría la repetición de la posición en que se encontró Alberto, esposo de la Reina Victoria, después de su casamiento en 1840, en que como Primer Caballero del Reino tenía una categoría inmediatamente después de la Reina, sólo dentro de Gran Bretaña. La Reina Victoria dió el título de Príncipe Consorte a Alberto sólo después de 17 años de estar casados.

# **Asamblea General de la NU pedirá a Corea y China acepten armisticio** *Os considero mis soldados aunque trabajáis fuera del Ejército: Naquib*

**Retiros de jefes navales, policías, jueces y funcionarios**

**Congreso del Partido Comunista no arrojaría cambios en Unión Soviética**

EL CAIRO, 1.º (U. P.). — El Primer Ministro egipcio, General Mohammed Naguib, continuando su gira por el interior del país, fué estuendosamente ovacionado hoy en Zagazig, cuando dió ante 250.000 personas que Egipcio se ha ganado "el lugar que le corresponde bajo el sol".

Naguib habló desde un balcón en la plaza de la estación de la ciudad ante una multitud de obreros que interrumpió continuamente su discurso, transmitido por radio, con sus aplausos y vítores.

"Estoy orgulloso de vosotros", dió el Primer Ministro. "Os considero mis soldados, aunque trabajáis fuera del Ejército".

El General hizo un vibrante llamado a la unión de todas las fuerzas del país.

La ciudad de Zagazig ha sido siempre un baluarte nacionalista. Fué allí donde se produjeron los peores desórdenes de octubre pasado, después de la abrogación del Tratado anglo-egipcio de 1936.

"El buen nombre de Egipto resuena ahora en todo el mundo", dió Naguib. "El pueblo del valle del Nilo merece ahora el lugar que le corresponde bajo el sol".

El Primer Ministro regresó esta noche a El Cairo, después de sus dos breves visitas a las ciudades del delta.

EL CAIRO, 1.º (U. P.). — El Ministro de Estado Fathy Radwak anunció que los 70 políticos y funcionarios arrestados el mes pasado por orden del general Naguib siguen bajo interrogatorio y que todos ellos serán procesados si las acusaciones que se les formulan son comprobadas.

Algunos de los detenidos han sido ya conducidos a la prisión militar desde la Escuela Militar donde se les encerró primeramente.

Entre los que ya se encuentran en prisión figura Yusef Rashad, ex médico a bordo del yate del derrocado rey Farouk, y dos oficiales del ejército, Abdullah Sadek y Mustafa Kamel Sidky.

Radwak no reveló que acusaciones específicas existen contra estos tres hombres.

EL CAIRO, 1.º (U. P.). — El gabinete egipcio, en una reunión de seis horas esta madrugada, llamó a retiro al comodoro del aire, Mohammed Abdel Monem el Mikati y al sheik Abdel Ahman Hassan, Vicepresidente de la Universidad Al Azhar.

También fué llamado a retiro el ex comandante de la policía de El Cairo, Lewa Ahmed Tallaat.

El Gabinete resolvió postergar la aprobación de la ley de amnistía general.

También fueron aceptadas las renuncias de cinco jueces y dos fiscales.

MOSCU, 1.º (U. P.). — (Por Henry Shapiro). — Los observadores extranjeros se inclinan a atenuar las prematuras esperanzas de cambios radicales en la estructura y dirección comunista de la Unión Soviética, en el primer Congreso del partido desde 1939, que se inaugura el próximo domingo, y que se celebrará en el Gran Salón del Soviet Supremo, antiguo Salón de San Andrés de las coronaciones zaristas.

Un examen, durante varias semanas, de los datos disponibles por anticipado, no indica que haya surgido un problema en cuanto a una modificación de la ideología comunista; pero algunos observadores creen que el Primer Ministro, José Stalin, o algún otro teorista marxista, pudieran tratar de definir nuevamente el carácter de la actual etapa de la sociedad soviética, llamado aquí socialista.

Georgi Malenkov presentará un informe sobre la dirección del partido por los actuales líderes durante los trece años últimos. Además, se anticipa el actual plan quinquenal y se adoptará la revisión de la constitución del partido.

En las listas del Politburo recientemente publicadas, el nombre de V. Molotov sigue invariablemente al de Stalin, y Malenkov y Lavrenti Beria son tercero y cuarto, respectivamente.

El Congreso, máxima autoridad del partido, fué convocado por Stalin, que ha dirigido el partido desde 1924, y presenta la memoria principal en el Congreso celebrado desde entonces. Pero este año la presentará Malenkov. Otro bolchevique relativamente joven, M. Z. Saburov, de 52 años, vicepresidente de la Comisión de Planes, presentará el plan quinquenal.

El proyecto de revisión de la constitución será presentado por el miembro veterano del Politburo, Nikita Khrushchev, ucraniano, que ingresó al partido en 1918.

No están anunciados para hablar Stalin ni Molotov, pero probablemente participen en el debate general después de la presentación de los informes.

El último Congreso, de 1939, duró once días, y hablaron más de cien personas, entre ellas todos los miembros del Politburo y la mayoría del Gabinete. Escuche al asistente unos 1.500 delegados, y se espera que con los invitados y las delegaciones fraternales del extranjero formen una concurrencia de dos mil personas.

Entre los extranjeros está al frente del grupo francés Maurice Thorez, que aparecerá en público por primera vez desde que se enfermó hace dos años y vino a Rusia a someterse a cuidados médicos.

El Congreso es una de las asambleas de más colorido del mundo, con representaciones de múltiples razas y nacionalidades de la Unión Soviética. Habrá rubios rusos del norte, trigueños armenios, tártaros y mongoles de ojos oblicuos. Los delegados caucásicos vestirán trajes nacionales.

**FUERZA MORAL A LA POSICION DE LOS EE. UU.**

NACIONES UNIDAS, Nueva York, 1.º (U. P.). — (Por Bruce Munn). — Círculos diplomáticos declararon que la propuesta que pueda presentar Estados Unidos durante el próximo debate de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre Corea, no se saldrá probablemente de la posición que el Gobierno norteamericano ha asumido en las negociaciones de tregua de Corea en Pan Mun Jom.

El proyecto de ponencia que el Departamento de Estado ha hecho circular, pide a la Asamblea de las 60 naciones que insta a Corea del Norte y a China comunista a aceptar las condiciones de armisticio formuladas por el Departamento de Estado y los delegados norteamericanos en nombre de las Naciones Unidas.

Tal proyecto incluye más de 50 cláusulas de esas condiciones de armisticio sobre las cuales los delegados de las Naciones Unidas y comunistas ya han llegado a un acuerdo. Además, el Ministro de Relaciones Exteriores canadiense Lester Pearson, después de ser elegido presidente de la Asamblea el 16 de octubre próximo, hará un llamamiento directo a los comunistas para que acepten el armisticio.

Quedará por resolver la cuestión del canje de los prisioneros de guerra, pero ya se ha declarado bien sentido que Estados Unidos y los países que lo apoyan no modificarán su posición de que la repatriación de los prisioneros debe ser voluntaria.

Los informantes manifestaron que el proyecto de ponencia norteamericana no constituye una tentativa de transferir las negociaciones de Pan Mun Jom a la sede de las Naciones Unidas. Obedece más bien al propósito de dar fuerza moral a la posición de Estados Unidos en las negociaciones y dar mayor autoridad a los delegados que representan a las Naciones Unidas en Pan Mun Jom.

Un diplomático informado declaró que no podía pensarse en aceptar la posición soviética del año pasado, de que toda la cuestión de la tregua de Corea debía ser puesta en manos de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Aunque el proyecto de ponencia de Estados Unidos ha logrado un amplio apoyo entre los países europeos, su éxito y quiza su forma final parecen depender de la actitud del poderoso bloque árabe-asiático que han desempeñado un papel importante en todas las gestiones de paz de los últimos tres años.

El proyecto de ponencia, en cuyo preámbulo según los diplomáticos que lo han leído, aprueba la "dirección" norteamericana del esfuerzo bélico de las Naciones Unidas en Corea, deja por cuenta del presidente de la Asamblea General en su parte dispositiva, el llamamiento a los comunistas para que pongan fin a la guerra ahora.

Se sabe, por otra parte, que ese proyecto de ponencia es sólo una de las variedades que Estados Unidos ha estado debatiendo con los países amigos, con el propósito de llegar a un acuerdo unánime sobre la actitud más firme que sea posible frente a las negociaciones de Pan Mun Jom.

## **Empresario teatral y ex presidiario colocaron bomba en interior de avión**

CIUDAD DE MEXICO, 1.º (U. P.). — El Procurador General Francisco de la Vega anunció que el empresario teatral y baritono Paco Sierra, de 42 años, y el ex presidiario Emilio Arellano, de 48, fueron los "principales actores" en el drama de la colocación de una bomba de tiempo en un avión de pasajeros mexicano que estuvo a punto de estrellarse la semana pasada con veinte personas a bordo.

El Procurador dió que ambos confesaron haber colocado la bomba para cobrar los seguros por valor de 200.000 dólares tomados por siete personas a las cuales enviaban a un trabajo inexistente en Oaxaca. Sin embargo, los dos acusados dijeron que habían actuado sólo como instrumentos de un "supercriminal" al que todavía no se ha identificado.

De la Vega no dió detalles de las confesiones, pero dió que ambos se culpaban mutuamente como "cercheros" del atentado. Tampoco dió detalles acerca del "supercriminal" al que se han referido los dos acusados en sus declaraciones.

La bomba estalló en el compartimiento de equipaje del avión, causando graves averías, pero el piloto consiguió realizar un aterrizaje de emergencia en un aeródromo militar. Dos pasajeros resultaron heridos.

Paco Sierra, conocido cantante de ópera, es el marido de la famosa actriz Emperatriz Iris, conocida en América Latina como "La Emperatriz de la Ópera". Esperanza estaba hoy abrumada ante la acusación formulada contra su marido, pero expresó confianza en que éste resultaría inocente.

"La Justicia Divina habrá de proteger a mi esposo, a quien considero inocente de las tremendas acusaciones que se le lanzan, dió, Paco, siempre ha sido un marido modelo y un caballero y jamás ha tenido secretos conmigo. Al enterarme por los periódicos de las declaraciones del Procurador General, consideré culpable del diabólico atentado junto con ese señor Arellano, mi sorpresa se ha convertido en el más terrible de los dramas. No sé si podré llegar a resistir el golpe tan tremendo de que Paco haya cometido tan grave error, pero invoco a la justicia de los tribunales para que encuentren de encontrar la verdad. Dios todo lo ve y todo lo juzga y a Él dejo su veredicto".

## **TRABAJOS FORZADOS PARA INCENDIARIOS DE HOTEL EN EL CAIRO**

EL CAIRO, 1.º (U. P.). — Una corte militar condenó hoy a cuatro personas a trabajos forzados por tres a cinco años por haber incendiado en enero el Hotel Shepherd, de El Cairo.

Un quinto acusado fué absuelto.

Otras diez personas fueron condenadas a tres años de prisión por haber incendiado algunos bares y restaurantes en el barrio de Rouk, durante los disturbios de enero.

## **EN LIBANO SE FORMO GABINETE APOLITICO**

BEIRUT, Libano, 1.º (U. P.). — El Presidente, Camille Chamoun formó un gabinete de administración de cuatro miembros presidido por el Emir Khaled Shehab, después de más de una semana de infructuosos esfuerzos para formar un gabinete político, con respaldo parlamentario.

Khaled Shehab es un veterano estadista, ex Primer Ministro y actualmente enviado libanés en Jordania. Es conocido por su integridad y no pertenece a ningún partido político.

Los otros miembros de gabinete son también apolíticos. Shehab desempeñará las car-

## **Bomba hizo explosión en Universidad de Bs. Aires**

BUENOS AIRES, 1.º (U. P.). — Una pequeña bomba hizo explosión a la 1.30 hora de la madrugada en la entrada de la sede de la Universidad de Buenos Aires ubicada en Viamonte 444.

La bomba hizo un boquete y causó la consiguiente alarma en la parte céntrica de la ciudad, sin que causara daños.

BUENOS AIRES, 1.º (U. P.). — Cuatro detenciones culminó una manifestación de un millar de estudiantes de Ingeniería convocada por el Centro de Estudiantes de esa Facultad en el patio principal de la Casa de Estudios. La causa de esa manifestación se debió al retiro de la persona jurídica por un decreto del Poder Ejecutivo a dicho Centro y la finalización de sus actividades dentro de sesenta días.

Después de la asamblea, los estudiantes marcharon por las calles Perú y Florida, donde en la diagonal Norte la policía disolvió la manifestación, quedando herido un estudiante.

Los oidores sostuvieron que la disolución de su Centro fué motivada por su negativa a ingresar en la Confederación Gremial Universitaria, a la que calificaron de partidista.

El Ministerio de Relaciones Exteriores es Moustafa Moubarak, quien desempeñará también las carteras de Obras Públicas y Correos y Telégrafos.

**Galvez y Fajardo**

Ofrecen las siguientes oportunidades con facilidades de pago.

BICICLETAS "Centenario", pasé y media pista, \$ 500.— AL MES

RADIOS STANDARD ELECTRIC, modelo Copihue, desde \$ 450.— AL MES

5 TUBOS  
TODA CORRIENTE  
CONEXION PARA TOCADISCOS  
PARLANTE IMAN PERMANENTE  
CONTROL DE TONO

COCINAS Madema, a parafina, 3, 3 y 4 platos, \$ 300.— AL MES

ESTUFAS a parafina muy económicas.  
Las últimas novedades en DISCOS P. C. A. VICTOR, COLUMBIA, ODEON.

Artículos eléctricos y repuestos para bicicletas

**Galvez y Fajardo LTDA.**  
ALAMEDA B O'HIGGINS 2784 — TELEFONO 92082

**FLEURS D'AMOUR**

PERFUME - LOCION  
JABON - POLVOS

Roger & Gallet  
Paris

**PROF. ALBERT TURPAIN INVESTIGADOR DE ONDAS HERTZIANAS, FALLECIO**

POITIERS, Francia, 1.º (U. P.). — Falleció en esta ciudad el profesor Albert Turpain, uno de los precursores de las investigaciones sobre las ondas hertzianas.

El profesor Turpain, de 83 años, fué miembro de la Facultad de Ciencias de Poitiers.

*Sobre TODO CALIDAD...*

**Junior**

PLUMA ORO 14 K T. FIONA JUNIOR

**\$520.-**

**Christian Dior**

ENVIDIARIA LA SUERTE DE Talabella Modas

Porque la prestigiosa casa chilena, así como todas las modistas de nuestro país, pueden satisfacer económicamente a sus clientes con RAYON CHILENO cuyas virtudes han sido oficialmente consagradas en estudios de trascendencia internacional.

**RAYON**

siempre se está bien con un vestido de

EL GENERO QUE NUNCA ENVEJECE

REEMBOLSOS RAPIDOS A PROVINCIA

**Casa FIONA**

UNION CENTRAL 1063  
COSTADO T. METRO  
CASILLA 1701 STGO.



SAN DIEGO, N.º 2301  
TELEFONO 54079  
Servicios eficientes y  
económicos  
CONSULTENOS CUANDO  
LOS NECESITE



Sus funerales se efectuarán hoy jueves, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, Avenida B. O'Higgins No. 4208, a las 16.30 horas.

Consejo Obrero Ferroviario, Maestranza Central San Bernardo.

**FUNERALES**

**LA CENTRAL**

SAN ANTONIO N.º 449

TELÉFONO 32596

32597-32601







## UN "DUELO" EN EL ASCENSO: T. BATA CON MAESTRANZA

En el mejor de los encuentros oficiales anunciados para el domingo por la División de Ascenso del fútbol profesional, se enfrentarán los poderosos equipos Thomas Bata, de Peñafiel, y Maestranza Central, de San Bernardo.

El match, a jugarse en la cancha del Thomas Bata, en Peñafiel, ha provocado una expectación bien merecida, como que se presentará un partido del que serán protagonistas dos de los conjuntos más eficientes del Ascenso, y que figuran, sin duda, entre los mejores posibilidades para obtener el título de 1952, y participar, al año próximo, en la serie alta del fútbol profesional. Bata lleva 14 puntos, y 13 Maestranza.

En sus últimos compromisos oficiales, Maestranza dejó escapar un valioso punto al empatar con Rangers, mientras que Bata, justificando su ubicación, derrotó al Santiago Nacional. Es tanto el interés que existe por este encuentro, que se espera, no sin razón, queden batidos el domingo, en Peñafiel, todos los récords anteriores habidos en la División de Ascenso, en materia de recaudación.

Otro match que ha logrado entusiasmar a los aficionados, es el que protagonizarán en Talca, el más popular de los cuadros locales, Rangers, con el peligroso Palestino. Un triunfo para los sureños les puede significar inmediatamente el segundo puesto en el cómputo, siempre y cuando Maestranza gane a Bata. También juegan el domingo, en Barrancas, Instituto O'Higgins con Santiago Nacional, y en Rancagua, América con Transandino.

El puntaje actual de los ocho equipos que intervienen en la División de Ascenso, cumplida su decimasegunda fecha oficial, es el siguiente: 1.º, Thomas Bata, con 14 puntos; 2.º, Maestranza Central, con 13; 3.º, Palestino y Rangers, con 12; 4.º, Santiago Nacional, con 11; 5.º, América, con 10; 6.º, Transandino, con 9, y 7.º, Instituto O'Higgins, con 7.

### Fútbol comercial: Teléfonos-Tattersall.

El próximo sábado continuará desarrollándose el campeonato oficial de fútbol, la Asociación Comercial de Deportes, sobresaliendo los lances que estarán a cargo de Endesa con Saavedra Benard y O'Higgins con Tattersall, equipos punteros de esta competencia.

El programa completo es el siguiente:

**ESTADIO INSA.**— 15 horas. Codina con Cristalerías Chile, primera división; director de turno, del Insa.

**16.30 horas.** Mademsa con Insa; división de honor; director de turno, del Codina.

**CANCHA TATTERSALL.**— 15 horas. Duncan Fox con Indus, primera división; director de turno, del Odeón.

**16.30 horas.** Tattersall con Odeón, división de honor; director de turno, del Codina.

**CANCHA MADREMA.**— 15 horas. Codina con Madeco, división de honor; director de turno, del Odeón.

**16.30 horas.** Duncan Fox con Odeón, división de honor; director de turno, de Madeco.

**CANCHA NACIONAL N.º 1.**— 15 horas. Endesa con Saavedra Benard, división de honor; director de turno, del Weir Scott.

**16.30 horas.** Gibbs y Cia. con Weir Scott, división de honor; director de turno, del Saavedra Benard.

**CANCHA SAN IGNACIO.**— 16.30 horas. Grace y Cia. con Sogeco, división de honor; director de turno, del Gibbs y Cia.

**RESULTADOS ANTERIORES.**— En los partidos jugados el domingo se registraron los siguientes resultados:

Cia. de Teléfonos derrotó a Odeón, 4 a 1, en división de honor.

El equipo de división de honor de Grace venció a Duncan Fox, 4 a 1.

Endesa venció a Madeco, 2 a 0, en división de honor.

Mademsa ganó a Saavedra Benard, 3 a 0, en división de honor.

Insa goleó a Madeco, 9 a 2, en división de honor.

## Audax homenajeó a su gerente, Jorge Goiz

El señor Jorge Goiz, gerente de la rama de fútbol de Audax Italiano, cumplió recientemente cuatro años al servicio de la institución. Con tal motivo la directiva de la rama le tributó en su sesión del martes un espontáneo y cariñoso homenaje. Don Alberto Solari, presidente del fútbol italiano, destacó la labor siempre eficaz del señor Goiz, haciendo resaltar sus dotes de gran dirigente, capacitado funcionario y acaudado de confianza. Próximamente se le ofrecerá al señor Goiz una comida en su honor.

**ENTRADAS E IMPUESTOS.**— Desde mañana cesarán a la venta en la sede social de Audax, Lima 425, las entradas e impuestos para el match con Universidad de Chile.

**RESERVAS.**— Numerosos socios de la capital y provincias han hecho llegar felicitaciones al equipo de reservas por el brillante campaña que está efectuando, la que le ha valido mantenerse en el primer lugar de su competencia con 30 puntos.

## Alumnos de educación física harán una jira

Una delegación deportiva del Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile, efectuará una jira a Valparaíso y Viña del Mar, los días 11 y 12 del presente mes. La base de las presentaciones la constituirán sus equipos de básquetbol, el grupo gimnástico de damas y hombres, y un conjunto folclórico.

## Con dos artilleros, Muñoz y Vial, Colo Colo enfrentará a la Unión

En ya tradicional clásico de Colo Colo con Unión Española, volverá a jugarse el domingo en el Estadio Nacional. Esta vez por la 18.ª fecha del campeonato profesional de fútbol de 1952.

Albos y rojos han sido protagonistas de partidos memorables y su rivalidad data desde los comienzos del profesionalismo. Aun se recuerdan encuentros realmente zonales que sostuvieron en los viejos Campos de Sport o en Santa Laura, donde los puntos en disputa tenían una importancia secundaria para sus partidarios ante el significado que le asignaban al triunfo. De estos matches salió la historia de los "pepas del bastón", pues los simpatizantes de la Unión a fin de identificarse ante al improvisar una barra llegaban pre-

Box habrá esta noche en ring ferroviarios

En el gimnasio de calle Exposición 249, se efectuará esta noche, a las 21.30 horas, la rueda final de la selección interna del Club de Box "Jorge Guerra", de la Asociación Ferroviaria.

El programa que se ha confeccionado para esta etapa final del torneo es el siguiente:

**MORCA:** Hugo González con Hernán Valdivieso.

**PLUMA:** Luis Vergara con Víctor Cepeda.

**WELTER:** David Araya con Protasio Muñoz.

**MEDIANO LIVIANO:** Juvenal Muñoz con Manuel Carrera.

Se completará el programa con dos preliminares entre Luis Morales con Ernesto Rojas, y Alfredo López con Luis Quiroz.

## El domingo en el Estadio Nacional

Munditos de un bastón. Claro que a veces lo usaban para entretenerse con los siempre bulliciosos artilleros de Colo Colo y se formaban pintorescos incidentes que cada cierto tiempo vuelven a recordarse en crónicas de otras épocas.

Pero, trasladándonos al domingo, Colo Colo, en su dura y esforzada

campaña tendiente a dar alcance al líder, nuevamente tendrá que jugar entero en procura de los dos puntos. Una derrota le haría perder un terreno precioso. Claro que el equipo está jugando bien y cada vez rinde más, lo que lo hace aparecer como el favorito. Sin embargo Unión, que siempre se agranda ante los albos, puede dar la sorpresa. Este cuadro había estado actuando en forma irregular durante varias fechas, pero ya frente a Everton mejoró bastante, lo que lo sitúa ahora como un contrincante de riesgo para el equipo popular.

Otro detalle importante en relación con este encuentro es la reaparición de Manuel Muñoz, con lo que el ataque blanco dispondrá de dos artilleros de nota, vale decir el mismo Muñoz y Julio Vial, la revelación de las últimas fechas.

## EXTENSO PROGRAMA EN EL DEPORTE DE LA CUARTA COMUNA

La Asociación de Fútbol de la Cuarta Comuna filió los siguientes partidos para el domingo próximo:

**CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 1.**— 14.30, 15.30 y 16.30 horas: Unión Carmen con Población Carrera, tres equipos.

**CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 2.**— 14.15, 15.30 y 16.45 horas: Población Edwards con 29 de Enero, terceros, segundos y primeros equipos. Árbitro de primera serie, señor Aquiles Rojas. Turno: Javier Carrera.

**CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 3.**— 14.15, 15.30 y 16.45 horas: Población Edwards con 29 de Enero, terceros, segundos y primeros equipos. Árbitro de primera serie, señor Eduardo Rivas. Turno: Población Edwards.

**CANCHA FRANCISCO ARELLANO.**— (Bernardo O'Higgins 4780).— 10 horas: Población Delicias con Unión Bélgica, terceros infantiles.

10.30 horas: J. A. Innovación con Población Igualdad, segundos equipos infantiles.

11.30 horas: Población Delicias con Unión Bélgica, primeros equipos infantiles.

14.15, 15.30 y 16.45 horas: Laboratorio Chile con Francisco Arellano, terceros, segundos y primeros equipos. Árbitro de primera serie, señor Tomás Zambrano; turno, Población Delicias.

**CANCHA POBL IGUALDAD.**— (Bernardo O'Higgins 4780).— 10 horas: Solari "B" con J. Innovación, terceros adultos; árbitro, señor Hernán Jara.

11.15 horas: Población Delicias "B" con Población Carrera, terceros adultos; árbitro, señor Enrique Mesa; turno, Santiago Juniors.

14.15, 15.30 y 16.45 horas: Población Igualdad con 5 de Abril, terceros, segundos y primeros equipos adultos; árbitro de primera serie, señor Manuel Delgado; turno, Población Carrera.

**CANCHA LATORRE.**— (Bernardo O'Higgins 4780).— 10 horas: Juventud Ecuador con Solari, terceros equipos infantiles.

10.50 horas: Solari con Juventud Ecuador, segundos equipos infantiles.

11.30 horas: Santiago Juniors con Población Edwards, primeros equipos infantiles.

14.15, 15.30 y 16.45 horas: Latorre con Población Valdivia, terceros, segundos y primeros equipos adultos. Árbitro de primera serie, señor Eduardo Zapata; turno, J. Innovación.

Por su parte, el básquetbol de la cuarta comuna dispuso el siguiente programa, correspondiente a la decima etapa de su competencia oficial de 1952:

Mañana, en cancha FRANCISCO ARELLANO. — (Toro Mazote 184).— 20 horas: Laboratorio Chile con Black and Black, segundos masculinos; árbitros, C. y V. Olavarría.

21 horas: 29 de Enero con Laboratorio Chile, primeros masculinos; árbitros, R. Alzamora y R. Aguirre.

22 horas: Black and Black con Laboratorio Chile, primeros masculinos; árbitros, A. Morales y R. Sánchez; turno, Francisco Arellano.

Mañana, en cancha FLECHA. — (General Velásquez 0101).— 20 horas: J. Innovación con Los Tigres, segundos masculinos; árbitros, Club Pedro García.

21 horas: Pedro García con Población Igualdad, primeros masculinos; árbitros, Q. Valladares y M. Zapata.

22 horas: Los Tigres con J. Innovación, primeros masculinos; árbitros del Club Pedro García; turno, Flecha.

Sábado, en cancha FLECHA. — (General Velásquez 0101).— 20 horas: Sederap con Halcón, segundos masculinos; árbitros, R. Alvarado y René Rozas.

21 horas: Flecha con Capitán Wood, primeros masculinos; árbitros, Club Sederap.

22 horas: Halcón con Sederap, primeros masculinos; árbitros, R. Ortega y A. Morales; turno, Laboratorio Chile.

Sábado, en cancha FRANCISCO ARELLANO. — (Toro Mazote 184).— 20 horas: Francisco Arellano con Población Edwards, segundos masculinos; árbitros, R. Alzamora y R. Aguirre.

21 horas: Población Edwards con Black and Black, primeros masculinos; árbitros, Club San Ignacio.

22 horas: Población Edwards con Francisco Arellano, primeros masculinos; árbitros, R. Sánchez y R. Alzamora; turno, San Ignacio.

Domingo, en cancha MIGUEL VARGAS. — (Talagante).— 10 horas: Miguel Vargas con San Ignacio, segundos masculinos; árbitros, Club Capitán Wood.

11 horas: Partido femenino amistoso que se filiará árbitros del Club Capitán Wood.

12 horas: San Ignacio con Miguel Vargas, primeros masculinos; árbitros del Club Capitán Wood; turno, directorio Asociación.

Domingo, en cancha FRANCISCO ARELLANO. — (Toro Mazote 184).— 19 horas: Black and Black con Población Edwards, segundos masculinos; árbitros, H. Ramírez y R. Alvarado.

20 horas: Deportivo Alianza con J. Carrera, segundos femeninos; árbitros, R. Aguirre y R. Alzamora.

21 horas: Laboratorio Chile con 29 de Enero, primeros femeninos; árbitros, R. Ortega y R. Sánchez; turno, J. Innovación.

## El domingo en el Estadio Nacional

Munditos de un bastón. Claro que a veces lo usaban para entretenerse con los siempre bulliciosos artilleros de Colo Colo y se formaban pintorescos incidentes que cada cierto tiempo vuelven a recordarse en crónicas de otras épocas.

Pero, trasladándonos al domingo, Colo Colo, en su dura y esforzada

campaña tendiente a dar alcance al líder, nuevamente tendrá que jugar entero en procura de los dos puntos. Una derrota le haría perder un terreno precioso. Claro que el equipo está jugando bien y cada vez rinde más, lo que lo hace aparecer como el favorito. Sin embargo Unión, que siempre se agranda ante los albos, puede dar la sorpresa. Este cuadro había estado actuando en forma irregular durante varias fechas, pero ya frente a Everton mejoró bastante, lo que lo sitúa ahora como un contrincante de riesgo para el equipo popular.

Otro detalle importante en relación con este encuentro es la reaparición de Manuel Muñoz, con lo que el ataque blanco dispondrá de dos artilleros de nota, vale decir el mismo Muñoz y Julio Vial, la revelación de las últimas fechas.

## EXTENSO PROGRAMA EN EL DEPORTE DE LA CUARTA COMUNA

La Asociación de Fútbol de la Cuarta Comuna filió los siguientes partidos para el domingo próximo:

**CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 1.**— 14.30, 15.30 y 16.30 horas: Unión Carmen con Población Carrera, tres equipos.

**CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 2.**— 14.15, 15.30 y 16.45 horas: Población Edwards con 29 de Enero, terceros, segundos y primeros equipos. Árbitro de primera serie, señor Aquiles Rojas. Turno: Javier Carrera.

**CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 3.**— 14.15, 15.30 y 16.45 horas: Población Edwards con 29 de Enero, terceros, segundos y primeros equipos. Árbitro de primera serie, señor Eduardo Rivas. Turno: Población Edwards.

**CANCHA FRANCISCO ARELLANO.**— (Bernardo O'Higgins 4780).— 10 horas: Población Delicias con Unión Bélgica, terceros infantiles.

10.30 horas: J. A. Innovación con Población Igualdad, segundos equipos infantiles.

11.30 horas: Población Delicias con Unión Bélgica, primeros equipos infantiles.

14.15, 15.30 y 16.45 horas: Laboratorio Chile con Francisco Arellano, terceros, segundos y primeros equipos. Árbitro de primera serie, señor Tomás Zambrano; turno, Población Delicias.

**CANCHA POBL IGUALDAD.**— (Bernardo O'Higgins 4780).— 10 horas: Solari "B" con J. Innovación, terceros adultos; árbitro, señor Hernán Jara.

11.15 horas: Población Delicias "B" con Población Carrera, terceros adultos; árbitro, señor Enrique Mesa; turno, Santiago Juniors.

14.15, 15.30 y 16.45 horas: Población Igualdad con 5 de Abril, terceros, segundos y primeros equipos adultos; árbitro de primera serie, señor Manuel Delgado; turno, Población Carrera.

**CANCHA LATORRE.**— (Bernardo O'Higgins 4780).— 10 horas: Juventud Ecuador con Solari, terceros equipos infantiles.

10.50 horas: Solari con Juventud Ecuador, segundos equipos infantiles.

11.30 horas: Santiago Juniors con Población Edwards, primeros equipos infantiles.

14.15, 15.30 y 16.45 horas: Latorre con Población Valdivia, terceros, segundos y primeros equipos adultos. Árbitro de primera serie, señor Eduardo Zapata; turno, J. Innovación.

Por su parte, el básquetbol de la cuarta comuna dispuso el siguiente programa, correspondiente a la decima etapa de su competencia oficial de 1952:

Mañana, en cancha FRANCISCO ARELLANO. — (Toro Mazote 184).— 20 horas: Laboratorio Chile con Black and Black, segundos masculinos; árbitros, C. y V. Olavarría.

21 horas: 29 de Enero con Laboratorio Chile, primeros masculinos; árbitros, R. Alzamora y R. Aguirre.

22 horas: Black and Black con Laboratorio Chile, primeros masculinos; árbitros, A. Morales y R. Sánchez; turno, Francisco Arellano.

Mañana, en cancha FLECHA. — (General Velásquez 0101).— 20 horas: J. Innovación con Los Tigres, segundos masculinos; árbitros, Club Pedro García.

21 horas: Pedro García con Población Igualdad, primeros masculinos; árbitros, Q. Valladares y M. Zapata.

22 horas: Los Tigres con J. Innovación, primeros masculinos; árbitros del Club Pedro García; turno, Flecha.

Sábado, en cancha FLECHA. — (General Velásquez 0101).— 20 horas: Sederap con Halcón, segundos masculinos; árbitros, R. Alvarado y René Rozas.

21 horas: Flecha con Capitán Wood, primeros masculinos; árbitros, Club Sederap.

22 horas: Halcón con Sederap, primeros masculinos; árbitros, R. Ortega y A. Morales; turno, Laboratorio Chile.

Sábado, en cancha FRANCISCO ARELLANO. — (Toro Mazote 184).— 20 horas: Francisco Arellano con Población Edwards, segundos masculinos; árbitros, R. Alzamora y R. Aguirre.

21 horas: Población Edwards con Black and Black, primeros masculinos; árbitros, Club San Ignacio.

22 horas: Población Edwards con Francisco Arellano, primeros masculinos; árbitros, R. Sánchez y R. Alzamora; turno, San Ignacio.

Domingo, en cancha MIGUEL VARGAS. — (Talagante).— 10 horas: Miguel Vargas con San Ignacio, segundos masculinos; árbitros, Club Capitán Wood.

11 horas: Partido femenino amistoso que se filiará árbitros del Club Capitán Wood.

12 horas: San Ignacio con Miguel Vargas, primeros masculinos; árbitros del Club Capitán Wood; turno, directorio Asociación.

Domingo, en cancha FRANCISCO ARELLANO. — (Toro Mazote 184).— 19 horas: Black and Black con Población Edwards, segundos masculinos; árbitros, H. Ramírez y R. Alvarado.

20 horas: Deportivo Alianza con J. Carrera, segundos femeninos; árbitros, R. Aguirre y R. Alzamora.

21 horas: Laboratorio Chile con 29 de Enero, primeros femeninos; árbitros, R. Ortega y R. Sánchez; turno, J. Innovación.



**CAMPEON DE TALAGANTE.**— Equipo infantil "O'Higgins" depende del Club Domingo Toro Herrera, y clasificado campeón de la primera rueda del torneo de Fiestas Patrias que organiza la Asociación de Fútbol de Talagante. Lo integran: O'Higgins, Ortega, López, Jeria, Henríquez, Molina, Mayor, Rosales, Ojeda, Chacón, Méndez y Benavides. Aparecen también en la foto las señoras Luisa Alcáide y Nela Basulto. Fundador de este club es el Gobernador del Departamento de Talagante, señor Lupercio Véjar, y su presidente, es don José Alcáide B.

## LA VOZ DEL PUBLICO

**DESEA QUE LOS DIARIOS Y REVISTAS DEDIQUEN MAS ESPACIO AL ATLETISMO**

"Señor Jefe de Deportes: Soy un hinchita ferviente del atletismo, y como estoy generalmente metido en el ambiente, he podido palpar la inoperancia de los dirigentes, por las siguientes razones: Todos los años, cuando se acerca la temporada, se hacen grandes proyectos; se confeccionan programas que abarcan todo el año. Por tales razones, los atletas se preparan abundantemente; pero cuando llega la fecha de los torneos, se encuentran con que han sido suspendidos. Así van pasando los años, y la temporada termina. Total, los torneos no pasan de fechas y la tro, que en realidad, sólo han sido entrenamientos controlados con que han sido suspendidos. Expongo a ustedes, señores, que el reducido número de expositores que asiste a ellos, lo que debe a que los clubes no cuentan con un activo secretario que den las informaciones con una semana de anticipación. He podido observar que los avisos se les dan a los atletas con un día de anticipación, por lo que los torneos se desarrollan en familia y con muchas deserciones, ya que el día aliento ya ha hecho presa de ellos.

En resumen, mucho programa y pocas realizaciones. En esto que la falta de pista es un atenuante poderoso en la actualidad que vive nuestro atletismo, pues el fútbol rentado acapara los estadios y las páginas deportivas de las revistas y diarios. ¿No podrían reservar estas publicaciones un espacio para el atletismo y sacarlo del letargo en que vive? Porque para los cultores del atletismo también gustan del aliento del público, del aplauso a que se hacen merecedores y, ¿por qué no decirlo? a las sabanas crónicas que se reservan sólo para el fútbol.

Se sabe que nuestro atletismo ha ganado un prestigio internacional que nadie puede buenamente desconocer. Tenemos la obligación de alentar a los atletas, y para este objeto creo que sería muy conveniente realizar programas mixtos de fútbol y atletismo. Podría ser en los intervalos y sin costo alguno para los clubes profesionales, lo que vendría en apoyo de los atletas que necesitan el estímulo del público que, por lo demás, ve con agrado estas competencias atléticas. Como hinchita y lector incondicional de las páginas deportivas del diario LA NACION, y como vivo atento a toda manifestación atlética, por haber sido también cultor de este deporte en mi juventud, creo ser portavoz de las justas aspiraciones de todos los que vibran con el atletismo.— J. V. C., carnet 10945, Santiago.

**CUARTA DE IBERIA NO EMPATO EN TRAIQUEN, SINO QUE FUE GOLEADA POR 9 TANTOS A 0**

Señor Jefe de Deportes: Gran sorpresa ha causado a los deportistas traiguquinos una información de un diario de la ciudad de Santiago, de fecha 24 de septiembre, en donde, en título a las columnas, dice: "Invicta se encuentra la Cuarta de Iberia en su gira por el sur". Detallando, en seguida, la actuación, dice textualmente: "Muy bien le ha ido al cuadro de Cuarta Especial de Iberia; en su debut en Traiguén, logró un honroso empate jugando con la selección local", y que la actuación "merece elogiosos comentarios". Firma la información, un señor Camarero, responsable en viaje.

Nosotros los sureños, no queremos creer que el señor Camarero sufra de amnesia cuando envió la información citada a su diario, ya que es de conocimiento de la afición de Traiguén y de la zona, que en dicha ciudad la Cuarta Especial de Iberia no sólo ganó, y fue abrumadoramente goleada por el básquetbolista local, de 9 goles contra 0, amén que el cuadro local no quiso mostrar más tantos, ya que los delanteros llegaban hasta el arco de Iberia y volvían al centro del field. Posteriormente el citado equipo capitalino ha sido vencido el jueves 25 por el Liceo de Angol por 4 a 2, y ayer, por el Tucapel de Temuco, por 5 a 2.

Creemos que la directiva de Iberia tomará nota de lo que verdaderamente le ha ocurrido a su Cuarta Especial.— Raúl Aguirre Cortés, carnet 25937, Traiguén.

**OPINA QUE LA DELANTERA DE UNION ESPANOLA DEBE CAMBIARSE PARA JUGAR CON COLO COLO**

Señor Jefe de Deportes: Como socio de la Unión Española, vería con mucho agrado que tuviera la gentileza de colocar una opinión en sus leídas páginas. Para el partido del domingo contra nuestros difíciles contendores de Colo Colo, es conveniente poner un equipo con una delantera rápida, ya que la defensa de Colo es un poco lenta, más aún si ponen como medio aguijón a Osvaldo Sáez. Según mi criterio, que es compartido por muchos socios de la Unión, la delantera debe estar formada por los siguientes jugadores: López, Cremaschi, Lorca, Zarate y Carcamo. En la defensa, en lugar de Azores, puede jugar perfectamente Urrea, que ya lo ha hecho con bastante éxito.— Francisco Urte F., Independencia 1927, carnet 1564707, Santiago.

PARA **Primavera** SASTRERIA

**SPLENDID**

MARCA EL PASO DE LA ELEGANCIA!

**CASIMIRES NACIONALES IMPORTADOS TRAJES LISTOS PARA VESTIR MEDIDAS TRAJES SASTRE**

TERMINACIONES FINAS

**CREDITOS!**

**BANDERA-771**

SAVIA ABERTO TODO EL DIA

## A VISAMOS

A nuestros favorecedores y público en general, que nuestras OFICINAS DE VENTAS han sido trasladadas a la calle

— AGUSTINAS 1009 —

(al lado del Hotel Crillon)

donde continuamos atendiendo, como siempre, todas nuestras VENTAS tanto al detalle como al por mayor; como asimismo todo el servicio de nuestra siguiente mercadería:

Plumas fuente, lápices, tinta y todos los repuestos "PARKER" Máquinas de direcciones y organización "ADDRESSOGRAPH" Máquinas de imprenta de oficina "MULTIGRAH" y "MULTILITH" (Offset)

Máquinas de escribir, sus repuestos y accesorio

Máquinas calculadoras "FRIDEN"

Máquinas sumadoras "ADDO"

Cintas para máquinas, papel carbónico, etc.

Corchetes y corchetes

Máquinas de afeitar eléctricas y sus repuestos

"SHICK"

Importación de Proyectoras y Filmadoras

"Bell & Howell"

Duplicadoras "SPEED O PRINT"

Stencil, tinta, papel y accesorios para Roneo.

**CURPHEY Y RUIZ-TAGLE LTDA.**

— AGUSTINAS 1009 —

Entre el Hotel Crillon y la esquina de Ahumada — CASILLA 10







## CONCEPCION



Señor Luis Chávez Chávez, de la ciudad de Concepción, en los momentos de cobrar un premio de \$ 500.— en el Laboratorio Chile, sin otra condición que haber encontrado una "Capula de Vidrio" en un pan de Jabón Boraxol, el jabón de fina calidad y abundante espuma, que limpia y perfuma. Prefiere todos los días del año Jabón y Champú Boraxol en su baño.

La FARMACIA SAIEH, de la ciudad de Concepción, vendió este nuevo pan de Jabón Boraxol premiado.

**Una oportunidad para Ud!**

ESTANTES CAMAS \$2.500.— CON CORTINAS

ESTANTES CAMAS \$2.950.— CON CORTINAS

**10 MESES PLAZO**

**Casa BRONCELAN**

SAN PABLO 2715

### MEDIAS NYLON DEL FABRICANTE AL CONSUMIDOR

MEDIAS nylon, par	95.—
MEDIAS nylon, calidad extra, par	110.—
MEDIAS nylon 15 Denier, finas, par	125.—
MEDIAS nylon su- per velo, costura oscura, par	135.—
MEDIAS nylon su- per velo, cristal, par	150.—
MEDIAS nylon La- ban 50 gancha, par	165.—
MEDIAS nylon ta- lon negro, par	140.—
MEDIAS nylon ta- lon café, par	148.—

TODOS COLORES Y TAMAÑOS

Despachamos contra reembolso a provincias el mismo día. Mínimo, 3 pares. Dirijir pedidos a

**CARMEN 251** (ESQ. ROOT)

**CALZADOS CREDITOS**

DAMAS CABALLEROS NIÑOS.—BOTAS CAMISAS CARTERAS

**RELOJES**

SAN DIEGO 1889

### VISTASE CORRECTO SIN PAGAR EL LUJO

**Moisés Jara SASTRE**

Especialista en cuerpos difíciles, ofrece a Ud. Hechuras finas \$ 1.500.— (Forros y armados finos) Llévelo en casimir a: **Merced 490 — Of. 3** Será bien atendido

**DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS**  
Departamento de Ferrocarriles

**PETICION PROPUESTAS PUBLICAS**

Pídanse propuestas públicas para la construcción del edificio de la Estación Purrangue, con un presupuesto oficial de \$ 2.228.705.

Podrán presentarse a esta propuesta los Contratistas inscritos en primera o segunda categoría en el Registro General de los Departamentos de Ferrocarriles o Arquitectos, que cumplan con los requisitos establecidos en los Arts. 8.º, 4.º y 5.º de las Bases Administrativas de esta obra. Planos, bases, especificaciones técnicas y demás antecedentes, pueden consultarse diariamente en la Oficina de Partes del Departamento de Ferrocarriles, Morandí 71, 2.º piso, al fondo.

Las propuestas se abrirán simultáneamente en la sala de despacho del Director del Departamento de Ferrocarriles y en la oficina de la Inspección Fiscal del PC. de Osorno a Osorno, en la ciudad de Osorno, el día 24 del presente a las 16 horas.

SANTIAGO, 1.º de octubre de 1952.

El Director del Depto. de FF. CC. de la Dirección de Obras Públicas.

**MODAS Betty**

OFRECE A SOLA FIRMA CREDITOS SIN PIE MODAS Y PIELES, ULTIMAS NOVEDADES

SANCARIOS, EJERCITO, PROFESORADO Y CARABINEROS

**MONEDA-884**

## MUEBLES

**DE GRAN OCASION**

\$ 4.800.—  
LIVING Reina Ana, con colinas.

\$ 4.900.—  
LIVING normando, tapizado en brocatel, tallado a mano

\$ 7.800.—  
LIVING normando, francés, de gran calidad, diseño especial.

\$ 8.500.—  
BUFFET con vitrina y espejo, regla mesa, 6 sillas tapizadas.

\$ 7.500.—  
ROPERO 3 cuerpos, arrodondado, cómoda, emperatriz 3 veladores con cubierta de cristal.

\$ 9.800.—  
COMEDOR normando, 8 piezas, lingue o placa.

\$ 16.500.—  
DORMITORIO normando, 16 piezas, lingue macizo.

657 — Nataniel — 657  
NO TENEMOS SUCURSAL

**CHERE AMIE**

Modas desde **ABRIGOS** elegantes a \$1200.— hasta **PIELES** finas

**SAN PABLO 2351**  
FONO 85139

## OCASION

Faldas, desde \$ 150.—  
Blusas de seda 140.—  
Poleras Quo Vadis 50.—  
Chalecos de niños 90.—  
Chalecos señoras 100.—  
Seda floreada, mt. 118.—  
Organza 110.—

**UNIVERSAL**  
TEXTIL LTDA.  
AV. INARRAZAVAL 440

## NO ENTREGUE SU RELOJ Y SUS JOYAS

en manos inexpertas. Consulte sin compromiso alguno, al técnico graduado en Francia

**SAN PABLO 1145**  
Local P.-Casa Lagos

## Optica ROTTER

**Despacho de recetas**

**EXATITUD Y PRECISION**

**HUERFANOS 1029**

## SASTRERIA

**Juan José Jara**

Hechuras finas \$ 1.500  
Vitrados perfectos 720  
Recibo composuras y transformaciones de ternos para caballeros, damas y trajes de huaso.

Atiendo en mi nuevo local:  
**21 DE MAYO 617**  
2.º PISO — LOCAL 7 (Edificio nuevo)

## Pianos

**IMPORTADOS**

**PIANOS DE CALIDAD**

CONSULTE PRECIOS Y FACILIDADES

**P. GALLIAS**

**MERCED 617**  
FONO 33491

## VENDO CARPA

lona impermeable verde, 3 x 4 metros, con sobretecho, sin uso.

**SAN DIEGO N.º 658**

**RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS**

Entregamos inmediatamente con sólo

**\$ 300.— DE PIE**

Saldo, en pequeñas cuotas mensuales

**BANDERA 84** SABADO ABIERTO 3.º PISO — OF. 303 — CAS. 150 — MONEDA — FONO EL DIA

**DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS**  
Departamento de Caminos SECRETARIA GENERAL

**INSCRIPCION ESPECIAL DE CONTRATISTAS**

Llámanse a inscripción especial de Contratistas, para la construcción del AEROPUERTO DE PUNTA ARENAS, cuyo presupuesto aproximado alcanza a la suma de \$ 26.500.000.—

Podrán presentarse a esta inscripción los Contratistas inscritos en primera categoría del Registro General de cualquier Departamento de la Dirección General de Obras Públicas, siempre que cumplan con lo establecido en las bases de este Registro.

Bases y demás antecedentes, puede solicitarse diariamente de 16 a 17 horas, en la Secretaría de la Sección Estudios y Planificación de Caminos, Morandí 71, 4.º piso al fondo.

Las solicitudes para esta inscripción se recibirán hasta las 16 horas del día 17 del mes próximo, en la ciudad de Santiago.

SANTIAGO, septiembre 29 de 1952.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE CAMINOS

**\$ 3.500**

**SILENCIOSO DE LOZA COMPLETO**

**ALONSO OVALLE 1068**

**Ungüento Monte Santo**

CONTRA CIERZAS

**Excemas - Ronchas Empeines - Espinillas Picazón de la Piel y del cuero cabelludo etc.**

¡DÍALO EN SU FARMACIA!

## CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público que los nichos situados en muros, pabellones y galerías que están vendidos y que no fueran renovados dentro de los 30 días siguientes a esta publicación, quedarán a disposición de la Administración.

**LOS NICHOS CUYO PLAZO ESTA VENCIDO**

**MURO NORTE, PIEDRA.—** 552, Manuela de las Heras; 1231, Josefina Figueroa.

**MURO NORTE, SECCION ORIENTE, LADRILLO.—** 2178, Esteban Loprestic; 2184, Adolfo Amengual P.; 2287, Julio Romero G.

**MURO PONIENTE.—** 966, Roberto Parada G.; 2782, Carlos Soto López; 2803, Herminia Peña; 3006, Carlos Claro Crespo.

**MURO ORIENTE, LADRILLO.—** 1338, Carmen Gálvez; 1344, Josefina Aranda M.; 1459, Luis Postins S.

**GALERIA N.º 1.—** 4477, F. Pereda S.; 8494, Silvia Díaz A.; 6501, Guillermo Moore R.; 6506, Rosalba Morant C.; 6513, Doralys Ortiz; 6523, Francisco Sagrista M.; 6564, Amalia Valdés E.; 6569, Juana Millar M.; 6589, Juan Acuña B.; 6597, Balzamina Riquelme; 6617, Fidelis González T.; 6636, Susana Alarcón S.; 6729, Manuel Muñoz M.; 7154, Berta González del Solar; 7220, María Domínguez; 7239, Aurora Cuadra A.; 7233, Rafael Vargas; 7278, Renato Salazar; 7399, Adelina Hernández G.; 7401, Juan Perona B.; 7405, Luis Araya.

**GALERIA N.º 8.—** 7902, Cesáreo Pérez Díaz; 7926, Amalia Lira F.; 7929, Juana Zárate Z.; 8086, Olga del Río Pérez; 8105, Amalia Schade M.; 8107, Luis Márquez H.; 8110, Jolito Avila Silva; 8130, Francisca Navia R.; 8134, Carlos Díaz M.; 8149, Roberto Rozas S.; 8161, Baldivina Prado F.; 8165, Jacoba Bravo Román; 8169, Aurelio Bravo Cañas; 8186, Ignacio Reyes F.; 8190, Elicisco Rojas A.; 8194, Palmira Morales P.; 8197, Juan de D. Ramírez; 8201, Marta Zamora R.

**GALERIA N.º 9.—** 13588, Ernesto Buxhot D.; 13570, Elena Araya V.; 13590, Rosa González; 13598, Nicolás Estrada; 13602, Carlos Peñalosa M.; 13606, Juan Villarroel V.; 13610, 13618, Rosa Alarcón D.; 13634, Manuela Cornejo V.; 13638, Ramón Díaz Díaz; 13654, María Soto; 13658, Juana Gómez Quiroz; 13659, Julia Valenzuela U.; 13665, Laura Retamales S.; 13666, Gertrudis Navarro F.; 13678, Victoria Díaz Bar-Cortés; 13686, Delina Silva C.; 13688, Orlando Galaz M.; 13690, Palmenia Vargas M.; 13693, Octavio Bravo Z.; 13697, Enrique Valenzuela M.; 13698, Carlos Martínez O.; 13701, Clara Valdivia G.; 13709, Silvia Soto Villalón; 13710, Concepción Rojas V.; 13714, Luis Cornejo A.; 13726, Jorge Larrain A.; 13729, Mercedes Barbelán V.; 13737, Enrique Avila S.; 13738, Hilda Suazo U.; 13729, Orlando Soriano A.; 13760, Eduardo Díaz M.; 13765, Bernardino Latorre B.; 13767, Carlos Osorio Pizarro; 13773, Guillermo Madariga M.; 13777, Ernesto Maturana F.

**GALERIA N.º 10.—** 2504, Mario Olivares C.; 2512, Modesta del C. Díaz A.; 2519, Julio Pastenes L.; 2520, Berta Muñoz E.; 2536, Carmela Vera Ureta; 2544, Isolina Ortiz G.; 2550, Leoncio Bardian C.; 2551, María Ramírez Díaz; 2552, Manuel Carter C.; 2560, Manuel Bravo B.; 2562, Pedro Castillo C.; 2573, Irenio Díaz Báez; 2576, Ana Barrios B.; 2592, Pedro Urzúa; 2605, Magall Navarro C.; 2613, Lorenzo Miranda Toro; 2616, Luis León Osorio; 2621, Carmen Cervigá P.; 2624, José Ces R.; 2631, Ramón Macaya M.; 2632, Manuel Santa Cruz L.; 212, Marcelino Villanueva G.

**PABELLON N.º 1.—** 1517, Ramón Cavallero A.

**PABELLON N.º 2.—** Adelaida Córdova G. nicho 325.

**PABELLON N.º 5.—** 2545, Dionisio Romero A.

**PABELLON N.º 7.—** 2329, Desfilia Gamier.

**PABELLON N.º 9.—** 4128, Víctor Caballero M.; 4343, Arturo Grau P.; 4609, Agustín Valdivieso G.

**PABELLON N.º 14.—** 466, María Uribe Z.; 470, María Gamboa B.; 474, José Venegas S.; 546, Carmen Miranda S.; 32, Pedro Campos H.

**PABELLON N.º 1, PARVULOS.—** 745, Luz M. Ballarín C.

**PABELLON N.º 2, PARVULOS.—** 381, Ruperto Araya M.

**PABELLON N.º 3, PARVULOS.—** 74, María Fernández C.

SANTIAGO, 30 de septiembre de 1952.

EL DIRECTOR

NOTA.— En conformidad al decreto-ley 421, del 14 de abril de 1932, esta publicación se hace los primeros días de cada mes.

**Cía. Sud-Americana de Vapores**

**JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS**

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 33 de los Estatutos Sociales, citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 3 de octubre próximo, a las 11.15 horas, en las oficinas de la Compañía, calle Blanco N.º 895, de esta ciudad, con el objeto de que se pronuncien sobre la Memoria y Balance anual.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 16 del presente hasta el 3 de octubre próximo, ambas fechas inclusive.

Valparaíso, septiembre 11 de 1952.

Carlos Vial Infante, Presidente

**A SOLA FIRMA OFRECE SIN PIE SAN PABLO 2841**

ESTANTES CAMAS CATRES DE BRONCE

RADIOS COLCHON SIMONS MARQUESA MADERA \$1.410.—

**SIN PIE SAN PABLO 2841**

**CASIMIRES**

No pague el lujo del centro, economice más de \$ 400.— en un corte, visitando el Depósito Directo de la Fábrica "OVEJA TOME", de

**Marcelo Uranga**  
COMPANIA 1291  
OFICINA 214

**EL MEJOR CREDITO**

CATRES DE BRONCE

Marquesas, Somieres, Colchones, Cubrecamas, Frascas, Sobrecamas, Colchas, Catres baranda, Sillitas de púeso, Cochecunas, Comodas mudador, Tricicles, Relojes pulseras, Looz, Aluminio, Cristalería, Artículos para regalos, etcétera.

VENDO POR CUOTAS MENSUALES

HUERFANOS N.º 920  
CUARTO PISO — OFICINA 409

**BOTICA DEL INDIO**

**AHUMADA 13**

MANTIENE PRECIOS BAJOS

ABIERTA DE 9 A.M. a 12 P.M.

**Lavaplatos DE FIERRO ENLOZADO con mueble, \$ 2.200.—**

**ARTURO PRAT N.º 135**  
TELEFONO N.º 85839

**MORGAN**

**AUTOS**

FORD Victoria 1951  
DODGE 4 puertas 1951  
PLYMOUTH 4 puertas 1956  
NASH Ambassador 1950  
OLDSMOBILE Convertible 1951  
OLDSMOBILE 4 puertas 1949  
NASH Ambassador 1948  
PONTIAC 4 puertas 1941  
PACKARD 4 puertas 1946  
PEUGEOT 4 puertas 1950  
PEUGEOT 4 puertas 1947  
FIAT 4 puertas 1947  
FORD 2 puertas 1938

Revisados y garantizados durante 3.000 kilómetros de recorrido.

6, 10, 15 meses plazo

A SOLA FIRMA

Compramos y pagamos más, por autos en buen estado.

**102 NATANIEL 102**  
ESQ. ALONSO OVALLE

**MODAS "SAMY"**

**CREDITOS**

CON SOLO \$ 200.—

ENTREGA: Abrigos, Chaquetones, Vestidos elegantes, Trajes sastre gabardina importada, Filtros, y, ahora, su nueva Sección Novias!

**AV. MATTA 1151**

**COMPRO JOYAS**

ORO Y PLATA  
POLIZAS EMPERO  
MONEDAS DE COLECCION

Supero cualquier oferta

**JOYERIA "LA HOLANDESA"**

RAMON NIETO 811  
Casí, Estado  
TELEFONO 86747

**RELOJES DE OCASION**

Suizas ancla, 15 rublos  
PRECIOS REGALADOS  
DESDE \$ 820.—  
Hasta \$ 1.250.—  
Damos tarjeta de garantía  
RELOJERIA ASMAR  
Pasaje Consistorial  
Local 40  
Entrada al pasaje por  
Monjitas, entre San Antonio y 21 de Mayo

**88 88 88**

**MODELOS DIFERENTES**

de pulseras de reloj

**ESTADO 357**

**RADIOS SIN PIE METALUX MONJITAS 843 ENTREPISO**

**MALETAS**

PORTADOCUMENTOS etc. Compre directamente en la

**FABRICA MALETERIA MUNDIAL**

21 DE MAYO 665

**OPTICA AHUMADA**

ATENDIDA POR

**A. ROTTER**

40 AÑOS AL SERVICIO DEL PUBLICO

**ROTTER Y KRAUSS LTDA.**

**AHUMADA 324**

**COMPANIA LOS COPAHUES**

Avisamos a nuestros accionistas que les atenderemos única y personalmente, en nuestra oficina No 213 de calle Huérfanos No 979 y que no hemos autorizado a persona o establecimiento alguno para representarnos y menos para vender productos de nuestra marca en residencia particular o públicamente, incurriendo así en infijación y suplantación delictiva de nuestra firma.

LA GERENCIA

**NOVIAS**

MADRINAS, DAMAS

Arrienden trajes primera comunión, lindas creaciones, Sombras, pieles, Looz, sillas, mesas, alfombras, radiofonos, Distances finos.

**Casa "SAN ISIDRO 618"**  
UTIL TELEFONO 36953

**Dirección General de Obras Públicas**

**DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA**

Solicitan propuestas públicas para la construcción de la obra gruesa de un cuerpo del edificio del LICEO COMERCIAL DE TOME.

Las propuestas se abrirán en las Salas de Despacho de los señores Intendentes de Concepción, y Director del Departamento de Arquitectura, al día 8 de octubre a las 16 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico del Departamento.

Santiago, 23 de septiembre de 1952.

EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA

**MODAS "HONET"**

**CREDITOS**

TRAJES SASTRE — VESTIDOS CHAQUETONES Y ABRIGOS

GRAN SURTIDO Hechuras seleccionadas

**SAN PABLO 960 (INTERIOR) FRENTE MERCADO**







## CAMARA DE DIPUTADOS

## TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 23 horas y 35 minutos.

## 1.—APERTURA Y SUSPENSIÓN DE LA SESIÓN.

El señor BARROS TORRES (Presidente Accidental).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

En vista de la ausencia del señor Presidente y de los señores Vicepresidentes de la Honorable Cámara y de que no está presente ningún Honorable Diputado ex Presidente o ex Vicepresidente de la Corporación, corresponde a la Sala, en virtud de lo dispuesto en el artículo 46 del Reglamento, elegir al señor Diputado que deba presidir en esta sesión especial.

Se encuentran presentes en la Sala los Honorables señores Melej y Larraín, Presidentes de Comisiones...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BARROS TORRES (Presidente Accidental).— En votación...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor OJEDA.— ¡Pido que se vote por céculas, señor Presidente!

El señor RODRIGUEZ (don Arnaldo).— ¡Solicite el acuerdo de la Sala para levantar la sesión, señor Presidente!

El señor SCHAULSOHN.— Pido la palabra.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALDEBENITO.— Suspenda la sesión, señor Presidente...

El señor BARROS TORRES (Presidente Accidental).— Se suspende la sesión por cinco minutos.

—SE SUSPENDIÓ LA SESIÓN.

## 2.—ELECCION DE PRESIDENTE ACCIDENTAL PARA LA PRESENTE SESIÓN.

El señor BARROS TORRES (Presidente Accidental).— Continúa la sesión.

Se va a llamar a votar a Su Señoría, en forma nominativa, para elegir, por el sistema de céculas, al Honorable Diputado que deberá presidir la presente sesión.

—DURANTE LA VOTACIÓN.

El señor BARRIENTOS (don Enrique).— ¡Me permite, señor Presidente?

El señor BARROS TORRES (Presidente Accidental).— Solicito el asentimiento de la Sala para conceder la palabra al Honorable señor Barrantos, don Enrique.

Varios señores DIPUTADOS.— No hay acuerdo.

El señor BARRIENTOS (don Enrique).— Deseaba hacer una proposición a la Honorable Cámara para evitar el espectáculo desagradable que está dando...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BARROS TORRES (Presidente Accidental).— Hay oposición para que use de la palabra Su Señoría.

El señor GALLEGUILLAS.— Este espectáculo lo han querido los señores Diputados de la Derecha.

El señor PUENTES.— ¡No, Honorable Diputado!

Lo han querido Su Señoría que se han opuesto a que se designe un Presidente para que presida esta sesión.

Las sesiones de la Cámara no deben festinarse en la forma en que lo están haciendo los Honorables Diputados...

El señor GALLEGUILLAS.— Han sido Sus Señorías quienes han festinado el funcionamiento de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia. Esta ha sido una maniobra de Sus Señorías.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PUENTES.— Estamos eligiendo Presidente para que accidentalmente, presida esta sesión. En ella, podrán exponer Sus Señorías las ideas que dieron acerca del proyecto que corresponde tratar...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BARROS TORRES (Presidente Accidental).— ¡Permitámonse, Honorables Diputados! Estamos en votación.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Resultado de la votación:

Por el Honorable señor Melej, 23 votos;

Por el Honorable señor Valdes Larraín, 9 votos;

Por el Honorable señor Nazar, 1 voto;

Por el Honorable señor Correa Letelier, 1 voto; y,

En blanco, 6 votos.

El señor BARROS TORRES (Presidente Accidental).— En consecuencia, la Sala ha elegido Presidente Accidental para esta sesión al Honorable señor Melej.

Ruego a Su Señoría se sirva pasar a presidir la sesión.

—El Honorable señor Melej pasa a presidir.

## 3.—CUENTA

El señor MELEJ (Presidente Accidental).— Se va a dar la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario).— Se han recibido:

1.º.— Un oficio de Su Excelencia el Presidente de la Excm. Corte Suprema con el cual da respuesta al que se le enviara a nombre del Honorable señor Smittmans, acerca de la inconveniencia que existiría de que una misma persona desempeñe las funciones de Defensor Público de Angol y la de Intendente de la Provincia de Malleco.

2.º.— Tres oficios del Honorable Senado:

Con el primero, comunica haber aprobado el inciso segundo del proyecto que beneficia a don Bartolomé Miranda Luna.

Con los dos que siguen, manifiesta haber aprobado las observaciones, formuladas por Su Excelencia el Presidente de la República, a los proyectos de ley, aprobados por el Congreso Nacional y originados en esa Honorable Corporación, que se indican:

El que concede amnistía general a los condenados o sometidos a proceso por los Tribunales de Justicia, por infracción a las leyes sobre Seguridad Interior del Estado y de Defensa Permanente del Régimen Democrático, y del D. F. L. sobre abusos de publicidad; y

El que beneficia a don Carlos A. Concha Concha.

3.º.— Tres informes de la Comisión de Vías y Obras Públicas recaídos en los siguientes proyectos de ley:

El primero, en un Mensaje, que modifica la glosa del ítem 12/03/11/b-11 del Presupuesto del Ministerio de Obras Públicas, con el objeto de destinar la suma consultada en él, al

Círculo de Cronistas Deportivos de Valparaíso;

El segundo, también en un Mensaje, que reemplaza la glosa del ítem 12/03/11/a-52 del Presupuesto vigente del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, con respecto a los fondos consultados para una colonia de vacaciones para obreros en San Antonio, y

El tercero, en un proyecto del Honorable Senado, que concede diversos beneficios al personal de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado y de los Ferrocarriles de Arica a La Paz y de Iquique a Píntados.

4.º.— Un informe de la Comisión de Trabajo y Legislación Social recaído en el proyecto del Honorable Senado, que reconoce a los imponentes de las Cajas de Previsión el tiempo servido en otras instituciones.

El señor MELEJ (Presidente Accidental).— Terminada la Cuenta.

## 4.—LIBERACION DE DERECHOS DE INTERNACION PARA EL MATERIAL DESTINADO A COMBATIR LAS PLAGAS DE LA AGRICULTURA, LA GANADERIA Y LA AVICULTURA.

El señor MELEJ (Presidente Accidental).— Entrando al objeto de la presente sesión, corresponde tratar el proyecto de ley que libera de derechos de internación al material destinado a combatir las plagas que afectan a la agricultura, ganado y aves.

Diputado Informante es el Honorable señor Puga Vega.

El informe se encuentra impreso en el Boletín N.º 5817.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Dice el proyecto de ley:

"Artículo 1.º.— Autoriza al Presidente de la República para que, a solicitud del Ministerio de Agricultura y Prevención, informe de los organismos técnicos que correspondan, decreta la liberación de los derechos de aduana a los productos destinados al combate de las plagas del ganado y aves, enfermedades y malezas de la agricultura y de los bosques como, igualmente, a la maquinaria e instalaciones necesarias para su aplicación.

Esta misma franquicia se otorgará para el instrumental, reactivos y equipos que importen la Dirección General de Agricultura para el estudio de las plagas agrícolas o del ganado, y sus medios de combate.

Artículo 2.º.— Los desinfectantes y maquinarias que se internen al país con la liberación señalada en el artículo anterior deberán venderse a los precios que, en cada caso, determine el Ministerio de Economía y Comercio y que se fijarán antes de decretarse su libre internación.

Artículo 3.º.— La presente ley regirá por el plazo de dos años."

El señor MELEJ (Presidente Accidental).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor BARRA.— ¿Por qué no votamos?

El señor JENSEN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor OJEDA.— Pido la palabra.

El señor MELEJ (Presidente Accidental).— Tiene la palabra el Honorable señor Jensen.

El señor JENSEN.— Sólo deseo rogar, señor Presidente, que Su Señoría solicite al asentimiento de la Sala para prorrogar la hora de la sesión por el plazo que sea necesario, a fin de despachar este proyecto de ley. Con la elección de Presidente Accidental que se produjo, se ha perdido parte del tiempo destinado a estudiar este problema.

El señor MELEJ (Presidente Accidental).— La Sala ha oído la proposición formulada por el Honorable señor Jensen.

El señor ARENAS.— No hay acuerdo para prorrogar la hora, señor Presidente.

El señor MELEJ (Presidente Accidental).— No hay acuerdo.

Tiene la palabra el Honorable señor Ojeda.

El señor OJEDA.— Señor Presidente, al intervenir en el debate de este proyecto de ley, deseaba algunas informaciones del Honorable Diputado Informante, ya que me interesa hacerle algunas consultas que tienen relación con la provincia que represento en esta Honorable Cámara.

Deseo saber, señor Presidente, si este proyecto de ley sólo tiene como objetivo el combate contra las enfermedades del ganado, de las aves y de la agricultura, porque en la provincia de Magallanes existe una plaga llamada "del conejo", que parece no estar considerada aquí.

En el departamento de Tierra del Fuego el conejo es una plaga inmensa, muy peligrosa para la ganadería. Tanto es así, que el Gobierno, por intermedio del señor Ministro de Agricultura, ha dictado un decreto en el sentido de declararlo plaga nacional.

El señor CURTI.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

¿Cuál sería el desinfectante que insinúa Su Señoría para combatir la plaga del conejo?

El señor OJEDA.— Esa pregunta es la que deseaba hacerle al Honorable Diputado Informante. Ahora, si Su Señoría está en condiciones de contestarla, me agradecería mucho.

El señor BARRA.— Después del 4 de noviembre va a haber desinfectante.

El señor OJEDA.— Deseaba que el Honorable Diputado Informante diera a conocer a esta Honorable Cámara el alcance de este proyecto, porque de otra manera no vamos a poderlo considerar en forma adecuada.

Voy a conceder una interrupción al Honorable señor Valdebenito.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, el hecho de que en esta Sala no se encuentre presente el Honorable Diputado Informante de este proyecto está demostrando la poca importancia que él tiene, a pesar de que, para su discusión se solicitó sesión especial, esta noche, por los parlamentarios del frente.

Yo quiero dejar constancia, en nombre del Partido Socialista, de que esta sesión no ha tenido otro objeto que obstaculizar la sesión que la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia debía haber celebrado a esta misma hora para despachar la moción presentada por varios señores Diputados con el fin de derogar la ley de Defensa Permanente de la Democracia. Es uno de los tantos juegos que se hacen, aprovechándose del Reglamento de la Cámara, para burlar una de las aspiraciones más sentidas de la mayoría del país, como es la derogación de esta ley.

## SESION 59.ª, ORDINARIA, EN MARTES 30 DE SEPTIEMBRE DE 1952

(Sesión de 23.30 a 24 horas)

## PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES BARROS TORRES Y MELEJ

(Versión Oficial)

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GONZALEZ OLIVARES.— ¡Esa es la verdad!

El señor ERRAZURIZ.— Su Señoría no tiene derecho a suponer intenciones...

El señor MELEJ (Presidente Accidental).— Ruego al Honorable señor Valdebenito concretarse al proyecto de ley en debate.

El señor OJEDA.— Señor Presidente, voy a continuar usando de la palabra, porque solamente había concedido una interrupción.

Decía que en Magallanes, para defender la ganadería, que es uno de los rubros principales de la agricultura en esa zona, se ha tenido que declarar al conejo plaga nacional.

Estos animalitos, señor Presidente, pululan en los campos fiscales del Departamento de Tierra del Fuego, desde el lugar denominado Santa María hasta Springhill, abarcando centenares de hectáreas de campos fiscales, hoy en arriendo, campos que están quedando completamente inutilizados, que están totalmente talados y, como consecuencia de ello, se corre el riesgo de una disminución considerable en la crianza de ovinos.

De ahí que lamento que no esté en la Sala el Honorable Diputado Informante, con el fin de que hubiera respondido a mis observaciones.

El señor CURTI.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Con la venia del Honorable señor Ojeda, tiene la palabra el Honorable señor Curti.

El señor CURTI.— El proyecto que está en debate tiene, señor Presidente, a liberar de derechos de internación a los productos necesarios para combatir las plagas que afectan a la agricultura, la ganadería y la avicultura. De manera que, para combatir la plaga del conejo que afecta principalmente al Departamento de Tierra del Fuego, no creo que haya necesidad de traer elementos del exterior.

Por esto, creo que escapan a la moción que estamos tratando las observaciones del Honorable señor Ojeda.

El señor VALDEBENITO.— ¡Se escaparon los conejos!

El señor ROGERS.— Se les puede cazar a mano.

El señor OJEDA.— Creo que el Honorable Diputado no conoce la gravedad de esta plaga.

El señor CURTI.— Sí, la conozco.

El señor OJEDA.— Lo que ocurre es una cosa distinta.

El señor ERRAZURIZ.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega? Quizás pueda solucionar en parte el problema...

El señor GONZALEZ OLIVARES.— Va a cazar conejos con la mano.

El señor ERRAZURIZ.— ¿Conoce Su Señoría algún producto sólido o líquido que exista en el extranjero y que pueda importarse para combatir esta plaga? Porque si así fuera, el problema sería muy sencillo. Bastaría con formular una indicación, que luego se aprobara, para salvar de ese flagelo al Departamento de Tierra del Fuego.

Desgraciadamente, creo que ni Su Señoría ni nadie puede conocer este producto líquido o sólido que pudiera importarse. Además, ello no es materia de este proyecto, que se refiere a la importación de materiales o desinfectantes aplicables a distintos países que nada tienen que ver con los conejos. Para estos últimos yo no sé que se haya encontrado nada hasta ahora, salvo que Su Señoría tenga el invento guardado y quiera aprovecharlo...

El señor OJEDA.— Señor Presidente...

El señor ERRAZURIZ.— Muy agradecido, Honorable Diputado.

El señor MELENDEZ.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor OJEDA.— Este proyecto trata de ayudar a la agricultura. Como en Magallanes existe ganadería y que, según expresiones de Vuestros Señorías, la ganadería es una rama dependiente de la agricultura, y ésta, en la provincia de Magallanes se encuentra afectada por una plaga de conejos que no podrá seguramente terminarse por medios líquidos o sólidos como dice Su Señoría, podría buscarse otro medio o fórmula para poder también ayudar a la "agricultura" de aquella zona, porque aquellos "agricultores", tienen el mismo derecho, señor Presidente, que los agricultores que están en un paso de Santiago para defender sus intereses.

El señor ERRAZURIZ.— Indudablemente.

El señor BARRA.— ¿Por qué no solicita, señor Presidente, la prórroga de la hora para tratar este problema de los conejos?

El señor GARCIA BURR.— ¿Qué dice el inciso segundo del artículo 1.º? En este artículo está contemplada esta misma franquicia para el instrumental.

El señor MELEJ (Presidente Accidental).— ¿Habrá acuerdo para prorrogar la hora?

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— No hay acuerdo.

El señor BARRA.— Es para tratar el proyecto de los conejos nada más.

El señor MELEJ (Presidente Accidental).— No hay acuerdo.

El señor GARCIA BURR.— En el inciso segundo está contemplado esto porque se da esta misma franquicia para los reactivos y equipos que importe la Dirección General de Agricultura respecto de los medios para combatir esta plaga que existe en Tierra del Fuego.

De tal manera que están evidentemente incluidos los reactivos de cualquier especie que sea, que puedan servir para combatir esta plaga.

El señor OJEDA.— Honorable Diputado, la manera de combatir al conejo no es con maquinarias o desinfectantes, sino con municiones y otras medidas que puedan adoptarse para cerrar los campos...

UN SEÑOR DIPUTADO.— Ahí está el Pacto Militar...

El señor MELENDEZ.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor OJEDA.— Con mucho agrado.

El señor MELENDEZ.— Me voy a permitir, señor Presidente, protestar enérgicamente de la forma como el Honorable colega se está refiriendo a la manera de extirpar en una forma tan poco humana a los pobres conejos. Y reclamo en mi doble carácter de parlamentario y de hombre sensible al dolor ajeno, que se ha preocupado durante 40 años de proteger a los irracionalmente desde el cargo de presidente de la Sociedad Protectora de Animales.

Considero que también ha llegado el momento de levantar la voz para protestar de que estamos perdiendo el tiempo en forma tan lamentable...

El señor MELEJ (Presidente Accidental).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Como ha llegado la hora, se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 24 horas.

Crílogo Venegas Salas,

Jefe de la Redacción de Sesiones.

## SESION 60.ª, ORDINARIA, EN MIÉRCOLES 1.º DE OCTUBRE DE 1952

(Sesión de 11.30 a 13 horas)

## PRESIDENCIA DEL SEÑOR MORALES CAÑAS

(Versión Oficial)

## V.—TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 11 horas y 45 minutos.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Se ha recibido una petición suscrita por 31 señores Diputados, que dice:

"En uso de la facultad que nos confiere el artículo 81 del Reglamento, solicitamos de V. E. se sirva citar a sesión para el día 1.º de octubre, de 11.30 a 13 horas, a fin de analizar la política agraria."

El señor BARRA.— ¿Quiénes la firman?

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Los siguientes señores Diputados:

Luis Valdés L., Edeco García, Carlos Izquierdo, Juan Valdés R., Camilo Prieto, Mario Tagle, Héctor Correa, Ramón Noguera, Juan A. Coloma, Francisco Bulnes, Samuel Correa, Juan de Dios Reyes, Humberto Bolados, Ismael Pereira, Luis Ferrada, Bernardo Larraín, Ernesto Jensen, Víctor Braun, Fernando Vial, Guillermo Rivera, Jorge Errázuriz, Mariano Puga, Sergio Sepúlveda, Miguel Huerta, Rafael Vives, René de la Jara, Alfredo Illanes, Abelardo Pizarro, Edmundo Pizarro, Esteban Ifurra y Hugo Zepeda.

El señor BARRA.— Señor Presidente, ¿se irá a tratar en esta sesión la modificación a la ley de sindicación campesina?

1.—POLÍTICA AGRARIA

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— En conformidad al Reglamento, corresponde el primer turno al Comité Conservador Tradicionalista.

Ofrezco la palabra sobre la materia que es objeto de la presente sesión.

El señor CURTI.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CURTI.— Señor Presidente, quiero empezar por lamentar la ausencia en esta sesión del señor Ministro de Agricultura, cuando se va a tratar sobre la política agraria nacional y los resultados que han tenido para la población de nuestro país, las escasas realizaciones que ha tenido la del Gobierno en los últimos años.

El señor Ministro de Agricultura, que podría haber abseuido las consultas...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CURTI.— Si Su Señoría desea una interrupción, con el mayor agrado se la concedo.

El señor BARRA.— A continuación.

El señor CURTI.— Decía, señor Presidente, que era de lamentar que no estuviera en esta Sala el señor Ministro de Agricultura por cuanto él, más que nadie, puede dar a conocer la actual política del Gobierno, y la que han seguido sus predecesores frente a la grave situación que vive el país y a las dificultades de todo orden que se han presentado para resolver el problema de las subsistencias y para obtener una producción suficiente de artículos alimenticios para abastecer nuestro consumo.

En efecto, señor Presidente, son de todos conocidas las grandes dificultades que la Nación entera está encarando por la falta de artículos de primera necesidad, y también están en conocimiento de todos los grandes sacrificios que han debido soportar la economía nacional y todos los habitantes, derivados de la necesidad que ha habido de ocupar divisas extranjeras que tanto escasean, para traer del exterior los elementos indispensables para alimentar la población y de los cuales carecemos por déficit de producción en el país.

Respecto a la política agraria misma, cabe hacer notar la falta de coordinación que se observa en la acción de los servicios estatales que se preocupan de la agricultura nacional, y esta falta de coordinación proviene de que hay un exceso de instituciones que se ocupan de esta rama de la actividad económica. En efecto, estas instituciones llegan en el día de hoy a siete y son totalmente autónomas, sin correlación alguna en la acción que desarrollan unas y otras. Así es como vemos que se ocupan del asunto agrícola, en primer lugar, el Ministerio de Agricultura; después, la Caja Agraria, el Instituto de Economía Agrícola, la Corporación de Fomento, el Consejo Nacional de Comercio Exterior.

El señor VALDEBENITO.— La Caja de Colonización Agrícola.

El señor CURTI.— El Consejo Nacional de Economía también encara el aspecto agrícola de nuestra actividad económica; y, en total, son muchos los organismos que se ocupan de la agricultura nacional. No es de extrañarse, entonces, que haya una falta total de coordinación entre ellos y una dispersión notoria de sus esfuerzos. Si cada organismo está ejerciendo sus funciones en forma autónoma y desarrollando actividades tendientes a impul-

sar la agricultura, estas actividades, por ser realizadas en forma independiente, están limitando la acción que podrían desarrollar en forma coordinada y hace que los fondos destinados a cada uno de estos organismos sean verdaderamente insuficientes para realizar una política agraria en el país.

Ahora bien, frente a las necesidades actuales del territorio es de suma gravedad, por cuanto los terrenos arables, y por consiguiente, los aprovechables para la agricultura no alcanzan en manera alguna para proveer una adecuada alimentación de la población.

Según los estudios hechos por la Asociación de Ingenieros de Chile, se ha llegado a establecer que sólo hay 0,3 hectáreas de terrenos arables por habitante, lo cual es enteramente insuficiente, porque los países que cuentan con un coeficiente de una hectárea por habitante; en cambio Chile no alcanza a tener la superficie arable suficiente para proporcionar a su población una adecuada alimentación. Es indispensable, pues, aumentar la superficie de cultivo en Chile y a ello debe propender especialmente la política agraria nacional.

Naturalmente que el Ministerio de Agricultura solo no será capaz de resolver esto; además, porque no le concierne en todo, puesto que el aumento de la extensión de los terrenos cultivables es labor del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, al que le corresponde, en forma preferente, la habilitación de los nuevos terrenos, desmonte de pantanos, aumento del rendimiento de la producción mediante riegos adecuados, de que hoy carecen, y efectuar trabajos tendientes a construir vías de comunicación, estableciendo contactos con terrenos que en la actualidad se hallan aislados y sin poder movilizar su producción.

Entonces, lo primero que habría que plantearse, para encauzar una política agraria, sería el establecimiento de un real y completo entendimiento entre los Ministerios de Obras Públicas y Vías de Comunicación y de Agricultura, ya que el incremento de ésta debe estar subordinado especialmente al aumento del área cultivable del país y de su eficacia, con lo que tiene especial relación la labor de las obras públicas que se ejecuten.

El señor VALDES LARRAIN.— ¿Me permite, señor Diputado?

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Curti, tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALDES LARRAIN.— Es tan claro lo que dice el Honorable señor Curti acerca de la coordinación que debe existir entre todos los organismos que tienen atribución con la agricultura, como que puede recordarse ahora que, en diversas oportunidades en esta Honorable Cámara, he tenido que referirme a lo que ocurre con la internación de maquinaria agrícola al país. Es evidente que Chile necesita aumentar el número de maquinarias agrícolas, ya que todos comprendemos que con mayor cantidad de equipos puede ampliarse el área cultivable y efectuar en forma más científica los trabajos de la tierra, mejorando su rentabilidad y aumentando su producción. Sin embargo ¿qué ha ocurrido?

Todos los señores Diputados saben que en Chile hay carencia de tractores, a pesar de la política que la Caja de Crédito Agrario y la Corporación de Fomento de la Producción han seguido en los últimos años, tendiente a facilitar la internación de tractores.

En Estados Unidos se realizó una negociación para que llegaran a Chile estas maquinarias; llegaron a la Aduana, pero, debido a que los diversos organismos que intervienen en la fijación de los cambios y en la concesión de las divisas no se pudieron poner de acuerdo, estas maquinarias debieron permanecer en la Aduana y no pudieron entrar al país; es decir, no pudieron prestar los servicios para los cuales fueron adquiridas. De manera que había 400 o 500 tractores en la Aduana de Valparaíso, en tanto que los agricultores que tenían en las fincas importadoras todas sus órdenes colocadas, no pudieron conseguir las maquinarias que necesitaban...



## HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS

A LA VEZ.

El señor CURTI. — Con mucho gusto puede haber una interrupción, Su Señoría, porque esta sesión es precisamente para que haya un debate sobre este problema, y las interrupciones tienden a ilustrarlo.

El señor ERRAZURIZ. — Muy agradecido, Honorable colega.

En realidad, casi me atrevería a decir que no ha habido desidia de parte del Consejo Nacional de Comercio Exterior, sino una errata política agrícola, o, más bien, una falta absoluta de política agrícola, como la ha habido también en otros órdenes de cosas.

Me tocó acercarme, hace poco tiempo, a conversar con el señor Presidente del Consejo, y de sus propios labios pude informarme que el Gobierno somete a un mismo régimen de cambios, por ejemplo, al papel impreso para diarios, a los antibióticos, que por razón de suma urgencia para la salud del pueblo de suma urgencia para la salud del pueblo y a las maquinarias agrícolas y a sus insumos y repuestos, que son necesarios para la producción del país. Yo no sólo equiparar el papel para diarios con estos otros productos, sino que lo favorece con toda clase de privilegios, precios y prioridad para su importación. De esta manera hay en Chile perniciosa. De esta manera, periódicos que deberían dejar de ser transformados en magníficos negocios, porque ceden su cuota de papel a otros rotativos.

Estos hechos demuestran la falta absoluta de una política de Gobierno que favorezca a lo que efectivamente debe merecer su atención. Todo esto a la clave del por qué en la Aduana están amontonados los repuestos y las maquinarias agrícolas, y del por qué hay dificultades para la internación de antibióticos. En cambio, para la internación de papel de diario — sólo he citado un ejemplo de la errónea política del Gobierno — hay preferencia y facilidades. Estas anomalías nos han llevado al estado de cosas en que nos hallamos.

Agradezco al Honorable señor Curti la interrupción que me ha concedido, porque todo lo que se diga en esta materia nos brinda la oportunidad de ir buscando medidas correctivas para este orden de cosas.

Vuelvo a insistir en que es una vergüenza que se equipare, en privilegios y en derechos de internación, al papel con los antibióticos y con los implementos para la explotación de la industria agrícola, como maquinarias y repuestos.

Es increíble, señor Presidente, lo que cuesta internar material para mecanizar nuestra agricultura. Las casas comerciales que lo importan necesitan personal especial para que, en su representación, hagan las tramitaciones que correspondan y obtengan de las instituciones respectivas autorización para hacer al país un miserable repuesto para maquinaria agrícola. Estas gestiones se tornan más graves aún cuando las realiza un simple particular.

Nada más, señor Presidente.

Mi gracias, Honorable Diputado.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Curti.

El señor CURTI. — ¿A qué hora termina el turno del Comité Conservador Tradicionalista, señor Presidente?

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente). — Le quedan tres minutos al Comité de Su Señoría.

El señor CURTI. — No podré, en consecuencia, desarrollar muchas ideas respecto de este problema en tan breve tiempo.

Me estaba refiriendo, señor Presidente, a la necesidad de que exista el debido entendimiento entre los Ministerios de Agricultura y de Obras Públicas y Vías de Comunicación, por cuanto sus actividades están íntimamente relacionadas con la política agrícola que debe seguirse en el país, como también con las disponibilidades de suelos para realizar los cultivos necesarios para alimentar a su población.

Nos encontramos frente a toda clase de problemas derivados de la falta de medios de comunicación para el transporte de los productos agrícolas. Se puede decir que solamente construyendo caminos se podrá lograr la distribución fácil y económica de la producción nacional, y se podrá, igualmente, hacer posible el cultivo de terrenos que hoy día se encuentran prácticamente aislados de los centros de consumo. Solamente limpiando terrenos y desmontando pantanos y solamente con abonos y semillas genéticas se logrará el aumento de la producción. Es necesario también que, mediante una adecuada política agraria, recuperen su fertilidad los terrenos erosionados. En este sentido, no se ha desarrollado ninguna política en nuestro país.

Al recorrer la provincia de Malleco y la zona de Mulchén, que era antiguamente el granero de Chile, hemos comprobado cómo sus terrenos están completamente erosionados, inútiles, lavados por las aguas, que se ven ahora sólo son terrenos pedregosos, que no sirven para la agricultura. Esta situación, a la falta de pastizales que hubieran permitido afirmar esos terrenos. Se puede decir que el suelo fértil de Chile se está yendo al mar, por este proceso de erosión de sus tierras, erosión que ha disminuido las siembras, sin que se hubieran sembrado pastizales que hubiera permitido devolver a sus tierras la fertilidad que necesita el cultivo de los diferentes productos.

Frente a este gran problema de la insuficiencia de producción de artículos alimenticios, nos encontramos con que el país ha venido haciendo grandes sacrificios económicos, ocupando grandes cantidades de divisas, a fin de traer al país los artículos alimenticios para cubrir el déficit de productos.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente). — ¿Me permite, Honorable Diputado?

El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

Ofrezco la palabra.

Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — Señor Presidente, hace sólo breves instantes que nos hemos impuesto de la citación para la sesión de la política agraria; lo realizado, pienso que se podría realizar y lo que se trata de un tema tan importante y trascendente, que bien debería pensarse en

esta Honorable Cámara que no puede ser discutido aquí, como quien dice, "entre gallos y medianoche".

El señor REYES (don Juan de Dios). — Entre gallos y medianoche.

El señor VIVANCO. — No interrumpa, Honorable señor Reyes.

El señor AGUIRRE. — Es mejor que no interrumpa.

El señor REYES (don Juan de Dios). — Pero estamos a mediodía.

El señor AGUIRRE. — A cualquiera hora que sea, a Su Señoría lo escuchamos con mucha paciencia.

El señor REYES (don Juan de Dios). — Creí que se trataba de un lapsus linguae del Honorable colega.

El señor AGUIRRE. — Somos deferentes con Su Señoría.

El señor VIVANCO. — Ese es nuestro pecado.

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — Considero, señor Presidente, que este procedimiento de citación apresurada, por suerte muy poco usado, es poco serio; no honra al Parlamento chileno. En fin, vamos a formular algunas observaciones sobre esta materia, basados en lo que ya hemos escuchado.

Sabe el país que se atraviesa por un período de crisis alimenticia, hecho que, indudablemente, se debe a la crisis misma en que se desenvuelve la primera industria nacional: la agricultura. Todos conocemos las causas de esta situación. En primer lugar, está la falta de disponibilidades de los institutos crediticios encargados de atender las necesidades de esta rama de la producción nacional. Es así como la Caja de Crédito Agrario, la Caja Nacional de Ahorros, el Banco Central de Chile, la Corporación de Fomento de la Producción y el Instituto de Economía Agrícola, que tienen como una de sus obligaciones primordiales fomentar el desarrollo de la industria agrícola, carecen de disponibilidades para ello. Las demandas de crédito son enormes y los fondos para satisfacer estas necesidades son muy reducidos.

Reiteradamente se ha planteado esta situación en la Honorable Cámara, y recuerdo que el Honorable Senador señor Opaso presentó en el Senado un proyecto que facultaba a los bancos comerciales para aceptar y descontar pagarés o letras provenientes de créditos agrícolas. La Honorable Cámara agregó a la Caja de Crédito Agrario, autorizándola para contratar con el Banco Central de Chile un empréstito por mil millones de pesos, los que serían destinados al fomento de la agricultura.

Los Comités de esta Cámara eliminaron a la Caja de Crédito Agrario. ¿Por qué razón? No lo sé; pero la verdad es que esa ley, que involucraba tan buenos propósitos, no ha dado en la práctica ningún resultado, porque los Bancos se niegan a descontar estos pagarés o letras. De manera que el principal factor de la falta de producción es el poco dinero que destina el Estado a atender las necesidades de la agricultura y de la ganadería.

Pero también hay otros factores que han influido poderosamente en esta falta de producción; ellos no dependen ni de este Gobierno, ni de los anteriores, ni del que vendrá. Tal es el caso del factor climático. En el Norte, hemos vivido más o menos siete años de una terrible y trágica sequía. El Sur, también ha vivido una sequía que trajo la ruina y la miseria a los agricultores. Años anteriores había habido exceso de lluvia; luego vino la plaga del tizón. Estos son elementos que hablan bien claro del por qué la agricultura y la ganadería atraviesan por este estado de miseria, de abandono y de desesperación en que actualmente se desenvuelven.

A estos factores también hay que agregar el espíritu comercial, inescrupuloso e inaceptable de las firmas que tienen que proveer de mercaderías o de abonos a la agricultura y a la ganadería. Es algo que irrita el ver las utilidades exageradas que obtienen las casas comerciales. Conozco la Casa Gildemister, que está vinculada a esta industria desde hace muchos años.

El señor REYES (don Juan de Dios). — Es una casa bastante seria.

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — ¿Es una casa bastante seria? A uno de sus agentes, nada más, le dió el año pasado un millón quinientos mil pesos de gratificación, fuera de su sueldo mensual.

El señor BARRUETO (don Héctor Darío). — ¿Es bastante seria...?

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — ¿A uno de sus agentes le dió un millón quinientos mil pesos? ¿Cuánto habrá recibido el gerente general? ¿Cuánto los directores de esta sociedad que, en forma tan genética, adquiere maquinarias en el extranjero, reclama preferencia de tratamiento en los cambios y una serie de grandísimas más? Y así como esta firma hay muchas otras que están encareciendo la vida nacional con estos negocios ilícitos, y bien valdría la pena que el Congreso Nacional se ocupara un día de despachar ese proyecto de delito económico para transformarlo en ley de la República. Así se terminarían estas corruptelas y vicios que tanto prestigian hoy día al país. Cuando lleguemos al control de este comercio para producir artículos alimenticios, por el Estado, probablemente se terminen estos irritantes abusos.

No concuerdo enteramente con el Honorable señor Curti en cuanto a la necesidad de incorporar nuevos campos a la industria agropecuaria. Creo que con los actuales campos, con las 750.000 hectáreas más o menos que se cultivan anualmente, se podría tener una producción para abastecer al país; incluso podría haber un excedente. Pero ¿qué es lo que ocurre? La mecanización agrícola, como decía denantes, es enormemente cara; los abonos andaban hasta hace poco por las nubes; solamente gracias a esta ley de bonificación, que este Congreso despachó, ha habido un poco de holgura para el agricultor. Y a eso se debe que se espera que las cosechas para los años 1953 y 1954 sean las más grandes que haya tenido el país, porque los agricultores, que ya se están acogiendo a esta ley, están barbechando sus campos...

El señor BOLAOS. — ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — Con todo agrado.

El señor BOLAOS. — Además de esta ley de bonificación, Honorable Diputado, también ha influido en las siembras de los años próximos el aumento del precio del trigo, que se ha fijado en \$ 880 el quintal, en vez del precio que teníamos para este año, que significó una reducción de la cosecha en 9 millones 500 mil quintales, o sea, produjo un déficit de más de 2.700.000 quintales.

Se anuncia ahora que este precio podría mejorarse, lo que es lógico. Si tomamos en cuenta que el trigo importado desde los Estados Unidos costó 98 dólares por tonelada,

o sea, que, incluidos los gastos de internación, le cuesta al país la suma de \$ 1.465.96 por quintal...

El señor CURTI. — ¿A qué tipo de cambio, Honorable Diputado?

El señor BOLAOS. — La pérdida que significa para el país este impuesto indirecto, que se establece al fijarle al trigo chileno el precio de 880 pesos por quintal, es enorme.

Por eso, ahora que se anuncia que puede ser posible que la producción nacional del año próximo llegue a 11 millones de quintales, el déficit podría ser sólo de 700 mil quintales.

Con relación a esto, sería interesante que, debido a que todavía no se ha cubierto un déficit de 200 mil quintales, el Instituto de Economía Agrícola procediera a pedir propuestas con el fin de asegurarse de que no escaseará el pan, a fines de este año.

Muchas gracias, Honorable colega.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor BARRIENTOS.

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — Decía, señor Presidente, que, con seguridad, las cosechas de los próximos años van a ser muy buenas, debido quizá, en un porcentaje considerable, al bajo precio de los abonos y, también, al estímulo del precio a que aludía el Honorable Diputado.

Indudablemente el productor desea tener alguna remuneración, una legítima utilidad; pero no hay duda que los costos de producción son los que influyen poderosamente en estos resultados.

Pero no sólo las maquinarias y los abonos tienen altos precios sino que, también, las semillas seleccionadas.

Estos factores de un cultivo científico de la tierra influyen poderosamente en la crisis por que atraviesa la producción triguera del país.

Todo aconseja, entonces, preocuparse de remediar las causas que están produciendo estos efectos.

Solamente con maquinaria adecuada, con semillas seleccionadas y con abonos abundantes, tendremos campos cultivados en buenas condiciones y el rendimiento no sólo será 10,6 ó 10,8 quintales por hectárea, sino que podrá ser de 15 quintales por hectárea, y como las áreas cultivables de nuestro país abarcan 750.000 hectáreas, todos los años tendríamos un excedente. Y no digo esto sólo por hablar teóricamente.

La provincia de Osorno es una de las que marchan a la vanguardia en materia de progreso agrícola. Tiene un rendimiento término medio de 25 quintales por hectárea, porque sus agricultores han mecanizado sus campos, han seleccionado sus semillas y usan abundante abono. Es decir, hacen un cultivo científico.

¿Por qué no se hace lo mismo en las otras provincias y se cuidan los suelos, especialmente de aquellas grandes provincias trigueras de otra época, como Malleco, por ejemplo?

Creo que no habría necesidad de incorporar nuevos campos a los cultivos agrícolas, si se tuviera el cuidado de dirigir esta industria con un criterio científico y se procurara evitar la erosión de los suelos. Es algo inaudito que nuestras autoridades, debido a la falta de recursos, no hayan podido evitar este verdadero cáncer de la tierra chilena, que es la erosión.

Honorable Cámara, prestaremos nuestro concurso a toda idea que signifique ayudar a esta gran industria nacional. Cualquiera iniciativa, cualquier proyecto de ley que se presente en este sentido, encontrará en los bancos radicales el respaldo necesario, porque estamos convencidos, más que nadie, que esta industria madre ha sido, hasta cierto punto, preterida en la atención que ella reclama para su perfecto desarrollo y para poder atender a la alimentación nacional.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente). — ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Radical. Le corresponde el turno siguiente al Comité Liberal.

El señor DONOSO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente). — Puede usar de ella Su Señoría.

El señor DONOSO. — Señor Presidente, es indudable que el problema agrícola nacional es gravísimo. Si pensamos que Chile, con una superficie de 750 mil kilómetros cuadrados, no es capaz de alimentar a una población que no alcanza a los 6 millones de habitantes, se puede comprender fácilmente que nos encontramos ante un fenómeno que debe preocupar preferentemente la atención de los gobernantes y legisladores. Desgraciadamente, Honorable Cámara, poco o nada se ha hecho en los últimos años y poco o nada vemos que se anuncia como programa futuro por quienes se aprestan para tomar la dirección de este país.

En realidad, alarma comprobar que, a pesar de que han venido a Chile técnicos extranjeros y muchas delegaciones que han publicado informes y desarrollado otras actividades, de las cuales nos ha dado cuenta la prensa diaria, no haya habido un Ministro de Estado que haya sido capaz de transformar esos antecedentes en iniciativas de carácter legal, para dar solución a este trágico problema, que es fundamental para la economía nacional. Mucho nos enorgullecemos del progreso industrial del país; pensamos que con las usinas de Huachipato, que darán forma al hierro que guardan las entrañas de nuestra tierra; que con la Fundición de Paipote, que nos permitirá aprovechar nuestro cobre; que con el petróleo que se descubre en el extremo sur de nuestro territorio, estamos conquistando nuestro futuro. Sin embargo, señor Presidente, este futuro que nos parece luminoso, también nos presenta otro cariz, que resta brillo a su fisonomía del mañana: este cariz, que es grave, que es trágico y que es vergonzoso, porque no cabe explicación alguna que justifique que Chile, con una superficie de 750.000 kilómetros cuadrados, no pueda alimentar a una población que no llega a los 6.000.000 de habitantes. Si entramos a analizar las causas de este problema, debemos convenir que lo que han manifestado aquí otros Honorable Diputados, es fundamental para descubrir los derroteros a través de los cuales debemos dar solución a este interrogante que se plantea en la vida nacional.

De los 750 mil kilómetros cuadrados que abarca nuestro territorio, sólo tenemos 5.900.000 hectáreas de terreno de cultivo, y de esta superficie, destinada a la explotación agrícola, solamente 1.400.000 hectáreas están sujetas a cultivos anuales; 1 millón de hectáreas, a praderas artificiales, y 400 mil hectáreas a viñedos y otras plantaciones. O sea, señor Presidente, sólo una parte insignificante de nuestro territorio está hoy bajo un sistema agrícola moderno más o menos intensivo. Y mientras tanto, señor Presidente, nada se hace, porque los últimos Gobiernos,

junto con impulsar el proceso de industrialización del país, debieron haber realizado un amplio y activo plan de riego. Y digo esto, señor Presidente, porque no es posible que nos contentemos, como hasta ahora, con los estudios que hacen minuciosamente y con mucha dedicación los Ingenieros de la Dirección General de Obras Públicas. Es necesario que estos estudios se conviertan en realidades; que la cifra marcada en el papel se convierta en el impulso del chuzo que abre el canal, a fin de que el suelo seco reciba el agua vivificante que multiplique la fertilidad que guardan sus entrañas.

Es necesario, señor Presidente, que todo esto se haga; pero que se haga de verdad, en las mejores condiciones, pensando que Chile debe encarar un futuro agrícola, cuya realidad es indispensable.

Pero nada de esto ocurre, señor Presidente. Vemos muchos números, muchos proyectos, muchas declaraciones publicadas en los diarios; pero nada se hizo en el Gobierno por venir, porque si los futuros gobernantes, los que se aprestan para asumir el Poder, tuvieran propósitos concretos al respecto, ya deberían haberlo anunciado, alzando una voz de esperanza que impidiera seguir mirando con tristeza el mañana de la nación.

Señor Presidente, si consideramos algunos rubros de la producción agrícola, esto nos parece aún más trágico.

En materia de carne, tenemos en este momento solamente 2.331.000 cabezas de vacunos y 6.500.000 cabezas de ovinos. En cambio, Uruguay, que tiene solamente una superficie de 180.000 kilómetros cuadrados, en una extensión cultivable más o menos como la nuestra, cuenta con 8.297.000 vacunos y 23.646.000 ovinos. ¿A qué se debe esta diferencia? ¿No es esto absurdo?

Cuando nosotros miramos el mapa de la América del Sur, observando nuestro largo perfil territorial y lo comparamos con la pequeña superficie de Uruguay, ¿podríamos imaginarnos este estado de postración de nuestra ganadería?

Y al de la carne pasamos al trigo, ¿qué vemos?

Que tenemos un déficit anual de 2.200.000 quintales métricos, y que tenemos que gastar, en cubrir este déficit alimenticio, 30.000.000 de dólares anualmente. En cambio, a nuestros agricultores hemos pagado este año un precio de poco más de 600 pesos por cada quintal métrico de trigo, y al productor extranjero, cerca de 1.500 pesos por el mismo quintal. En otras palabras, por carecer nuestro país de una verdadera política agraria, premiamos al productor extranjero. Esto es, pues, otro rubro grave en los déficit de nuestra economía.

Si analizamos todos los rubros de los cultivos agrícolas, uno a uno, veremos que señalan esta misma situación, esta misma falta de orientación, esta misma ausencia de directiva.

El señor REYES (don Juan de Dios). — ¿Me permite, señor Presidente? Estimo que las observaciones que está formulando el Honorable señor Donoso son muy interesantes, y que podría prorrogarse el tiempo, u ocupar el del Comité Conservador, tal vez cediendo, el Honorable señor Barrientos, parte del de Su Señoría...

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente). — No hay número suficiente en la Sala para tomar acuerdos, Honorable Diputado.

El señor REYES (don Juan de Dios). — Pero el Comité Conservador podría ceder parte de su tiempo.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente). — Oportunamente solicitaré el acuerdo de la Sala, Honorable colega.

El señor BARRA. — Que se llame por media hora.

El señor DONOSO. — El Honorable señor Peñañiel, quiere dar algunos antecedentes.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Donoso, tiene la palabra el Honorable señor Peñañiel.

El señor PEÑAÑIEL. — Uno de los temas que se ha tratado en esta sesión y que alcanzaría para varias sesiones más dado el interés que tiene, es el del regadío. En realidad, este tema sólo ha sido abordado superficialmente.

El señor BARRA. — ¿Me permite una interrupción Su Señoría?

El señor PEÑAÑIEL. — Cómo no, Honorable Diputado.

El señor BARRA. — Concurdo con Su Señoría en que tiene mucha importancia el tema al cual se están refiriendo y pero no le da pena ver cómo los bancos de los parlamentarios que citaron a esta sesión están casi vacíos, que no hay ninguno aquí?

El señor DONOSO. — ¿Cómo no estamos aquí? ¿Acaso no están presentes los Honorable señores Jensen, Prieto, Bulnes, Rivera, Errázuriz, Curti y Reyes? Estamos casi todos.

El señor BARRA. — Pero faltan otras personas que nos habría agradado mucho que hubieran escuchado el desarrollo de este tema.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PEÑAÑIEL. — Es de lamentar también que a esta sesión, como lo hizo presente un honorable colega, no hubieran venido los señores Ministros cuyas funciones tienen atinencia con este tema.

El señor MONTAÑA. — ¿Y los invitaron?

El señor PEÑAÑIEL. — Yo no soy la persona encargada de invitar a los Ministros.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PEÑAÑIEL. — Me voy a referir a un tema que realmente interesa a la región que represento.

Durante ocho años, señor Presidente, las provincias de Coquimbo y Atacama han sufrido de una sequía de gran intensidad, debido a la cual los campos se desdoblaron totalmente de ganado y los agricultores han tenido, incluso, que vender sus maquinarias agrícolas para poder hacer frente, aunque sea en parte, a estas enormes pérdidas. Por eso, Honorable Cámara, hace pocos momentos protesté por el hecho de que no hubiera maquinarias agrícolas para vender a los agricultores, en circunstancias que hay en las aduanas del país.

En las provincias de Coquimbo y Atacama, que tengo la oportunidad de recorrer con bastante frecuencia, he podido comprobar la necesidad enorme que existe de maquinaria agrícola. Los agricultores recorren las diferentes plazas del comercio pidiendo estos implementos, sin que puedan ver satisfechas sus demandas. Ellos no han podido sembrar todo el trigo que estaban en condiciones de cultivar, aprovechando este año lluvioso, debido, única y exclusivamente, a la falta de maquinaria, porque, como lo hice presente,

se vieron obligados a vender parte de ella para vivir en los años de sequía.

El Departamento de Riego de la Dirección General de Obras Públicas tiene un plan de regadío del país que pugna, desde hace algún tiempo, por poner en ejecución desde el extremo norte hasta la zona que queda un poco al sur del río Cautín. Sin embargo, señor Presidente, los diversos Gobiernos no le han dado la debida importancia, ni han buscado los recursos necesarios para llevarlo a cabo.

En la provincia de Coquimbo, donde deben existir cuatro o cinco tranques, hay solamente dos.

Este año, que ha sido lluvioso, las aguas se han perdido. Si hubieran existido esos tranques, las aguas se habrían podido almacenar para los años de sequía. Sin embargo, esto no se ha podido hacer, porque no se ha puesto en ejecución ese plan de regadío.

Incluso, hay Departamentos administrativos que en estas labores se hacen fuego unos con otros. En efecto, la Corporación de Fomento de la Producción también cuenta con un Departamento de Riego, al igual que el Ministerio de Obras Públicas. Muchas veces hemos visto en la prensa y en esta misma Honorable Cámara, que se producen verdaderas contiendas de competencia entre los funcionarios de uno y otro Departamento, acerca de quién puede hacer más y sobre quién puede obtener más dinero.

Esto ya lo vimos en años anteriores, cuando la "Snare" fue contratada por la Corporación de Fomento de la Producción para poner en práctica un plan de regadío en el norte, en circunstancias que el Departamento de Riego del Ministerio de Obras Públicas tenía ya confeccionado el suyo. Sin embargo, aquel plan no se hizo conforme a los antecedentes que tenía dicho Departamento, sino que lo hicieron los técnicos extranjeros que trajo la "Snare". Más adelante, la misma "Snare" contrató los técnicos de ese Departamento para hacer las obras que ella no pudo realizar.

Los Gobiernos venideros deben abocarse a la tarea de elaborar un plan de regadío para todo el país, que permita evitar, aunque sea en parte, las enormes pérdidas que significan, principalmente para la zona norte, las sequías continuas y periódicas que azotan aquellas regiones.

Muy agradecido, Honorable colega.

El señor DONOSO. — Continúa, señor Presidente.

Las observaciones que ha hecho el Honorable señor Peñañiel respecto de la situación del norte, vienen a confirmar lo que he venido manifestando.

Y si queremos tocar otro de los problemas agrícolas, podemos referirnos al de la erosión, que ya fué mencionado aquí. ¿Sabe la Honorable Cámara que en las provincias de Malleco, Cautín y Bio-Bio hay un millón 500 mil hectáreas que están en peligro de perderse para el cultivo agrícola por la erosión, sin que haya una política agraria que detenga este nuevo mal?

¿Sabe que en toda la costa de la zona central se comienza a manifestar este fenómeno de la erosión, y que hay 2 millones 500 mil hectáreas amenazadas por este peligro?

Chile en esta forma sacrifica el pan para el mañana de sus hijos.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente). — ¿Me permite, señor Diputado?

Ha terminado el tiempo del Comité Liberal. Corresponde el turno siguiente al Comité Conservador.

El señor BARRIENTOS (don Enrique). — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor BARRIENTOS (don Enrique). — Señor Presidente, el tema que en estos instantes está tratando la Honorable Cámara, es de enorme y vital importancia para el país. Evidentemente, para abordar este problema en toda su magnitud, habría que desarrollarlo en nuevas sesiones especiales, en que se contara con la asistencia del señor Ministro de Agricultura...

El señor PEÑAÑIEL. — Y del señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación.

El señor BARRIENTOS (don Enrique). — ...para que, en ella, se dieran a conocer todos los datos de orden técnico y las razones por las cuales Chile atraviesa por un período de crisis en la producción de artículos de consumo.

El desarrollo del plan agrario en nuestra República necesita, ante todo, de filmitada tranquilidad; requiere el respaldo de un Gobierno serio y un espaldarazo fuerte en la política de créditos.

La agricultura en nuestro país no puede prosperar ni marchar hacia mejores días, si no nos preocupamos, en forma preferente, de otorgar créditos a largos plazos y a bajos intereses. Como muy bien decía el Honorable señor Barrientos, don Quintín, los actuales créditos bancarios, por lo general a noventa días y a altos intereses, tienden, forzosamente, por causa natural y lógica, a destruir toda iniciativa de desarrollo y fomento de un plan agrario en beneficio del país.

Para que nuestro país pueda marchar, en el futuro, hacia un mayor desarrollo agrícola, es necesario también incorporar, en forma decidida, la técnica en las actividades agrícolas.

Se ha citado por el Honorable señor Barrientos, don Quintín, colega de provincia, el ejemplo de la región de Osorno, que, por el empuje de sus habitantes y por el interés de todos sus agricultores progresistas, ha incorporado gran parte de la técnica a las actividades agrarias. Así hemos llegado a tener en el día de hoy uno de los mejores rendimientos del trigo.

También es necesario, dentro de estos estudios técnicos, fomentar el establecimiento de estaciones genéticas y experimentales, que nos permitan llegar, en un día no lejano, a la obtención de variedades agrícolas resistentes a ciertas enfermedades, de mayor rendimiento y de un período de desarrollo precoz.

Necesitamos también centralizar las actividades agrícolas.

No podemos pretender desarrollar una política agraria en nuestro país, si mantenemos, como hoy día, distintos organismos que se relacionan con la agricultura; es preciso que exista una dirección fuerte y centralizada, capaz de desarrollar, por sí sola, determinados planes agrarios. Hay actualmente dispersión de fuerzas, de dineros, etcétera.

Me parece que es necesario, para poder seguir hablando sobre política agraria, escuchar en esta sesión a los hombres que colaborarán con el nuevo Gobierno en una fecha próxima. Habría sido muy del agrado del Diputado que habla, escuchar en esta sesión, la voz del Partido Agrario, que dice defender



y sentirse tan ligado a los intereses de la agricultura...

El señor BARRUETO (Don Edgardo). — Así es, Honorable Diputado.

El señor STEGMANN. — Y así será siempre...

El señor BARRIENTOS (Don Enrique). — No lo dudo...

El señor ECHAVARRI. — Todavía no le corresponde usar de su turno al Comité Independiente...

El señor STEGMANN. — A su debido tiempo, le vamos a contestar.

El señor BARRIENTOS (Don Enrique). — De aquí el interés del Diputado que habla por escuchar a sus señorías, para poder orientar nuestras ideas en esta materia.

El señor BARRUETO (Don Edgardo). — Si se hubiese citado a esta sesión con tiempo, se habría podido acumular algunos antecedentes sobre esta materia...

El señor BARRIENTOS (Don Enrique). — Como decía, señor Presidente, al comenzar mis observaciones, la agricultura necesita de tranquilidad, que se le ayude con seriedad y requiera el respaldo del Gobierno, para poder desarrollarse, progresar y llegar algún día a satisfacer el consumo del país.

Concedo perfectamente con la mayor parte de las ideas que sobre esta materia han expuesto mis Honorables colegas; pero sostengo, al mismo tiempo, que lo fundamental es iniciar una nueva política de créditos en nuestro país. En segundo lugar, es indispensable aplicar toda la técnica necesaria a la agricultura, con el objeto de obtener variedades vegetales de mayor rendimiento y de mayor resistencia a las enfermedades.

Como me parece que en esta sesión no podemos tratar estos problemas con toda amplitud —porque para ello necesitamos de un tiempo mucho mayor, y precisamos, además, la presencia de las personas que, en pocos días más, tendrán en sus manos la aplicación de un plan agrario—, voy a renunciar al resto de mi tiempo...

El señor ECHAVARRI. — ¿Podría cedernos ese tiempo?

El señor BARRIENTOS (Don Enrique). — Siempre que ocupe sólo dos minutos, no tengo inconveniente en concederle una interrupción...

El señor ECHAVARRI. — Todo el resto de su tiempo lo podría ceder al Partido Agrario, Honorable Diputado, para sumarlo al del Comité Independiente...

Yo quiero contestar al Honorable colega señor Enrique Barrientos su referencia a los representantes agrarios en esta Honorable Cámara. Sin desconocer el apoyo...

El señor AGUIRRE. — Se refirió a los Diputados agrarios que colaborarán con el futuro Gobierno, Honorable colega...

El señor ECHAVARRI. — Eso está en conocimiento de todos.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — El señor Aguirre, decía Honorable Diputado...

El señor ECHAVARRI. — Le concedería una interrupción si me la solicitara en forma correcta.

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — Se la estoy solicitando, Honorable colega.

El señor ECHAVARRI. — Muy bien, Honorable Diputado.

El señor BARRIENTOS (don Quintín). — El Honorable colega don Enrique Barrientos, cuando denantes se refería a la política agraria del próximo Gobierno, deseaba conocer la opinión del Partido Agrario que colaborará con él...

El señor ECHAVARRI. — En su oportunidad, contestaré al Honorable colega; en este momento estoy haciendo un alcance a la observación de fondo que ha hecho en su intervención el Honorable señor Barrientos.

Creo, señor Presidente, que, en este caso, se debe reconocer el apoyo de los distintos sectores de la Cámara que prestaron su aprobación a los artículos 169 y 170 de la ley N.º 10.343.

No hay que olvidar que la aprobación de la rebaja del cincuenta por ciento en el precio de los abonos, se debió principalmente a las gestiones realizadas por la Sociedad que cobija a todos los productores de trigo y que preside el Honorable colega don Arnoldo Stegmann.

Quiero destacar este hecho porque, en mi concepto, una de las grandes tareas —aunque aparentemente no se le haya dado toda la importancia que tiene para el futuro progreso de este país— es, precisamente, la que consiste en solucionar el déficit triguero por nuestros propios medios.

Puedo asegurar a esta Honorable Corporación que los pueblos no encuentran su felicidad, sino proporcionalmente y en razón directa de cuánto son capaces de producir por sí mismos, sobre todo en lo que se refiere a productos alimenticios para el consumo de sus habitantes.

Por esto, Honorables colegas, quiero destacar la importancia que tiene esta sesión, aunque no se haya llegado a este recinto, como diversos Honorables Diputados lo han hecho con todos los antecedentes del caso. Este es el primer paso para solucionar los problemas agrarios. No se trata de remediar pecuniariamente la situación de los productores, sino de ayudar a la agricultura, a fin de que ésta, con un mayor rendimiento en su producción, colabore al mejor porvenir de Chile.

Nosotros creemos que, con la mejor buena fe, los Gobiernos que se han sucedido en los últimos años han cometido un grave error, cual es el de ir a una industrialización que ha significado, en cierto modo, invertir rentas superiores a las que el país puede distraer, en una industrialización como la que se ha desarrollado en los últimos tiempos. En cambio, han descuidado la agricultura. En este sentido, quiero expresar mi pensamiento con un ejemplo.

Estimo que las obras de industrialización, como por ejemplo Huachipato, que produce artículos de acero de consumo interno, pero cuya producción está principalmente encaminada a la exportación, no dan los beneficios que el país, que la ciudadanía toda espera de ellas. Si se descuida el Gobierno de realizar una política de producción agropecuaria en torno de las zonas industriales, producción que sea capaz de abastecer las necesidades de alimento o de consumo de las grandes concentraciones obreras que trabajan en ellas. Dicho en otras palabras, si nosotros necesitamos cambiar las divisas que recibimos por la exportación de acero, por alimentos, ya sea trigo, carne, etcétera, para

el consumo de los habitantes que producen aquellos, desde el punto de vista de la economía nacional, el país no ha obtenido con ello ningún beneficio.

Por este motivo, creo que ha sido un error —y este cargo lo hago especialmente a la Corporación de Fomento— no dar a la agricultura chilena, con la importancia que tiene dentro de las actividades nacionales, el verdadero sitio que debe ocupar en sus planes, la verdadera representación que se merece y los recursos que necesita para su completo desarrollo.

Muchas gracias, Honorable colega.

El señor MORALES CANAS (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Barrientos.

El señor BARRIENTOS (don Enrique). — He terminado, señor Presidente, y renuncio al resto del tiempo.

El señor MORALES CANAS (Vicepresidente). — El turno siguiente le corresponde al Comité Independiente.

El señor STEGMANN. — Pido la palabra.

El señor MORALES CANAS (Vicepresidente). — Puede usar de ella su señoría.

El señor STEGMANN. — Señor Presidente: Nada es más importante para nuestra patria que la agricultura; dos terceras partes de la población debe dedicar la totalidad de su existencia productiva a las labores agrícolas, y más de una tercera parte de la economía de Chile depende directamente de sus esfuerzos. Así es como el agricultor, que se mantiene al tanto de la modernización de sus sistemas agrícolas, para aumentar los rendimientos, está ofreciendo una importante contribución a la economía del país. Venimos, como a través del debate producido en esta sesión, es más necesario que nunca un cambio total en la orientación agrícola del país, por parte de los organismos llamados a ello, y más se hace necesaria una reestructuración de los mismos, a la brevedad posible, para ponerse a tono con lo que la agricultura moderna necesita.

Los productores agrícolas ya no creen en esos grandes planes que ofrecen solucionar la totalidad de los problemas, porque nunca se convierten en realidad. Los archivos ministeriales están repletos de proyectos de esa naturaleza.

Señor Presidente: por la premura del tiempo solamente deseo referirme a uno de los problemas vitales que afectan al país, que es la imperiosa necesidad de solucionar el pavoroso problema de los déficit de trigo. Por la prensa y la radio me he impuesto de la declaración de nuestro Presidente electo, señor Ibáñez del Campo, al respecto.

Esa declaración es la siguiente:

"Frente a rumores mal intencionados que adelantaban la baja del precio del trigo, como una de las medidas inmediatas de su Gobierno, se hacía un deber en señalar que aquellos rumores eran absurdos. Creo —expresó— que el trigo debe tener un precio similar al que se paga por este cereal importado, excluyendo, por supuesto, las gabelas aduaneras, fletes, seguros, etcétera."

El señor BARRUETO (don Edgardo). — ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor DONOSO. — ¿Me permite, Honorable colega?

El señor STEGMANN. — Aunque el tiempo que tengo es tan limitado, voy a conceder una pequeña interrupción al Honorable señor Barriento.

El señor BARRUETO (don Edgardo). — Es solamente para manifestar que el Presidente electo, don Carlos Ibáñez, ha dicho que el precio del trigo será el mismo que se paga por el trigo importado, eso sí que sin derechos de aduanas.

El señor CURTI. — Pero, ¿a qué cambio, Honorable colega?

El señor ALCALDE. — Hay que saber a qué cambio se va a hacer la internación.

El señor BARRUETO (don Edgardo). — Indudablemente que al cambio libre.

El señor ALCALDE. — ¿Me permite una corta interrupción?

El señor STEGMANN. — Si es corta, con todo agrado.

El señor ALCALDE. — Es solamente para decirle al Honorable colega y amigo que yo leí la declaración que hizo el Presidente electo, señor Ibáñez; pero, desgraciadamente, me di cuenta de que ella no tenía ningún significado, puesto que es indispensable saber previamente a cuál tipo de cambio se refirió.

No debe olvidarse su señoría que el cambio preferencial ha sido en Chile el arrete formidable con que se ha destruido la economía del país y con el que se ha destruido nuestra moneda.

Por otros antecedentes que tengo, me parece que el señor Ibáñez se refirió al cambio libre. Si esto fuera efectivo, por supuesto que celebraríamos enormemente esa declaración.

El señor MORALES CANAS (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Stegmann.

El señor STEGMANN. — Estas declaraciones del futuro Jefe del Estado han producido una enorme tranquilidad entre los productores de trigo, por una parte, pero les ha dejado también una gran incógnita, referente a qué precio le fijará el futuro Gobierno los dólares con que van a pagar las importaciones que tengan que hacer. Sabido es que actualmente el precio fijado por los dólares para la importación de trigo es de 60 pesos. Dada la cotización del trigo en el extranjero, el precio para los agricultores del país sería 600 pesos, según las declaraciones del Presidente electo, en circunstancias que el dólar libre se cotiza a 142 pesos. El quintal de trigo costaría más o menos 1.420 pesos, si se aplicara esta cotización. Y si el Gobierno fijara el dólar para la importación a 31 pesos, el precio que se le pagaría al agricultor sería de 310 pesos por quintal, lo que es un absurdo.

Los agricultores vienen clamando hace tiempo para que se les fije un precio justo por el cereal. Así es como el Instituto de Economía Agrícola, después de un prolijo estudio del costo de producción, le fijó al trigo, para la cosecha 1952-53, el precio de 880 pesos, puesto en Nuñoa. Y el productor de trigo, a base de este precio, ha estado sembrando y preparando nuevos suelos, con lo cual ayuda al Gobierno a terminar de una vez por todas con los déficit de producción y a evitar la enorme sangría que significa el arrete la importación de este cereal.

El alza del precio del trigo, que entra en vigencia el 15 de diciembre próximo, significa más o menos un alza en el precio del kilo de pan de 3 pesos sesenta centavos por kilo. Sabido es que la panificación en Chile es una de las más caras. En Francia, un agricultor entrega 100 kilos de harina al panadero, y éste le devuelve 100 kilos de pan. En Chile hay que llevar 150 kilos de harina

para que el panadero le entregue 100 kilos de pan. El alza en el precio del trigo podría ser lógicamente absorbida por las panaderías, siempre que a éstas se les permitiera mecanizar sus sistemas de elaboración, y con ello bajaría el pan en un 20 por ciento. Pero —añadiendo, Honorables colegas— son los mismos obreros panificadores quienes se oponen a esta mecanización, porque se verían abocados a la cesantía de una parte de ellos. Es decir, que cinco mil obreros en Santiago mantienen en laque a toda una población de 6 millones de habitantes, obligándoles a consumir un pan caro. Esto me parece que es un abuso y una aberración que el Gobierno actual o cualquiera no puede seguir tolerando.

Quiero terminar, Honorable Cámara, debido a la premura del tiempo, haciendo votos para que el nuevo Gobierno, que se iniciará el 3 de noviembre, tenga en cuenta las necesidades de la agricultura nacional, especialmente respecto a los créditos y a los abonos. Es indispensable que los créditos se otorguen de acuerdo con las modalidades propias de la agricultura. No es posible que se otorguen solamente a 90 días, como se hace ahora, sino a 18 meses o más, según el ritmo de la explotación.

El señor BARRA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ECHAVARRI. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MORALES CANAS (Vicepresidente). — Puede usar de la palabra el Honorable señor Barra.

El señor BARRA. — Señor Presidente, en primer lugar, en nombre de los parlamentarios socialistas y de acuerdo con un encargo de nuestros Honorables colegas falangistas, quiero dejar estampada nuestra protesta por el procedimiento que se ha utilizado para conseguir una segunda finalidad.

No discuto, ni tampoco quiero inferir la ofensa a mis Honorables colegas, de decir que el problema agrario no tiene importancia. La tiene, indudablemente. Pero recurrir a este procedimiento con el objeto de anular las sesiones que tiene programadas la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia para tratar la derogación de la Ley de Defensa de la Democracia, no me parece una cosa seria, porque esto, hasta cierto punto, desprestigia a la Honorable Cámara.

Seguramente hay otros procedimientos más correctos para conseguir lo mismo. He observado el esfuerzo, el interés e incluso los conocimientos de los cuales han hecho gala algunos de mis Honorables colegas, unos porque son latifundistas durante largos años; otros, porque han estado ligados a instituciones relacionadas con el problema agrícola; pero ni con el aporte de su ciencia se ha logrado dar a esta reunión la seriedad que debería tener.

No me explico la queja de los Honorables colegas por la ausencia de esta Sala del señor Ministro de Agricultura. Se comete una injusticia con ello, pues el señor Ministro no está aquí sencillamente porque no sabía de la confabulación producida para citar a esta sesión. Si hubiera estado en antecedentes, seguramente habría venido.

Señor Presidente, aparte de la situación a que me he referido, quiero dejar establecida mi opinión personal frente al problema en debate.

Yo conozco el problema agrario solamente en mi calidad de dirigente obrero, pero siempre me ha llamado la atención, desde que soy parlamentario, algo que encuentro extraño. Antes del Gobierno de 1938, antes del triunfo del Gobierno del Frente del Pueblo...

El señor CURTI. — ¿No faltaban alimentos?

El señor BARRA. — ...gobernó la derecha económica...

El señor CURTI. — ¿Chile era exportador de trigo?

El señor BARRA. — ...y un gran porcentaje de la gente que tiene preponderancia extraordinaria en la agricultura. Estuvo en sus manos la explotación de la tierra por más de cien años...

El señor CURTI. — ¿Se exportaba trigo?

El señor BARRA. — Si se exportaba, era porque el obrero comía menos y ganaba salarios miserables. ¡Por eso sus señorías tenían la oportunidad de mandar a sus niños a estudiar a París, Londres, Nueva York, y vendían los fondos todos los años para comprar otros en seguida...

El señor CURTI. — ¿Puras historietas?

El señor BARRA. — Y resulta ahora una cosa curiosa: ¡toda la culpa del déficit y de los problemas que existen en la agricultura la tienen los últimos Gobiernos, que han sido el producto directo o indirecto de la voluntad del pueblo! ¡Esto es muy curioso!

Se habla de que antes se exportaba trigo, pero era porque el pueblo comía menos y no tenía tampoco el estándar de vida que tiene ahora, que es muy superior. He sido consejero de la Caja de Crédito Agrario y me consta que a esa Caja, como a la Corporación de Fomento, que también algo ha hecho por la agricultura, recurren señores de grandes apleidos, con capitales de 30 ó 50 millones de pesos, y que, sin embargo, van a solicitar préstamos mil o un millón de pesos para hacer barbechos.

El señor CURTI. — Los tienen en tierras esos millones.

El señor BARRA. — Señor Presidente, la Caja de Crédito Agrario actualmente no presta servicios a los pequeños agricultores; sino a los grandes, porque ellos tienen influencia.

El señor IZQUIERDO. — No es verdad...

El señor BARRA. — Una excepción constituyen los agricultores de la provincia de Osorno, cuyos terrenos tienen un buen rendimiento. Esto lo conozco realmente, porque cuando fui consejero de la Caja de Crédito Agrario tuve oportunidad de estudiar los balances presentados a dicha institución. Pues bien, señor Presidente, el buen rendimiento obtenido en esa región se debe a que los agricultores son progresistas, porque usan métodos y fertilizantes adecuados...

El señor ECHAVARRI. — Los agricultores de Cautín también son progresistas, como los de Osorno.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BARRA. — Señor Presidente, los agricultores de Cautín son muy curiosos.

El señor BARRUETO (don Edgardo). — Son progresistas.

El señor BARRA. — Cuando no llueve, hay ruina, y cuando llueve mucho, también hay ruina para ellos.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES CANAS (Vicepresidente). — Honorables señores Diputados, el Honorable señor Barra no desea ser interrumpido.

El señor BARRA. — Señor Presidente, yo no sé por qué mis Honorables colegas agrarios

## MONTAS Y COMPETIDORES PARA LAS CARRERAS DEL PROXIMO DOMINGO EN AMBOS HIPODROMOS

### CLUB HIPICO

**PRIMERA CARRERA.** — 1.200 metros. — A las 1.30 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas  
8. Segunda CARRERA. — 1.300 metros. — A las 1.45 P. M.  
1. Belding 57, E. Vargas  
2. Agadir 53, E. Saavedra  
3. Asturiano 53, Edo. Soto  
4. Baturo 53, P. Flores  
5. Danny 53, R. Cornejo  
6. Barcelona 50, G. Silva  
7. Colón 50, E. Salas







## Danielle Darrieux y James Mason actúan juntos en "Cinco dedos"; hoy se estrena

"Cinco dedos", que hoy estrena el Teatro Rex, es la verdadera historia del más formidable ejemplo de espionaje que se haya revelado hasta la fecha. Las escenas de Angora y Estambul, así como las del Expreso Oriental, dan un medio ambiente exótico, que acrecienta el rubor de este film de la Fox.

James Mason, que desempeña el rol del fabuloso "Cicerón", cumple en este film el más importante papel de su larga carrera de actor, y Danielle Darrieux, se luce esta vez en el papel de condesa y vampiro. Completa el reparto, el nuevo galán inglés Michael Rennie, como el agente secreto encargado de descubrir el espionaje.

### Una estrella europea es la protagonista del film "Muchachas de uniforme"

Ha gustado la película "Muchachas de uniforme", que simultáneamente están exhibiendo los cines Santa Lucía y Cervantes. Su tema es escabroso, pero sutil y tierno, ha servido para destacar a la notable actriz europea, Irasema Dillan, quien caracteriza a la joven que llega a un convento de religiosas.

### "La casa bajo el mar", de Viviane Romance, se estrena esta tarde

El cine Bandera estrenará hoy una nueva película de la hermosa actriz francesa Viviane Romance. Se trata de "La casa bajo el mar", que muestra las luchas de las mujeres en el fondo mismo del Océano.

Esta película francesa se estrenará en el teatro Bandera, a partir de la función de mañana de hoy.

**Calzado Fino**  
Avisa a tu distinguida clientela que su Sucursal Casa Oca la ha centrado en su negocio principal de  
**GALERIA IMPERIO 831**  
FONO 34592

**Hoy Record** INFORMATIVO DE R.K.O.  
**FLORIDA-ALCAZAR-CONTINENTAL**  
ROTATIVO DE 13 a 24 horas 6.15 y 9.30 3-6.30 y 9.45 PM  
**WALCOTT vs. MARCIANO**  
13 ENCARNIZADOS ROUNDS POR EL CAMPEONATO MUNDIAL DE TODOS LOS PESOS.  
Además en los cines  
**FLORIDA** 13.45 y 16.15  
**ALCAZAR** 8.15 y 8.45 PM  
**CONTINENTAL** 3-6.30 y 9.45 PM  
**CORNEL WILDE**  
**MAUREEN O'HARA**  
**"LA ESPADA DE D'ARTAGNAN"**  
TECNICOLOR  
GROUCHO KISS  
MARIE WILSON  
WILLIAM BENDIS  
"UNA NOVELA EN CADA PUNTO"

**Hoy** teatro **DIECIOCHO**  
CALLE DIECIOCHO Nº 14-TEL. 83770  
COMPANIA NACIONAL DE COMEDIAS  
**EDUARDO NAVEDA**  
"SU REPRESENTACION FUE EL EXITO TEATRAL MAS EXTRAORDINARIO DE LOS ULTIMOS TIEMPOS"  
**"AL CIELO SE VA DE GUANTES"**  
Hoy y TODOS LOS DIAS continuara con la deliciosa comedia de CARLOS VATTIER  
ENTRADAS NUMERADAS EN VENTA PARA HOY Y TODOS LOS DIAS

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS **CCE** LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS  
**Rex**  
EL MEJOR TEATRO DE AMERICA  
FONOS: 31143-31144-HORARIO: 3-6.30-9.45-  
TEMPERATURA REGULADA  
JAMES MASON y DANIELLE DARRIEUX, en  
**"CINCO DEDOS"**  
(Mayores)  
**REAL SANTIAGO**  
TELEFONO 65555  
3-6.30 y 9.45 P. M.  
Lilla Silvi y Amadeo Nazari, en  
TU ME HICISTE MUJER (Mayores)  
FONOS 32888-33444  
3-6.30 y 9.45 P. M.  
Fini Marshall (Catita) y Joaquín Paredes, en  
UNA GALLEGA BAILA MAMBO (Menores)  
**VICTORIA** FONO 30621  
1.15, 3.15, 5.15, 7.15 y 9.20  
Eleanor Parker y Kirk Douglas, en el reestreno de  
"LA ANTESALA DEL INFIERNO"  
Mayores  
**PETIT-REX** FONO 31144  
T.: 19 horas — Función suspendida. Mañana estreno de  
**ANFITRION 38**  
De Jean Giraudoux

## SENSACIONAL DEBUT EN "VIOLIN GITANO"



Mañana, debutarán en el elegante "Violin Gitano", las hermosas bailarinas del conjunto de Marta Rivet, máxima atracción de la televisión argentina, y de los más famosos teatros y boleros argentinos e internacionales. Su debut debió atrasarse durante más de 48 horas, en razón de las dificultades que han tenido en el transporte de su numerosísimo equipaje. Será pues la de mañana, una noche de gala en el "Violin Gitano", la noche santiaguina que en octubre ofrecerá un "show" sencillamente sensacional.

### Música de cámara habrá el lunes en "Pro Arte"

El lunes próximo, a las 7 de la tarde, proseguirá en la sala de Pro-Arte, la temporada de conciertos de cámara. Se presentará un programa de música contemporánea, dedicado a pequeños conjuntos, especialmente en instrumentos de madera y con un repertorio de autores modernos.

### "LO QUE EL VIEJO SE LLEVO", SE REPETIRA HOY EN EL T. IMPERIO

Gratísimamente bajo todo punto de vista es la magnífica comedia de Luchito Córdova, que el "amo de la risa" está dando con su compañía en el teatro Imperio. "Lo que el viejo se llevó" irá nuevamente hoy en ambas funciones del teatro Imperio.

### Artistas cenarán juntos en "Pro Arte", el sábado

Este sábado a las 18 de la noche se efectuará en el Club Pro-Arte, San Antonio 15, una gran comida de camaradería, para marcar la reanudación de las actividades del Club.

**Hoy** teatro **BANDERA** MAYORES  
MATINEE-VERMOUTH-NOCHE  
LAS OLAS AZOTAN LAS ROCAS... EL AMOR DESPEDAZA UN CORAZON DE MUJER!  
**VIVIANE ROMANCE**  
en **"La Casa bajo el mar"**  
con **CLEMENT DUHORT**

**HOY MIAMI** PARA MAYORES Y MENORES  
HUERFANOS 1048 - FONO 85815  
ROTATIVO DE 11 A 24 HRS.  
UN SELECTO PROGRAMA DOBLE PARA NUESTRO DISTINGUIDO PUBLICO  
"LA PAGINA MAS EMOCIONANTE DE LA LIBERTAD DE UN PUEBLO!"  
Vea a los héroes que acuden valientemente a su cita con el Destino!  
**"REGRESO A BATAAN"**  
JOHN WAYNE  
ANTHONY QUINN  
¿Es humano o sobrenatural?  
**"EL ENIGMA"**  
¿De dónde viene?  
UNA ORIGINAL Y FANTASTICA PRODUCCION

**HOY Cine YORK**  
AHUMADA 160 • FONO 66687  
CARCAJADAS INTERMINABLES SALUDAN AL INCOMPARABLE MUNDO DE MIL DIBUJOS ANIMADOS QUE HARAN REIR A GRANDES Y CHICOS.  
En **TECHNICOLOR** DIBUJOS DE ESTRENO EXCLUSIVO  
**"FERIA DE LA ALEGRÍA"**  
PARA MAYORES Y MENORES

### SIGUE "QUO VADIS" EN EL METRO

La película M-G-M "Quo Vadis", inicia hoy jueves, una cuarta semana de exhibiciones en el Teatro Metro, en donde está siendo presentada con exclusividad, observando siempre el mismo horario, o sea, matinee a las 2 P. M., vermouth a las 6 P. M., y nocturna a las 10 P. M. Las funciones de matinee son numeradas los días sábado y domingo únicamente. En cambio, las localidades para las funciones de vermouth y noche, son numeradas todos los días, para mayor comodidad del público. Estas entradas pueden adquirirse con anticipación para toda la semana en las boleterías del Teatro Metro.

### "Cuatro mujeres en busca de un hombre", dará Retes

La Cia. de Salinetes Cómicos Carmen Heredia-Eugenio Retes, nos anuncia para mañana viernes, en funciones de tarde y noche, un nuevo estreno que ha titulado "Cuatro mujeres en busca de un hombre", o "Ni media palabra más". Esta obra, ha sido traducida por René Hurtado Borne, director del Teatro Nacional.

Hoy en funciones de tarde y noche subirá por última vez, "Usted la ve, la prueba y se la lleva".

**HOY** 6.45 y 10 PM. **IMPERIO**  
COMPANIA LEGUIA-CORDOBA  
Otro 1er actor: Américo Vargas.  
El mayor acontecimiento de risa de los últimos años  
**Luchito CORDOBA**  
EN LA MAS CHISTOSA DE TODAS SUS OBRAS  
**"LO QUE EL VIEJO SE LLEVO"**  
escrita, dirigida, interpretada y con decoraciones del mismo  
**LUCHO CORDOBA**



"ESCUADRON BENGALI", gran drama de aventuras en la India, salvan en el desierto, son protagonizadas por Patric Knowles, Rochelle Hudson, Douglas Dumbrille y Richard Cromwell.

### STEWART GRANGE Y CYD CHARISSE EN EL METRO Y DANTE

Una vez terminadas las exhibiciones de "Quo Vadis", en el Metro, la M-G-M estrenará en los teatros "Las Minas del Rey Salomón".

**TEATRO MUNICIPAL**  
TEMPORADA OFICIAL DE OPERA  
2 funciones extraordinarias en homenaje al gran compositor GIACOMO PUCCINI  
**HOY**, a las 6.15 P. M. **"Mme. BUTTERFLY"**  
Con Marcela de la Cerda — Mario Pasquetto — Genaro Godoy — Emma Brizola  
Director: ENRIQUE GIUSTI  
MAÑANA VIERNES, DESCANSO  
**SABADO**, a las 6.15 P. M. **"TOSCA"**  
Con Judith Fuentes — Nicolás T. Mofey — Víctor Damiani  
Director: ENRIQUE GIUSTI  
**DOMINGO**, a las 6.15 P. M. **"SANSON y DALILA"**  
RAMON VINAY — Laura Didier — Genaro Godoy.  
Director: JUAN E. MARTINI.  
Ballet: VADIM SULIMA  
ENTRADAS EN VENTA: BOLETERIA FONO 31407

**HOY CENTRAL** MATINEE VERMOUTH Y NOCHE  
**DORIS DAY**  
**"Bajo la luz de la luna"**  
con GORDON MACRAE  
UN FILM WARNER BROS. COLOR POR TECHNICOLOR  
Mayores y Menores

**METRO** BANDERA 141 • TELEFONO 85361  
Exclusivamente en este teatro **HOY!** HORARIO ESPECIAL: 2.6 y 10 P. M.  
LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA  
**LA COLOSAL- QUO VADIS**  
TECHNICOLOR  
ROBERT TAYLOR, DEBORAH KERR, LEO GERNY, PETER LUDWIG  
Colón cinematográfica por JOHN ELLIOTT, M. A. BRIDGMAN, SONJA LEVITIN  
Basado en la novela de Julius Verne y el drama de MARY WILSON  
Producción "SAN ZIMBABWE" — Cine Pictures M. G. M.  
Mejor Goldwyn Mayor

**HOY** SANTA LUCIA CERVANTES  
MATINEE-VERMOUTH-Y NOCHE  
LA GRAN PELICULA DEL AÑO  
Hurtada y abandonada buscada el AMOR y encuentro el PECADO.  
Una película sin HOMBRES — pero con los problemas que ellos provocan  
**"MUCHACHAS de UNIFORME"**  
MARGA LOPEZ  
ALICIA CARO  
ROSABRITA REVELLO  
LA ACTRIZ QUE SE BUSCO EN ITALIA IRASEMA DILLIAN  
DIRECTOR ALFREDO CRIVELLO







